

EXTRAORDINARY



BUITENGEWONE

THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE—POSVRY

Vol. 16.]

CAPE TOWN, 21st APRIL, 1965.

KAAPSTAD, 21 APRIL 1965.

[No. 1089.]

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 565.]

[21st April, 1965.]

It is hereby notified that the State President has assented to the following Acts which are hereby published for general information:—

	PAGE
No. 44 of 1965: Community Development Amendment Act, 1965	2
No. 45 of 1965: Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965	24

No. 565.]

[21 April 1965.]

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wette wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

	BLADSY
No. 44 van 1965: Wysigingswet op Gemeenskapsontwikkeling, 1965	3
No. 45 van 1965: Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965	25

No. 44, 1965.]

ACT

To amend the Group Areas Development Act, 1955, and to provide for matters incidental thereto.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 17th April, 1965.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 69 of 1955, as amended by section 1 of Act 81 of 1959, section 29 of Act 23 of 1961 and section 29 of Act 49 of 1962.

1. Section *one* of the Group Areas Development Act, 1955 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

- (a) by the deletion in that part of sub-section (1) which precedes the definition of "affected property" of the words "other than the expression 'Administrator'", and the substitution in the said part for the words "principal Act" of the words "Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)";
- (b) by the substitution in the definition of "affected property" in that sub-section for the words "the principal Act" where they occur for the first time of the words "the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)" and wherever else they occur of the words "that Act";
- (c) by the substitution for the definition of "board" in that sub-section of the following definition:
"board" means the Community Development Board referred to in section *two*;"
- (d) by the substitution for the definition of "fund" in that sub-section of the following definition:
"fund" means the Community Development Fund established by section *ten*;"
- (e) by the deletion in that sub-section of the definitions of "group area" and "principal Act";
- (f) by the substitution in sub-section (3) for the words "principal Act" of the words "Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)".

Amendment of section 2 of Act 69 of 1955.

2. (1) Section *two* of the principal Act is hereby amended by the substitution in sub-section (1) for the words "Group Areas" of the word "Community".

(2) As from the commencement of this Act—

- (a) any person who immediately before such commencement held office as a member of the Group Areas Development Board or of any committee thereof shall be deemed to have been duly appointed in terms of the principal Act as a member of the Community Development Board or that committee thereof in the capacity in which he so held office and for the period for which he would have so held office if this Act had not been passed;
- (b) all assets, rights, liabilities and obligations of the said Group Areas Development Board shall become assets, rights, liabilities and obligations of the said Community Development Board;
- (c) anything done by or on behalf or with the approval of the said Group Areas Development Board shall be deemed to have been done by or on behalf or with the approval of the said Community Development Board;

No. 44, 1965]

WET

Tot wysiging van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, en om vir daarmee in verband staande aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 17 April 1965.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel een van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—
 - (a) deur in daardie gedeelte van sub-artikel (1) wat die omskrywing van „akteskantoor” voorafgaan, die woorde „behalwe die uitdrukking „Administrateur” te skrap, en die woord „Hoofwet” in bedoelde gedeelte deur die woorde „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang;
 - (b) deur die omskrywing van „fonds” in daardie sub-artikel deur die volgende omskrywing te vervang: „„fonds” die by artikel tien ingestelde Gemeenskapsontwikkelingsfonds;”;
 - (c) deur in die omskrywing van „geaffekteerde eiendom” in daardie sub-artikel die woorde „die Hoofwet” waar dit die eerste keer voorkom deur die woorde „die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” en waar dit ook al elders voorkom deur die woorde „daardie Wet” te vervang;
 - (d) deur in daardie sub-artikel die omskrywings van „groepsgebied” en „Hoofwet” te skrap;
 - (e) deur die omskrywing van „raad” in daardie sub-artikel deur die volgende omskrywing te vervang: „„raad” die in artikel twee bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad;”;
 - (f) deur in sub-artikel (3) die woord „Hoofwet” deur die woorde „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang.
2. (1) Artikel twee van die Hoofwet word hierby gewysig deur in sub-artikel (1) die woord „Groepsgebiede-ontwikkelingsraad” deur die woord „Gemeenskapsontwikkelingsraad” te vervang.
 - (2) Vanaf die inwerkingtreding van hierdie Wet—
 - (a) word enige persoon wat onmiddellik voor bedoelde inwerkingtreding die amp van ’n lid van die Groepsgebiede-ontwikkelingsraad of van ’n komitee daarvan beklee het, geag behoorlik ingevolge die Hoofwet as lid van die Gemeenskapsontwikkelingsraad of daardie komitee daarvan aangestel te gewees het in die hoedanigheid waarin hy aldus die amp beklee het en vir die tydperk waarvoor hy die amp aldus sou beklee het as hierdie Wet nie aangeneem was nie;
 - (b) word alle bates, regte, laste en verpligtings van bedoelde Groepsgebiede-ontwikkelingsraad bates, regte, laste en verpligtings van bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad;
 - (c) word enigiets wat deur of ten behoeve of met goedkeuring van bedoelde Groepsgebiede-ontwikkelingsraad verrig is, geag deur of ten behoeve of met goedkeuring van bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad verrig te wees;

Wysiging van artikel 1 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 81 van 1959, artikel 29 van Wet 23 van 1961 en artikel 29 van Wet 49 van 1962.

Wysiging van artikel 2 van Wet 69 van 1955.

(d) any agreement, transaction or document entered into, drawn or executed by or on behalf or in favour of the said Group Areas Development Board shall be deemed to have been entered into, drawn or executed by or on behalf or in favour of the said Community Development Board;

(e) any reference in any law to the said Group Areas Development Board shall be construed as a reference to the said Community Development Board.

(3) The registrar of deeds concerned shall, on application by the said Community Development Board, free of charge make such endorsements on any deed, bond or document filed or registered in his deeds registry and such entries in his registers as may be necessary to give effect to the provisions of sub-section (2) of this section.

Amendment of section 10 of Act 69 of 1955, as substituted by section 38 of Act 49 of 1962.

3. Section *ten* of the principal Act is hereby amended by the substitution for the words "Group Areas" of the word "Community".

Amendment of section 10*bis* of Act 69 of 1955, as inserted by section 38 of Act 49 of 1962.

4. Section *ten bis* of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of sub-section (1) of the following paragraph:

"(d) all moneys in the fund at the commencement of the Community Development Amendment Act, 1965, or accruing to the board from any source whatsoever after such commencement."

Substitution of section 12 of Act 69 of 1955, as amended by section 7 of Act 81 of 1959, section 40 of Act 49 of 1962 and section 32 of Act 80 of 1964.

5. The following section is hereby substituted for section *twelve* of the principal Act:

"Objects and general powers of board.

12. (1) The objects for which the board is established shall be, subject to the directions of the Minister—

- (a) to develop or assist in the development of such areas, not being areas referred to in paragraph (c) of sub-section (3) of section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), as may from time to time be designated by the Minister, and to promote community development in any such area;
- (b) to assist in and control the disposal of affected properties; and
- (c) to assist persons to acquire or hire immovable property in so far as in the opinion of the board may be necessary or expedient for the achievement of the objects mentioned in paragraph (a) or (b).

(2) For the purpose of achieving its objects the board shall, in addition to any other powers vested in it by this Act, have power—

- (a) with the approval of the Minister and subject to such conditions as he may in consultation with the Minister of Finance determine, to acquire or hire such property as it may consider necessary for the effective performance of its functions;
- (b) with the approval of the Minister given either generally or in a particular case, and subject to such conditions as he may determine—
 - (i) to acquire by purchase, exchange or otherwise any immovable property;
 - (ii) to develop any immovable property belonging to the board and to provide amenities and services on any such property or any portion thereof;
 - (iii) to sell, hypothecate or otherwise dispose of or encumber any immovable property belonging to the board or to exchange it for other immovable property and to let such property to any person or to donate it for any purpose or to deal therewith in any other manner as the board may deem fit;
 - (iv) to sublet any immovable property which the board has hired to any person;

- (d) word enige ooreenkoms, transaksie of dokument aangegaan, opgestel of verly deur of ten behoeve of ten gunste van bedoelde Groepsgebiede-ontwikkelingsraad geag deur of ten behoeve of ten gunste van bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad aangegaan, opgestel of verly te wees;
- (e) word 'n verwysing in enige wet na bedoelde Groepsgebiede-ontwikkelingsraad as 'n verwysing na bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad uitgelê.
- (3) Die betrokke registrateur van aktes moet op aansoek deur bedoelde Gemeenskapsontwikkelingsraad, kosteloos die endossemente aanbring op enige akte, verbandakte of dokument in sy akteskantoor ingedien of geregistreer en die inskrywings in sy registers aanbring wat nodig is ten einde aan die bepalings van sub-artikel (2) van hierdie artikel gevolg te gee.

3. Artikel *tien* van die Hoofwet word hierby gewysig deur die woord „Groepsgebiede-ontwikkelingsfonds” deur die woord „Gemeenskapsontwikkelingsfonds” te vervang.

Wysiging van artikel 10 van Wet 69 van 1955, soos vervang deur artikel 38 van Wet 49 van 1962.

4. Artikel *tien bis* van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (d) van sub-artikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 10bis van Wet 69 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 38 van Wet 49 van 1962.

„(d) alle gelde in die fonds by die inwerkingtreding van die Wysigingswet op Gemeenskapsontwikkeling, 1965, of wat na sodanige inwerkingtreding uit enige bron hoegenaamd aan die raad toeval.”.

5. Artikel *twaalf* van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 12 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 7 van Wet 81 van 1959, artikel 40 van Wet 49 van 1962 en artikel 32 van Wet 80 van 1964.

„Oogmerke en algemene bevoegdhede van raad. 12. (1) Die oogmerke waarmee die raad ingestel word, is om onderworpe aan die voorskrifte van die Minister—

- (a) die gebiede wat nie in paragraaf (c) van sub-artikel (3) van artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), bedoelde gebiede is nie, en wat die Minister van tyd tot tyd aanwys, te ontwikkel of met die ontwikkeling daarvan behulpsaam te wees, en om gemeenskapsontwikkeling in enige van bedoelde gebiede te bevorder;
- (b) met die vervreemding van geaffekteerde eiendom behulpsaam te wees en daarvoor beheer uit te oefen; en
- (c) aan persone hulp te verleen by die verkryging of huur van onroerende eiendom vir sover dit na die raad se oordeel vir die verwesenliking van die oogmerke in paragraaf (a) of (b) vermeld, nodig of dienstig is.

(2) Vir die bereiking van sy oogmerke is die raad, benewens enige ander bevoegdhede by hierdie Wet aan hom verleen, bevoeg—

- (a) om met goedkeuring van die Minister en onderworpe aan die voorwaardes wat hy in oorleg met die Minister van Finansies bepaal, die eiendom te verkry of te huur wat hy vir die doeltreffende verrigting van sy werksaamhede nodig ag;
- (b) om met goedkeuring deur die Minister verleen, hetsy algemeen of in enige besondere geval, en onderworpe aan die voorwaardes wat hy bepaal—
 - (i) deur aankoop, ruil of andersins enige onroerende eiendom te verkry;
 - (ii) onroerende eiendom wat aan die raad behoort te ontwikkel en dienste en geriewe te voorsien op sulke eiendomme of 'n gedeelte daarvan;
 - (iii) onroerende eiendom wat aan die raad behoort te verkoop, te verhipotekeer of andersins daarvoor te beskik of dit andersins te beswaar of vir ander onroerende eiendom te verruil of aan enige persoon te verhuur of vir enige doel te skenk of op enige ander wyse daarmee te handel soos die raad goedvind;
 - (iv) om onroerende eiendom wat die raad gehuur het aan enige persoon te onderverhuur;

- (c) with the approval of the Minister given in consultation with the Minister of Finance, and subject to such conditions as the Minister may in consultation with the Minister of Finance determine, to make or grant *ex gratia* payments, refunds, donations and remissions;
- (d) with the approval of the Minister given either generally or in any particular case after consultation with the Administrator of the province concerned and with the local authority, if any, for the area concerned, and subject to such conditions as the Minister may determine—
 - (i) to sub-divide, lay out, plan and develop any land or any portion thereof belonging to the board;
 - (ii) to cause surveys, plans, sections, maps, diagrams or drawings to be made in respect thereof;
 - (iii) to construct roads, streets, thoroughfares, bridges, subways, drains, sewers, aqueducts, conduits, water and other mains, power lines and such other works, including buildings, on or over such land as the board may deem necessary;
 - (iv) to reserve or set aside any portion thereof for streets, open spaces or other public purposes;
 - (v) to construct and maintain on any land, roads, drains, sewers, aqueducts, conduits, water and other mains and power lines to connect with roads, drains, sewers, aqueducts, conduits, water and other mains and power lines constructed or to be constructed under sub-paragraph (iii) of this paragraph, and for such purposes, subject *mutatis mutandis* to the provisions of sub-paragraph (i) of paragraph (b) of this sub-section and of section *twenty-four*, to acquire any interest in immovable property wherever situated;
- (e) if it is satisfied that it is expedient to do so in furtherance of a slum clearance scheme or an urban renewal scheme, by notice published in the *Gazette* and at least once in a newspaper circulating in the district in which any area defined in the notice is situated, to prohibit, for such period as may be specified in the notice, the erection or alteration of any building or structure within that area or the use of any existing building or structure within that area for a purpose other than the purpose for which such building or structure was being used on the date of the publication of the notice, except with the written consent of the board;
- (f) with the approval of the Minister given either generally or in any particular case, and subject to such conditions as he may in consultation with the Minister of Finance determine—
 - (i) to build houses or other structures or to demolish, alter or reconstruct any buildings on land belonging to the board and to grant leases over such land, houses or buildings or to dispose of the right of occupation of such houses or buildings;
 - (ii) to make available any such land for lease by any person for the purpose of enabling him, subject to the approval of the board and on such conditions as it may deem fit, to provide for his own housing requirements;
 - (iii) by agreement with the owner thereof to develop any land not belonging to the board, to build houses or other structures thereon, to demolish, alter or

- (c) om met goedkeuring van die Minister in oorleg met die Minister van Finansies verleen en onderworpe aan die voorwaardes wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal, *ex gratia*-betalings, terugbetalings, skenkings en kwytskeldings te maak of toe te staan;
- (d) om met goedkeuring deur die Minister verleen, hetsy algemeen of in enige besondere geval na oorlegpleging met die Administrateur van die betrokke provinsie en met die plaaslike bestuur, as daar een is, van die betrokke gebied, en onderworpe aan die voorwaardes wat die Minister bepaal—
 - (i) enige grond in besit van die raad of enige gedeelte daarvan te onderverdeel, uit te lê, te beplan en te ontwikkel;
 - (ii) opmetings, planne, seksies, kaarte, verdelingskaarte of tekenings ten opsigte daarvan te laat maak;
 - (iii) paaie, strate, deurgange, brûe, duikweë, afvoerslote, riole, waterleidings, pype, water- en ander hoofleidings, kraglyne en ander werke, met inbegrip van geboue, wat die raad nodig ag, op of oor sodanige grond aan te lê of te bou;
 - (iv) enige gedeelte daarvan vir strate, oop terreine of ander openbare doeleindes uit te hou of opsy te sit;
 - (v) op enige grond paaie, afvoerslote, riole, waterleidings, pype, water- en ander hoofleidings en kraglyne aan te lê en in stand te hou om aan te sluit by paaie, afvoerslote, riole, waterleidings, pype, water- en ander hoofleidings en kraglyne wat ingevolge sub-paragraaf (iii) van hierdie paragraaf aangelê of gebou is of staan te word, en om vir so 'n doel enige belang in onroerende eiendom, waar ook al geleë, te verkry, onderworpe *mutatis mutandis* aan die bepalings van sub-paragraaf (i) van paragraaf (b) van hierdie sub-artikel en van artikel vier-en-twintig;
- (e) om indien hy oortuig is dat dit ter bevordering van 'n slumopruimingskema of 'n stadshernuwingskema raadsaam is, by kennisgewing afgekondig in die *Staatskoerant* en ten minste een keer in 'n nuusblad in omloop in die distrik waarin 'n gebied geleë is wat in die kennisgewing omskryf word, die oprigting of verandering, behalwe met skriftelike goedkeuring van die raad, van enige gebou of struktuur binne daardie gebied, of die gebruik, behalwe met sodanige goedkeuring, van 'n bestaande gebou of struktuur binne daardie gebied vir 'n ander doel as die doel waarvoor so 'n gebou of struktuur op die datum van die publikasie van die kennisgewing gebruik was, te verbied vir die tydperk in die kennisgewing vermeld;
- (f) om met goedkeuring deur die Minister verleen, hetsy algemeen of in enige besondere geval, en onderworpe aan die voorwaardes wat hy in oorleg met die Minister van Finansies bepaal—
 - (i) op grond wat aan die raad behoort huise of ander strukture te bou, of geboue te sloop, te verander of te herbou, en sodanige grond, huise of geboue te verhuur of om die reg van okkupasie van bedoelde huise of geboue van die hand te sit;
 - (ii) sodanige grond te huur aan enige persoon beskikbaar te stel ten einde hom in staat te stel om, onderworpe aan die goedkeuring van die raad en op die voorwaardes wat hy goedvind, in sy eie behuisingsbehoeftes te voorsien;
 - (iii) by ooreenkoms met die eienaar daarvan, enige grond wat nie aan die raad behoort nie te ontwikkel, huise of ander strukture daarop te bou, geboue daarop te sloop, te

re-construct any building thereon and to provide amenities and services on such land or any portion thereof;

- (iv) to grant loans or advance money or make available materials for any purpose which in the opinion of the board will contribute towards the attainment of the objects for which the board is established;
- (g) to enter into contracts with the Government of the Republic, including the South African Railways Administration and any provincial administration or any statutory or other body or person for the performance of any act which the board is empowered to perform;
- (h) with the approval of the Minister to make payments in respect of any goodwill value which may be attached to any profession or business which is likely to be lost as a result of the person carrying on that profession or business having to cease carrying on that profession or business in consequence of any proclamation under the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), or any steps taken under that Act: Provided that such payment shall not exceed an amount equal to the nett profit derived from such profession or business by the person carrying on that profession or business during the period of twelve months immediately preceding the date on which such person was obliged to cease carrying on such profession or business or during the period of twelve months immediately preceding the date of the relevant proclamation, whichever is the greater; and
- (i) generally to do all such things as in the opinion of the board are necessary for or incidental to the attainment of the objects for which the board is established.

(3) The price payable in respect of any immovable property disposed of by the board under subparagraph (iii) of paragraph (b) of sub-section (2) to the National Housing Commission established by section six of the Housing Act, 1957 (Act No. 10 of 1957), shall not exceed the cost of acquisition of such property to the board, plus interest on such cost at the rate at which interest was at the date of disposal of such property being paid by the board on loans obtained by the board.

(4) No payment, refund, donation or remission exceeding one thousand rand shall be made or granted by the board under paragraph (c) of sub-section (2) except with the approval, by resolution, of the Senate and of the House of Assembly, and every payment, refund, donation or remission under that paragraph shall be reported to Parliament by the Controller and Auditor-General.

(5) (a) Any owner of immovable property in an area in respect of which any notice under paragraph (e) of sub-section (2) is in operation, who desires to dispose of such property, shall offer such property for sale to the board, and the board shall thereupon have a preferent right to purchase such property at a price agreed upon between it and the owner concerned, or (if within sixty days after the date on which the offer was made the board and such owner fail to agree as to the price to be paid) at a price fixed by an arbitrator appointed by the board and such owner, or (if the board and such owner fail to agree, within a period of fourteen days after written notice given by either party to the other, as to the person to be appointed as arbitrator) by an arbitrator appointed by the Minister on application by either party.

verander of te herbou en geriewe en dienste op sodanige grond of enige gedeelte daarvan te voorsien;

- (iv) lenings toe te staan of geld voor te skiet of materiaal beskikbaar te stel vir enige doel wat volgens die raad se oordeel sal bydra tot die verwesenliking van die oogmerke waarmee die raad ingestel is;
- (g) om kontrakte aan te gaan met die Regering van die Republiek met inbegrip van die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie en 'n provinsiale administrasie of 'n statutêre of ander liggaam of persoon, vir die verrigting van enige handeling wat die raad gemagtig is om te verrig;
- (h) om met goedkeuring van die Minister betalings te maak ten opsigte van enige klandisiewaarde verbonde aan 'n beroep of besigheid wat waarskynlik verloor sal word deurdat die persoon wat dié beroep beoefen of besigheid dryf, as gevolg van 'n proklamasie kragtens die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), of enige stappe ingevolge daardie Wet gedoen, moet ophou om bedoelde beroep te beoefen of besigheid te dryf. Met dien verstande dat so 'n betaling nie 'n bedrag gelyk aan die netto wins verkry van so 'n beroep of besigheid deur die persoon wat daardie beroep beoefen of besigheid dryf, gedurende die tydperk van twaalf maande onmiddellik voor die datum waarop so 'n persoon verplig was om op te hou om bedoelde beroep te beoefen of besigheid te dryf of gedurende die tydperk van twaalf maande onmiddellik voor die datum van die betrokke proklamasie, watter bedrag ook al die grootste is, te bowe gaan nie; en
- (i) om oor die algemeen alle handelinge te verrig wat volgens die raad se oordeel nodig is vir of in verband staan met die verwesenliking van die oogmerke waarmee die raad ingestel is.

(3) Die prys betaalbaar vir onroerende eiendom ingevolge sub-paragraaf (iii) van paragraaf (b) van sub-artikel (2) deur die raad aan die Nasionale Behuisingskommissie ingestel kragtens artikel ses van die Behuisingswet, 1957 (Wet No. 10 van 1957), van die hand gesit, mag nie die koste van verkryging van daardie eiendom deur die raad, plus rente op daardie koste teen die koers waarteen op die datum van vervreemding van daardie eiendom deur die raad rente betaal word op lenings deur die raad verkry, te bowe gaan nie.

(4) Geen betaling, terugbetaling, skenking of kwytskelding wat meer as duisend rand bedra, kan deur die raad kragtens paragraaf (c) van sub-artikel (2) gemaak of toegestaan word nie, behalwe met goedkeuring, by besluit, van die Senaat en van die Volksraad, en elke betaling, terugbetaling, skenking of kwytskelding ingevolge daardie paragraaf moet deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal aan die Parlement gerapporteer word.

(5) (a) 'n Eienaar van onroerende eiendom in 'n gebied ten opsigte waarvan 'n kennisgewing kragtens paragraaf (e) van sub-artikel (2) in werking is, wat dié eiendom van die hand wil sit, moet bedoelde eiendom aan die raad te koop aanbied, en die raad het daarop 'n voorkeepsreg oor daardie eiendom teen 'n prys waarop die raad en die betrokke eienaar ooreenkom of (indien die raad en dié eienaar nie binne 'n tydperk van sestig dae na die datum waarop die aanbod gemaak is, ooreenkom aangaande die prys wat betaal moet word nie) teen 'n prys vasgestel deur 'n arbiter deur die raad en bedoelde eienaar aangestel of (indien die raad en bedoelde eienaar nie binne 'n tydperk van veertien dae na skriftelike kennisgewing deur een van die partye aan die ander gegee, ooreenkom aangaande die persoon wat as arbiter aangestel moet word nie) deur 'n arbiter wat die Minister op aansoek van enige van die partye aanstel.

(b) The provisions of section *twenty-three* of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), shall *mutatis mutandis* apply in connection with any arbitration under this sub-section.

(c) Any owner who disposes of immovable property referred to in this sub-section, in respect of which the board has not advised him in writing that it does not propose to exercise its preferent right to purchase such property in terms of this sub-section, to any person other than the board, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred rand or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months.

(6) The board shall keep a register of all immovable property acquired by it, reflecting the descriptions of such property, the dates and costs of acquisition thereof, details of any consolidations, sub-divisions or disposals, and such other particulars as may be deemed necessary.

(7) The board shall, in the exercise of its powers under paragraph (d) of sub-section (2), comply with the provisions of any applicable law relating to townships and town-planning, except in so far as the Minister after consultation with the Administrator concerned otherwise directs.”.

Amendment of section 12*bis* of Act 69 of 1955, as inserted by section 8 of Act 81 of 1959 and amended by section 41 of Act 49 of 1962.

6. Section *twelve bis* of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of sub-section (1) of the following paragraph:

“(a) Whenever the board has acquired all the lots or erven (other than public places) within any township or portion of a township, all the public places in that township or portion thereof shall, notwithstanding anything to the contrary contained in any law, vest in the board and shall be deemed to be closed, and the board shall be entitled to obtain transfer in respect of the piece of land comprising such township or portion thereof as if that entire piece of land had become vested in the board under circumstances contemplated in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937).”; and

(b) by the addition to sub-section (2) of the following paragraph, the existing sub-section becoming paragraph (a):

“(b) No application shall be made under paragraph (a) of this sub-section in respect of any general plan or any portion thereof if in the opinion of the Minister it is in the public interest or in the interest of efficient and speedy development of the township or portion of the township to which such general plan relates that the said general plan remain in force, but in that event any conditions attached to the title of any erf or lot in such township or portion of a township shall lapse and any registrar of deeds or surveyor-general concerned shall on application by the board make appropriate entries in any relevant register, deed, diagram or plan kept in his office.”.

Amendment of section 12*ter* of Act 69 of 1955, as inserted by section 8 of Act 81 of 1959 and amended by section 42 of Act 49 of 1962.

7. Section *twelve ter* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (6) of the following sub-section:

“(6) In this section ‘defined area’ means any area designated under section *twelve* or comprising only land belonging to the board, or any area consisting partly of an area so designated and partly of such land, whether or not such area or any portion thereof falls within the jurisdiction of a local authority.”.

Insertion of sections 12*quat*, 12*quin*, 12*sex*, and 12*sept*, in Act 69 of 1955.

8. The following sections are hereby inserted in the principal Act after section *twelve ter*:

“Remedies of board against tenants who fail to pay rental due

“12*quat*. (1) If a tenant or other occupier of immovable property belonging to the board fails—

(a) to pay the rental payable by him on the due date; or

(b) to vacate such property on or before a date on

- (b) Die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met arbitrasie ingevolge hierdie sub-artikel.
- (c) 'n Eienaar wat in hierdie sub-artikel bedoelde onroerende eiendom ten opsigte waarvan die raad hom nie skriftelik in kennis gestel het dat die raad nie voornemens is om sy voorkeepsreg ten opsigte van daardie grond ingevolge hierdie sub-artikel uit te oefen nie, aan iemand anders as die raad van die hand sit, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

(6) Die raad moet 'n register hou van alle onroerende eiendom wat deur die raad verkry word, met vermelding van die beskrywings van sodanige eiendom, die datums en koste van verkryging daarvan, besonderhede van enige konsolidasies of onderverdelings daarvan of beskikkings daaroor en die ander besonderhede wat nodig geag word.

(7) Die raad moet by die uitoefening van sy bevoegdheede kragtens paragraaf (d) van sub-artikel (2), aan enige toepaslike wetsbepalings op dorpe en dorpsaanleg voldoen, behalwe vir sover die Minister na oorlegpleging met die betrokke Administrateur anders gelas."

6. Artikel *twaalf bis* van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (a) van sub-artikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) Wanneer die raad al die persele of erwe (behalwe openbare plekke) in 'n dorp of deel van 'n dorp verkry het, gaan ondanks andersluidende wetsbepalings die eiendomsreg in al die openbare plekke in daardie dorp of deel daarvan oor op die raad en word hulle geag gesluit te wees, en is die raad geregtig om ten opsigte van die stuk grond wat daardie dorp of deel daarvan uitmaak oordrag te verkry asof daardie hele stuk grond onder omstandighede in sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), beoog op die raad oorgegaan het.”; en

- (b) deur die volgende paragraaf by sub-artikel (2) te voeg, terwyl die bestaande sub-artikel paragraaf (a) word:

„(b) Geen aansoek word ingevolge paragraaf (a) van hierdie sub-artikel met betrekking tot 'n algemene plan of gedeelte daarvan gedoen indien dit volgens die Minister se oordeel in die openbare belang of in die belang van die doeltreffende en spoedige ontwikkeling van die dorp of deel van 'n dorp waarop so 'n algemene plan betrekking het, is dat dié algemene plan van krag moet bly nie, maar in so 'n geval verval enige voorwaardes verbonde aan die titelbewys van enige erf of perseel in bedoelde dorp of deel van 'n dorp en moet die betrokke registrateur van aktes of landmeter-generaal op aansoek deur die raad gepaste inskrywings maak in enige ter sake dienende register, akte, kaart of plan wat in sy kantoor gehou word.”.

Wysiging van artikel *12bis* van Wet 69 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 8 van Wet 81 van 1959 en gewysig deur artikel 41 van Wet 49 van 1962.

7. Artikel *twaalf ter* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (6) deur die volgende sub-artikel te vervang:

„(6) In hierdie artikel beteken „omskrewe gebied” 'n gebied wat kragtens artikel *twaalf* aangewys is of wat bestaan uitsluitlik uit grond wat aan die raad behoort, of 'n gebied wat ten dele uit 'n aldus aangewese gebied en ten dele uit sodanige grond bestaan, hetsy so 'n gebied of enige deel daarvan binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur val al dan nie.”.

Wysiging van artikel *12ter* van Wet 69 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 8 van Wet 81 van 1959 en gewysig deur artikel 42 van Wet 49 van 1962.

8. Die volgende artikels word hierby na artikel *twaalf ter* van die Hoofwet ingevoeg:

„Regsmid-
dels van
raad teen
huurders
wat ver-
suim om
verskuldigde
huur te

- 12quat.* (1) Indien 'n huurder of ander okkupeerder van onroerende eiendom wat aan die raad behoort, versuim—
- (a) om die deur hom betaalbare huurgeld op die vervaldag te betaal; of
- (b) om die eiendom te ontruim op of voor die datum

Invoeging van artikels *12quat.*, *quin.*, *sex.* en *sept.* in Wet 69 van 1955.

or to vacate premises.

which he has lawfully been required by the board to do so,

the board may after giving seven days' notice in the case of any such property occupied for residential purposes, or thirty days' notice in the case of any such property occupied for any other purpose, by letter delivered either to such tenant or other occupier personally or to some adult person living on the property or by registered letter addressed to such tenant or occupier at the address where the property is situated, without obtaining any judgment or order of court, by resolution declare that such property may be entered upon and taken possession of.

(2) Whenever the board has made any declaration under sub-section (1), the property may be entered upon and taken possession of by the Secretary or any person acting under his authority.

Change of name of a township or part thereof in certain circumstances.

12quin. (1) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, but subject to the provisions of sub-section (2), the board may with the approval of the Minister change the name of any township or part of a township if the board owns all or the majority of the erven or lots in such township or part of a township.

(2) The board shall not exercise its powers under sub-section (1) unless it has consulted the Administrator of the province in which the township in question is situated, and, if such township falls within the area of jurisdiction of a local authority, also such local authority, and has duly considered any representations which may have been made to it by that Administrator or such local authority.

(3) When the name of a township or part thereof has in terms of sub-section (1) been changed, the registrar of deeds concerned and the surveyor-general concerned shall without charge cause the necessary endorsements and entries to be made on or in all the appropriate registers, documents and plans in their custody, and shall from time to time make such endorsements on any deed or other document relating to any property situated in such township or portion thereof, which is for any purpose lodged in the appropriate deeds registry or in the office of such surveyor-general for any purpose.

Board exempt from certain by-laws, etc.

12sex. (1) The board shall be exempt from the provisions of any by-law, or regulation of a local authority and the conditions of establishment of a township prescribed by any Administrator, townships board or townships commission relating to—

- (a) the lodging or approval of sub-divisional diagrams of land and of plans of proposed dwellings or other structures;
- (b) the type of dwelling or structure to be constructed or the value thereof or the materials to be used in the construction thereof or the number of dwellings or other structures which may be erected on a single lot or erf or the sub-division of any lot or erf and the payment of endowment in respect of the sub-division of a lot or erf;
- (c) the siting of a dwelling or structure or any portion thereof, on the site on which it is to be constructed;
- (d) the permission of the local authority or owner of an approved township to commence building operations;
- (e) any restriction in terms of which the transfer of land or any particular land in a township or any part of a township is subject to the condition that prescribed requirements must first be complied with in respect of—
 - (i) the construction of streets;
 - (ii) the provision of water, electricity or gas;
 - (iii) the removal of rubbish; or
 - (iv) the disposal of sewage or night soil;

betaal of
persele te
ontruim.

waarop hy wettiglik deur die raad aangesê is om dit te doen,

kan die raad nadat hy (in die geval van sodanige eiendom wat vir woondoelendes geokkupeer word) sewe dae of (in die geval van sodanige eiendom wat vir 'n ander doel geokkupeer word) dertig dae kennis gegee het per brief gelewer of aan die huurder of okkupeerder persoonlik of aan 'n volwasse persoon wat op die eiendom woonagtig is of per aangetekende brief gerig aan die huurder of okkupeerder by die adres waar die eiendom geleë is, sonder om 'n vonnis of bevel van die hof te verkry, by besluit verklaar dat die betrokke eiendom betree en in besit geneem kan word.

(2) Wanneer die raad ingevolge sub-artikel (1) 'n verklaring gemaak het, kan die Sekretaris of iemand wat behoorlik deur hom daartoe gemagtig is, die betrokke eiendom betree en in besit neem.

Verandering
van naam
van dorp of
gedeelte
daarvan in
sekere
omstandig-
hede

12quin. (1) Ondanks andersluidende wetsbepalings, maar behoudens die bepalinge van sub-artikel (2), kan die raad, indien hy al die erwe of persele of die meeste van die erwe of persele in 'n dorp of gedeelte van 'n dorp besit, met goedkeuring van die Minister die naam van daardie dorp of gedeelte van die dorp verander.

(2) Die raad oefen nie sy bevoegdheid ingevolge sub-artikel (1) uit nie tensy hy die Administrateur van die provinsie waarin die bedoelde dorp geleë is en, indien bedoelde dorp binne die regsgebied van 'n plaaslike bestuur val, ook dié plaaslike bestuur geraadpleeg het, en behoorlike oorweging verleen het aan enige verhoë wat bedoelde Administrateur of plaaslike bestuur aan hom mag gerig het.

(3) Wanneer die naam van 'n dorp of 'n gedeelte daarvan ingevolge sub-artikel (1) verander is, laat die betrokke registrateur van aktes en die betrokke landmeter-generaal die nodige endossemente en inskrywings kosteloos maak op of in al die toepaslike registers, dokumente en planne wat in hul bewaring is en maak hulle van tyd tot tyd sodanige endossemente op enige akte of ander stuk wat op enige eiendom geleë in bedoelde dorp of gedeelte daarvan betrekking het en wat vir enige doel by die gepaste registrasiekantoor of die kantoor van bedoelde landmeter-generaal ingehandig word.

Raad onthef
van sekere
verorde-
ninge ens.

12sex. (1) Die raad is onthef van die bepalinge van enige verordening, of regulasie van 'n plaaslike bestuur en die stigtingsvoorwaardes van 'n dorp voorgeskryf deur 'n Administrateur, dorperaad of dorpekommissie, betreffende—

- (a) die indiening of goedkeuring van kaarte van onderverdelings van grond en van planne van voorgestelde geboue of strukture;
- (b) die tipe gebou of struktuur wat gebou of opgerig moet word of die waarde daarvan of die materiaal wat by die bou of oprigting daarvan gebruik moet word of die aantal wonings of strukture wat op 'n enkele erf of perseel opgerig mag word of die onderverdeling van 'n erf of perseel en die betaling van begiftiging ten opsigte van die onderverdeling van 'n erf of perseel;
- (c) die plasing van enige gebou of struktuur of enige gedeelte daarvan op die terrein waarop dit gebou of opgerig staan te word;
- (d) die toestemming van die plaaslike bestuur of eienaar van 'n goedgekeurde dorp om met bouwerkzaamhede te begin;
- (e) enige beperking ingevolge waarvan die oordrag van grond of bepaalde grond in 'n dorpsgebied of deel van 'n dorpsgebied onderworpe is aan die voorwaarde dat daar eers voldoen moet word aan voorgeskrewe vereistes ten opsigte van—
 - (i) die aanleë van strate;
 - (ii) die voorsiening van water, elektrisiteit of gas;
 - (iii) die verwydering van vullis; of
 - (iv) die beskikking oor riool- of nagvuil;

(2) The Minister may, after consultation with the Administrator, exempt the board—

- (a) from the provisions of any town planning scheme; and
- (b) from the provisions of any ordinance in terms whereof approval must be obtained from a local authority for the sub-division of land.

Board may terminate leases in certain areas.

¹
12sept. (1) Whenever the board or any local authority, statutory body, or other body corporate to which any powers, functions or duties have been delegated or assigned by the board under sub-section (1) of section *thirteen*, or the National Housing Commission established by section *six* of the Housing Act, 1957 (Act No. 10 of 1957), is undertaking or has authorized the redevelopment or replanning of any area within the controlled area, the Minister may, with the concurrence of the Minister of Planning, authorize the board or such local authority or statutory or other body or the said Commission to make available land or premises in the controlled area for occupation as lessee or owner by any person (including any person who in terms of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), or any proclamation or notice issued under that Act or in terms of any other law is a disqualified person) who is not in terms of any law precluded from occupying such land or premises.

(2) Whenever any area which has at any time been the subject of a proclamation under Law No. 3 of 1885 of the Transvaal, or which has been set apart in terms of section *ten* of the Municipal Amending Ordinance, 1905 (Ordinance No. 17 of 1905) of the Transvaal, or any area within a controlled area is being redeveloped or replanned by the board or any local authority or statutory or other body referred to in sub-section (1) or by the National Housing Commission, the board or such local authority or statutory or other body or the said Commission may terminate any existing lease in respect of any land or premises in such area by giving three months' notice in writing of termination thereof to the lessee concerned or the person occupying such land or premises.

(3) A notice under sub-section (2) shall terminate all rights to the occupation of the land or premises in question on the expiration of the period mentioned in such notice, irrespective of whether such rights were acquired in terms of a lease or sub-lease or any transfer or cession of a lease or sub-lease or in terms of any law.

(4) Any such notice shall be served—

- (a) by the delivery thereof to the lessee or occupier of the land or premises personally; or
- (b) by delivery thereof to some adult person occupying the land or premises; or
- (c) by despatching the notice by prepaid registered letter to the lessee or occupier concerned at his last known address,

and shall be deemed to have been properly served on the date of delivery thereof or the date of despatch thereof by post, according to whether it is delivered or transmitted by post.

(5) (a) The board or such local authority or statutory or other body corporate or the said Commission shall compensate the lessee or occupier of any property in respect of which any such notice is served, for any improvements lawfully effected which it may find on the land or premises to which the notice relates on the date of the termination of the lease and which have become part of the land or premises.

- (b) The amount of such compensation shall be an amount equal to the estimated cost of erection of the improvements on the date of the termination of the lease, less any depreciation which may have occurred since the date on which the improvements were effected.

Raad kan
huurkon-
trakte in
sekere
gebiede
opsê.

(2) Die Minister kan, na oorleg met die Administrateur, die raad onthef—

(a) van die bepalings van enige dorpsbeplanning-skema; en

(b) van die bepalings van enige ordonnansie waarvolgens 'n plaaslike bestuur se goedkeuring vir die onderverdeling van grond verkry moet word.

12sept. (1) Wanneer die raad of 'n plaaslike bestuur, statutêre liggaam of ander regspersoon waaraan enige bevoegdhede, werksaamhede of pligte kragtens sub-artikel (1) van artikel *dertien* deur die raad gedelegeer of toegewys is, of die Nasionale Behuisingskommissie ingestel by artikel *ses* van die Behuisingswet, 1957 (Wet No. 10 van 1957), die herontwikkeling of herbeplanning van 'n gebied binne die beheerde gebied onderneem of gemagtig het, kan die Minister, met instemming van die Minister van Beplanning, die raad of dié plaaslike bestuur of statutêre liggaam of ander regspersoon of bedoelde Kommissie magtig om grond of persele in die beheerde gebied beskikbaar te stel vir okkupering as huurder of eienaar deur enige persoon (met inbegrip van iemand wat ingevolge die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), of 'n proklamasie of kennisgewing kragtens daardie Wet of ingevolge 'n ander Wet uitgereik 'n onbevoegde persoon is) vir wie dit nie ingevolge enige wet verbode is om bedoelde grond of perseel te okkupeer nie.

(2) Wanneer 'n gebied wat te eniger tyd die onderwerp van 'n proklamasie ingevolge Wet No. 3 van 1885 van Transvaal was, of wat kragtens artikel *tien* van die *Municipal Amending Ordinance 1905*, (Ordonnansie No. 17 van 1905), van Transvaal afgesonder is, of enige gebied binne 'n beheerde gebied deur die raad of 'n plaaslike bestuur of statutêre liggaam of ander in sub-artikel (1) bedoelde regspersoon of deur die Nasionale Behuisingskommissie herontwikkel of herbeplan word, kan die raad of bedoelde plaaslike bestuur of statutêre liggaam of ander regspersoon of bedoelde Kommissie 'n bestaande huurkontrak ten opsigte van enige grond of perseel in so 'n gebied beëindig deur drie maande skriftelike kennis van beëindiging daarvan te gee aan die betrokke huurder of die persoon wat die grond of perseel okkupeer.

(3) 'n Kennisgewing kragtens sub-artikel (2) beëindig by verstryking van die tydperk in bedoelde kennisgewing vermeld alle okkupasieregte ten opsigte van die bedoelde grond of perseel, ongeag of sodanige regte verkry is kragtens 'n huur of onderhuur of 'n oordrag of sessie van 'n huur of onderhuur of kragtens enige wet.

(4) So 'n kennisgewing moet bestel word—

(a) deur lewering daarvan aan die huurder of okkupeerder van die grond of perseel persoonlik; of

(b) deur lewering daarvan aan 'n volwasse persoon wat die grond of perseel okkupeer; of

(c) deur versending van die kennisgewing per vooruitbetaalde aangetekende brief aan die betrokke huurder of okkupeerder by sy laasbekende adres,

en word geag behoorlik bestel te wees op die datum van lewering daarvan of van versending daarvan per pos, na gelang dit afgelewer of per pos versend word.

(5) (a) Die raad of bedoelde plaaslike bestuur of statutêre liggaam of ander regspersoon of bedoelde Kommissie moet die huurder of okkupeerder van enige eiendom ten opsigte waarvan so 'n kennisgewing bestel word, vergoed vir enige verbeterings wat wettiglik aangebring is en wat hy op die datum van beëindiging van die huur op die grond of perseel waarop die kennisgewing betrekking het, vind en wat deel van die grond of perseel geword het.

(b) Die bedrag van sodanige vergoeding is 'n bedrag gelyk aan die geskatte koste van oprigting van die verbeterings op die datum van beëindiging van die huur, min waardevermindering wat plaasgevind het sedert die datum waarop die verbeterings aangebring is.

- (c) If the board or such local authority or statutory or other body corporate or the said Commission and the lessee or occupier are unable to agree as to the amount of such compensation within a period of sixty days after the date of the termination of the lease, such compensation shall be determined in the same manner as in the case of a dispute referred to in section *thirty-one*."

Amendment of section 13*bis* of Act 69 of 1955, as inserted by section 10 of Act 81 of 1959.

9. Section *thirteen bis* of the principal Act is hereby amended by the insertion in paragraph (a) of sub-section (3) after the word "Minister" of the words "of Planning" and the substitution in that paragraph for the expression "(1)" of the expression "(2)".

Insertion of sections 14*ter* and 14*quat*. in Act 69 of 1955.

10. The following sections are hereby inserted in the principal Act after section *fourteen bis*:

"Waiving or modification of provisions of town-planning schemes or conditions of title of land.

14*ter*. (1) If the board is unable to obtain from a local authority exemption from any restrictive condition or provision contained in any town-planning scheme or in the conditions of establishment of a township prescribed by any Administrator or any townships board or townships commission regarding the use or development of any land belonging to the board which in the opinion of the Minister will not detract from the general appearance of the surrounding area or any adjacent building and is necessary in order to enable the board to use such land for the purpose for which it is most suitable, the Minister may request the Administrator concerned to modify or waive such condition or provision to such extent as may be necessary to permit of such land being so used.

(2) Upon receipt of any such request such Administrator shall direct the local authority concerned (as he is hereby empowered to do) to amend such town-planning scheme or the conditions of establishment of such township in accordance with the request, and to cause the conditions of title of the land in question to be amended accordingly.

Minister may approve lay-out plan and development of township in anticipation of proclamation.

14*quat*. If the lay-out plan of a township intended to be developed by the board has not been approved within a period of three months after it was submitted to the Provincial Secretary concerned, the Minister may, if he is satisfied that the proposed lay-out plan could be applied effectively, with the concurrence of the Administrator concerned, grant authority for the land in respect of which the plan has been prepared to be laid out as a township and to be developed in anticipation of the proclamation of such township, and authorize the board to erect such dwellings and other structures thereon and to provide such services in connection therewith as it may consider necessary, and any building or structure so erected or service so provided shall be deemed to be in accordance with all requirements which may thereafter be prescribed in respect of the township in question."

Amendment of section 15 of Act 69 of 1955, as amended by section 12 of Act 81 of 1959 and section 46 of Act 49 of 1962.

11. Section *fifteen* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in sub-section (1) for the words "the principal Act" where they occur for the first time of the words "the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)" and wherever else they occur of the words "that Act"; and

- (b) by the substitution for sub-section (1)*bis* of the following sub-section:

"(1)*bis* If on or after the basic date any affected property has been transferred to any person in pursuance of a transaction entered into before that date or in pursuance of a disposition otherwise than for value, the transferee shall for the purposes of this Act be deemed to have been the owner of such property at the said date."

Amendment of section 19 of Act 69 of 1955, as substituted by section 15 of Act 81 of 1959 and amended by section 49 of Act 49 of 1962.

12. Section *nineteen* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the addition to sub-section (1) of the following paragraph, the existing sub-section becoming paragraph (a):

"(b) Whenever for any reason a valuator is unable to proceed with the determination of basic values at any time after the proceedings in connection with such determination have commenced, the

- (c) Indien die raad of bedoelde plaaslike bestuur of statutêre liggaam of ander regspersoon of bedoelde Kommissie en die huurder of die okkupeerder nie binne 'n tydperk van sestig dae na die datum van beëindiging van die huur oor die bedrag van sodanige vergoeding kan ooreenkom nie, word dié vergoeding op dieselfde wyse as in die geval van 'n in artikel een-en-dertig bedoelde geskil bepaal."

9. Artikel *dertien bis* van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van sub-artikel (3) na die woord „Minister” die woorde „van Beplanning” in te voeg en die uitdrukking „(1)” deur die uitdrukking „(2)” te vervang.

Wysiging van artikel 13*bis* van Wet 69 van 1955, soos ingevoeg deur artikel 10 van Wet 81 van 1959.

10. Die volgende artikels word hierby na artikel *veertien bis* in die Hoofwet ingevoeg:

Invoeging van artikels 14*ter* en 14*quat.* in Wet 69 van 1955.

„Opheffing of wysiging van bepaling van dorpsbeplanningskemas of voorwaardes van titelaktes van grond.

14*ter.* (1) Indien die raad nie van 'n plaaslike bestuur vrystelling kan verkry van enige beperkende voorwaarde of bepaling in 'n dorpsbeplanningskema of van die stigtingsvoorwaardes van 'n dorp deur 'n Administrateur of 'n dorperaad of dorpekommissie voorgeskryf betreffende die gebruik of ontwikkeling van enige grond wat aan die raad behoort en wat na die Minister se oordeel nie aan die algemene voorkoms van die omliggende gebied of aan enige aangrensende gebou afbreuk sal doen en nodig is om die raad in staat te stel om sodanige grond te gebruik vir die doel waarvoor dit die geskikste is nie, kan die Minister die betrokke Administrateur versoek om sodanige voorwaarde of bepaling te wysig of op te hef vir sover nodig ten einde bedoelde grond aldus te kan gebruik.

(2) By ontvangs van so 'n versoek moet bedoelde Administrateur die betrokke plaaslike bestuur gelas (soos hy hierby gemagtig word om te doen) om bedoelde dorpsbeplanningskema of die stigtingsvoorwaardes van bedoelde dorp ooreenkomstig die versoek te wysig en die titelvoorwaardes van die betrokke grond dienooreenkomstig te laat wysig.

Minister kan uitlegplan en ontwikkeling van dorp in afwagting van proklamasie goedkeur.

14*quat.* Indien die uitlegplan van 'n dorp wat die raad voornemens is om te ontwikkel, nie binne 'n tydperk van drie maande nadat dit aan die betrokke Provinsiale Sekretaris voorgelê is, goedgekeur is nie, kan die Minister, indien hy oortuig is dat die voorgestelde uitlegplan doeltreffend toegepas kan word, met instemming van die betrokke Administrateur magtiging verleen om die grond ten opsigte waarvan die plan opgestel is, in afwagting van die proklamasie van die bedoelde dorp as 'n dorp uit te lê en te ontwikkel, en die raad magtig om die wonings en ander strukture daarop op te rig en die dienste in verband daarmee te voorsien wat die raad nodig ag, en enige gebou of struktuur aldus opgerig of diens aldus verskaf, word geag in ooreenstemming te wees met al die vereistes wat daarna ten opsigte van die bedoelde dorp voorgeskryf word."

11. Artikel *vyftien* van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 15 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 81 van 1959 en artikel 46 van Wet 49 van 1962.

- (a) deur in sub-artikel (1) die woorde „die Hoofwet” waar hulle die eerste keer voorkom deur die woorde „die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” en waar hulle ook al elders voorkom deur die woorde „daardie Wet” te vervang; en

- (b) deur sub-artikel (1)*bis* deur die volgende sub-artikel te vervang:

„(1)*bis* Indien geaffekteerde eiendom op of na die basiese datum ingevolge 'n transaksie voor daardie datum aangegaan of ingevolge 'n beskikking sonder teenwaarde aan iemand getransporeer is, word die transportnemer by die toepassing van hierdie Wet geag op bedoelde datum die eienaar van daardie eiendom te gewees het."

12. Artikel *negentien* van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 19 van Wet 69 van 1955, soos vervang deur artikel 15 van Wet 81 van 1959 en gewysig deur artikel 49 van Wet 49 van 1962.

- (a) deur die volgende paragraaf by sub-artikel (1) te voeg, terwyl die bestaande sub-artikel (1) paragraaf (a) word: „(b) Wanneer 'n waardeerder te eniger tyd nadat die verrigtings in verband met die bepaling van basiese waardes begin het, om enige rede nie in staat is om met bedoelde bepaling voort te gaan nie, kan die

Minister may, if more than one valuator has been appointed, in his discretion direct that the value of any of the properties in question in respect of which the basic values have not been and are not deemed to have been finally determined, may be determined by the remaining valuator or valutors.”; and

- (b) by the substitution for paragraph (b) of sub-section (2) of the following paragraph:

“(b) Any notice under paragraph (a) shall contain an intimation that objections to the determination made by the valutors may be lodged with the Minister in writing within twenty-one days after the service of the notice, or within such further period as the Minister may on application in any particular case allow.”.

Amendment of section 20 of Act 69 of 1955, as substituted by section 16 of Act 81 of 1959 and amended by section 50 of Act 49 of 1962.

13. Section *twenty* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in sub-section (5) for the words “principal Act” of the expression “Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)” and the addition at the end of that sub-section of the following further proviso:

“Provided further that where the National Housing Commission established by section *six* of the Housing Act, 1957 (Act No. 10 of 1957), acquires such affected property for the purpose of that Act, any appreciation contribution payable in terms of this Act shall accrue to the National Housing Fund established in terms of section *two* of the said Act, but shall nevertheless be regarded as part of the cost to the Commission of acquisition of such property.”;

- (b) by the substitution for paragraph (a) of sub-section (6) of the following paragraph:

“(a) in the case of a sale, be the selling price thereof plus the monetary value, if any, of any of the conditions of sale not onerous to the owner, and also such other charges (other than costs of drawing the deed of sale and of transfer, transfer duty and any *pro rata* share of taxes and charges on the property paid in advance by the owner to a local authority in respect of a period after the date of registration of transfer) as may be imposed on the purchaser by law or arise from the conditions of sale: Provided that where a condition of sale provides for the reimbursement by the purchaser of the seller for disbursements made by him in respect of the property which in the opinion of the board were fruitless or for agent’s commission, advertising and similar charges the monetary value of such condition may, in the discretion of the board, be excluded from the said consideration up to an amount which the board with due regard to the circumstances considers fair and reasonable;”.

Amendment of section 21 of Act 69 of 1955, as amended by section 17 of Act 81 of 1959 and section 51 of Act 49 of 1962.

14. Section *twenty-one* of the principal Act is hereby amended by the substitution in paragraph (a) of sub-section (1) for the words “principal Act” of the expression “Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)”.

Amendment of section 23 of Act 69 of 1955, as amended by section 19 of Act 81 of 1959.

15. Section *twenty-three* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-sections (3) and (4) of the following sub-sections:

“(3) Every affected property—

- (a) acquired by the board in terms of section *twelve*, *twenty* or *twenty-four*; or
(b) which has after the basic date been disposed of for value or expropriated by the State or a person other than the board,

and in respect of which any appreciation or depreciation contribution which may be due in respect thereof has been paid or guaranteed or the right to which has in the case of a depreciation contribution been waived, or which is transferred to any person for a consideration equal to the basic value thereof shall be removed from the list.

Minister, indien meer as een waardeerder aangestel is, na goeddunke gelas dat die waarde van enige van die betrokke eiendomme ten opsigte waarvan die basiese waardes nog nie finaal bepaal is of geag word finaal bepaal te wees nie, deur die oorblywende waardeerder of waardeerders bepaal kan word.”; en

- (b) deur paragraaf (b) van sub-artikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(b) 'n Kennisgewing ingevolge paragraaf (a) moet aandui dat besware teen die bepaling deur die waardeerders gemaak binne een-en-twintig dae na die bestelling van die kennisgewing, of binne die verdere tydperk wat die Minister op aansoek in 'n bepaalde geval toelaat, skriftelik by die Minister ingedien kan word.”.

13. Artikel twintig van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur in sub-artikel (5) die woord „Hoofwet” deur die uitdrukking „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang en die volgende verdere voorbehoudsbepaling aan die end van daardie sub-artikel by te voeg:

„Met dien verstande voorts dat waar die Nasionale Behuisingskommissie ingestel kragtens artikel ses van die Behuisingswet, 1957 (Wet No. 10 van 1957), sodanige geaffekteerde eiendom vir die doeleindes van daardie Wet verkry, enige waardevermeerderingskontribusie betaalbaar ingevolge hierdie Wet die Nasionale Behuisingsfonds ingestel kragtens artikel twee van die genoemde Wet toeval, maar nogtans geag word deel van die koste van verkryging van sodanige eiendom deur die Kommissie uit te maak.”;

- (b) deur paragraaf (a) van sub-artikel (6) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) in die geval van 'n verkoping, die verkoopprijs daarvan plus die geldwaarde, as daar is, van enige van die verkoopsvoorwaardes wat nie vir die eienaar beswarend is nie, en ook die ander bedrae (behalwe koste verbonde aan die opstel van die koopkontrak, transportkoste, herereg en enige *pro rata* gedeelte van die belasting op en vorderings teen die eiendom wat die eienaar ten opsigte van 'n tydperk na die datum van registrasie van oordrag aan 'n plaaslike bestuur vooruit betaal het) wat die koper by wet opgelê word of wat uit die verkoopsvoorwaardes ontstaan: Met dien verstande dat waar 'n verkoopsvoorwaarde voorsiening maak vir die terugbetaling deur die koper aan die verkoper van uitgawes deur hom aangegaan ten opsigte van die eiendom wat na die mening van die raad vrugteloos was, of vir kommissie aan agente en advertensie- en soortgelyke koste, die geldwaarde van sodanige voorwaarde na goeddunke van die raad van bedoelde vergoeding uitgesluit kan word tot 'n bedrag wat die raad met behoorlike inagneming van die omstandighede billik en redelik ag;”.

Wysiging van artikel 20 van Wet 69 van 1955, soos vervang deur artikel 16 van Wet 81 van 1959 en gewysig deur artikel 50 van Wet 49 van 1962.

14. Artikel een-en-twintig van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf (a) van sub-artikel (1) die woord „Hoofwet” deur die uitdrukking „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang.

Wysiging van artikel 21 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 17 van Wet 81 van 1959 en artikel 51 van Wet 49 van 1962.

15. Artikel drie-en-twintig van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikels (3) en (4) deur die volgende sub-artikels te vervang:

Wysiging van artikel 23 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 19 van Wet 81 van 1959.

„(3) Elke geaffekteerde eiendom—

- (a) wat ingevolge artikel twaalf, twintig of vier-en-twintig deur die raad verkry is; of

- (b) wat na die basiese datum vir teenwaarde van die hand gesit is of deur die Staat of iemand anders as die raad onteien is,

en ten opsigte waarvan 'n waardevermeerderings- of waardeverminderingskontribusie wat ten opsigte daarvan verskuldig mag wees, betaal of gewaarborg is, of in die geval van 'n waardeverminderingskontribusie van die reg daarop afgesien is, of wat teen vergoeding gelyk aan die basiese waarde daarvan aan iemand getranspoteer word, moet van die lys geskrap word.

(4) Any affected property removed from the list in terms of this section shall for the purposes of this Act cease to be affected property.”.

Amendment of section 24 of Act 69 of 1955, as amended by section 20 of Act 81 of 1959.

16. Section *twenty-four* of the principal Act is hereby amended by the substitution in sub-section (2) for the words “principal Act” of the expression “Group Areas Act, 1957 (Act No. 57 of 1957)”, and the addition to that sub-section of the following provisos:

“Provided that the owner of such affected property may waive his right to be paid a depreciation contribution and thereupon the board shall cease to be liable for such contribution: Provided further that where the National Housing Commission established in terms of section *six* of the Housing Act, 1957 (Act No. 10 of 1957), acquires any affected property for the purposes of the said Act, any appreciation contribution payable in terms of this Act shall accrue to the National Housing Fund established in terms of section *two* of the said Act, but shall nevertheless be regarded as part of the cost to the Commission of acquisition of such property.”.

Amendment of section 25 of Act 69 of 1955, as amended by section 21 of Act 81 of 1959 and section 53 of Act 49 of 1962.

17. Section *twenty-five* of the principal Act is hereby amended by the addition at the end of sub-section (5) of the following proviso:

“Provided that the board may at any time before taking transfer of the property in terms of section *thirty-one* of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937), with the concurrence of the owner concerned withdraw the said notice in respect of the whole or any portion of such property, and in that event such notice shall be deemed not to have been served in respect of such property or portion thereof.”.

Amendment of section 30 of Act 69 of 1955, as substituted by section 54 of Act 49 of 1962.

18. Section *thirty* of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in sub-section (1) and in both places where they occur in sub-section (3) for the words “Group Areas Account” of the words “Community Development Account”; and
- (b) by the substitution in sub-section (3) for the words “Group Areas Accounts” in both places where they occur of the words “Community Development Accounts”.

Amendment of section 35 of Act 69 of 1955, as amended by section 25 of Act 81 of 1959 and section 55 of Act 49 of 1962.

19. Section *thirty-five* of the principal Act is hereby amended by the substitution for sub-section (1) of the following sub-section:

- “(1) The Secretary may authorize in writing any member of the board or officer in the Department of Community Development to appoint in writing any member of the board or officer in the said Department as an inspector under this Act who may at all reasonable time in furtherance of the objects for which the board is established—
- (a) enter upon any premises in any area designated by the Minister under sub-section (1) of section *twelve*;
 - (b) question any person found in or upon such premises;
 - (c) inspect the title deeds, books or other records of any person which relate in any way to the ownership or occupation of or residence on land or premises in such area or the disposal of any affected property and make extracts from such title deeds, books or other records;
 - (d) call upon any person to furnish any information at his disposal relating to the ownership or occupation of or residence on such land or premises or the disposal of any affected property.”.

Amendment of section 37 of Act 69 of 1955, as amended by section 57 of Act 49 of 1962.

20. Section *thirty-seven* of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:

“(f) fails to comply with a notice under sub-section (3) or (4) of section *twenty-six*.”.

(4) Enige geaffekteerde eiendom wat ingevolge hierdie artikel uit die lys geskrap word, hou vir die doeleindes van hierdie Wet op om geaffekteerde eiendom te wees.”

16. Artikel *vier-en-twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur in sub-artikel (2) die woord „Hoofwet” deur die uitdrukking „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang en die volgende voorbehoudsbepalings by daardie sub-artikel te voeg:

Wysiging van artikel 24 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 20 van Wet 81 van 1959.

„Met dien verstande dat die eienaar van sodanige geaffekteerde eiendom van sy reg op betaling van ’n waardeverminderingskontribusie kan afstand doen, en daarop is die raad nie vir so ’n kontribusie aanspreeklik nie: Met dien verstande voorts dat waar die Nasionale Behuisingskommissie ingestel kragtens artikel *ses* van die Behuisingswet, 1957 (Wet No. 10 van 1957), geaffekteerde eiendom vir die doeleindes van daardie Wet verkry, enige ingevolge hierdie Wet betaalbare waardevermeerderingskontribusie die Nasionale Behuisingsfonds ingestel kragtens artikel *twee* van die genoemde Wet toeval, maar nogtans deel van die koste van verkryging van sodanige eiendom deur die Kommissie geag word.”

17. Artikel *vyf-en-twintig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur aan die end van sub-artikel (5) die volgende voorbehoudsbepaling by te voeg:

Wysiging van artikel 25 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 21 van Wet 81 van 1959 en artikel 53 van Wet 49 van 1962.

„Met dien verstande dat die raad bedoelde kennisgewing te eniger tyd voordat hy oordrag van die eiendom ingevolge artikel *een-en-dertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet No. 47 van 1937), geneem het, met instemming van die betrokke eienaar ten opsigte van die eiendom of ’n gedeelte daarvan kan terugtrek, en in so ’n geval word bedoelde kennisgewing geag nie ten opsigte van daardie eiendom of gedeelte daarvan besorg te gewees het nie.”

18. Artikel *dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 30 van Wet 69 van 1955, soos vervang deur artikel 54 van Wet 49 van 1962.

- (a) deur in sub-artikel (1) en op albei plekke waar dit voorkom in sub-artikel (3) die woord „Groepsgebiederekening” deur die woord „Gemeenskapsontwikkelingsrekening” te vervang; en
- (b) deur in sub-artikel (3) die woord „Groepsgebiederekenings” op albei plekke waar dit voorkom deur die woord „Gemeenskapsontwikkelingsrekenings” te vervang.

19. Artikel *vyf-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur sub-artikel (1) deur die volgende sub-artikel te vervang:

Wysiging van artikel 35 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 25 van Wet 81 van 1959 en artikel 55 van Wet 49 van 1962.

„(1) Die Sekretaris kan skriftelik enige lid van die raad of beamppte in die Departement van Gemeenskapsbou magtig om skriftelik ’n lid van die raad of ’n beamppte in bedoelde Departement aan te stel as ’n inspekteur kragtens hierdie Wet wat op alle redelike tye ter bevordering van die oogmerke waarmee die raad ingestel is—

- (a) enige perseel in ’n gebied deur die Minister kragtens sub-artikel (1) van artikel *twaalf* aangewys, kan betree;
- (b) enigiemand wat in of op so ’n perseel gevind word, kan ondervra;
- (c) die titelbewyse, boeke of ander aantekenings van enigiemand wat op enigerlei wyse op die eiendomsreg of okkupasie van of verblyf op grond of ’n perseel in so ’n gebied of op die vervreemding van geaffekteerde eiendom betrekking het, kan inspekteer, en uittreksels uit sodanige titelbewyse, boeke of ander aantekenings kan maak;
- (d) van enigiemand kan verlang om inligting tot sy beskikking met betrekking tot die eiendomsreg of okkupasie van of verblyf op sodanige grond of so ’n perseel of die vervreemding van geaffekteerde eiendom te verstrek.”

20. Artikel *sewe-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 37 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 57 van Wet 49 van 1962.

„(f) in gebreke bly om te voldoen aan ’n kennisgewing ingevolge sub-artikel (3) of (4) van artikel *ses-en-twintig*.”

Amendment of section 38 of Act 69 of 1955, as amended by section 27 of Act 81 of 1959 and section 58 of Act 49 of 1962.

21. Section *thirty-eight* of the principal Act is hereby amended by the substitution in sub-section (2) for the words "principal Act" of the expression "Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957)."

Substitution of section 39 of Act 69 of 1955.

22. The following section is hereby substituted for section *thirty-nine* of the principal Act:

"Short title.

39. This Act shall be called the Community Development Act, 1955."

Substitution of long title of Act 69 of 1955.

23. The following is hereby substituted for the long title of the principal Act:

"To provide for the development of certain areas, the promotion of community development in such areas, the control of the disposal of affected property and the grant of assistance to persons to acquire or hire immovable property, and for such purposes to establish a board and to define its functions, and to provide for matters incidental thereto."

Short title.

24. This Act shall be called the Community Development Amendment Act, 1965.

21. Artikel *agt-en-dertig* van die Hoofwet word hierby gewysig deur in sub-artikel (2) die woord „Hoofwet” deur die uitdrukking „Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957)” te vervang.

Wysiging van artikel 38 van Wet 69 van 1955, soos gewysig deur artikel 27 van Wet 81 van 1959 en artikel 58 van Wet 49 van 1962.

22. Artikel *nege-en-dertig* van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:
„Kort titel. 39. Hierdie Wet heet die Wet op Gemeenskaps-ontwikkeling, 1955.”.

Vervanging van artikel 39 van Wet 69 van 1955.

23. Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende vervang:

Vervanging van die lang titel van Wet 69 van 1955.

„Om voorsiening te maak vir die ontwikkeling van sekere gebiede, die bevordering van gemeenskapsontwikkeling in sodanige gebiede, die beheer oor die vervreemding van geaffekteerde eiendomme en die verlening van hulp aan persone om onroerende eiendom te verkry of te huur, en om vir dié doeleindes ’n raad in te stel en sy werksaamhede te omskryf, en om vir daarmee in verband staande aangeleenthede voorsiening te maak.”.

24. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Gemeenskaps-ontwikkeling, 1965. Kort titel.

No. 45, 1965.]

ACT

To provide for the prevention of the pollution of the atmosphere, for the establishment of a National Air Pollution Advisory Committee, and for matters incidental thereto.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 17th April, 1965.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

1. (1) In this Act, unless the context otherwise indicates—

- (i) "best practicable means", when used with reference to the prevention of the escape of noxious or offensive gases or the dispersal or suspension of dust in the atmosphere or the emission of fumes by vehicles, includes the provision and maintenance of the necessary appliances to that end, the effective care and operation of such appliances, and the adoption of any other methods which, having regard to local conditions and circumstances, the prevailing extent of technical knowledge and the cost likely to be involved, may be reasonably practicable and necessary for the protection of any section of the public against the emission of poisonous or noxious gases, dust or any such fumes; (iv)
- (ii) "board" means the Air Pollution Appeal Board established under paragraph (a) of sub-section (1) of section five; (xvii)
- (iii) "chief officer" means the chief air pollution control officer appointed under section six, and includes the Government Mining Engineer or the Chief Inspector of Explosives acting in pursuance of authority conferred upon him in terms of sub-section (2) of that section and any person performing any of the functions of the chief officer by virtue of authority conferred upon him in terms of sub-section (5) of that section; (viii)
- (iv) "committee" means the National Air Pollution Advisory Committee established under section two; (xi)
- (v) "controlled area" means any area which has under section eight been declared to be a controlled area; (iii)
- (vi) "dark smoke" means smoke which, if compared in the prescribed manner with a chart of the kind shown in the First Schedule, appears to be of a shade not lighter than shade 2 on that chart; (xxiii)
- (vii) "dust" means any solid matter in a fine or disintegrated form which is capable of being dispersed or suspended in the atmosphere; (xxii)
- (viii) "dwelling-house" means any building or other structure intended for use or used as a dwelling for a single family, and any outbuildings appurtenant thereto; (xviii)
- (ix) "employee" means an employee within the meaning of section one of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957); (xxvii)
- (x) "explosives factory" means an explosives factory within the meaning of section one of the Explosives Act, 1956 (Act No. 26 of 1956); (vi)
- (xi) "fixed date", in relation to any area in respect of which any regulations made under section eighteen are in force, means the date of commencement of such regulations; (xxiv)
- (xii) "fuel burning appliance" means any furnace, boiler or other appliance designed to burn or capable of burning liquid fuel or gaseous fuel or wood, coal, anthracite or other solid fuel, or used to dispose of any material by burning or to subject solid fuel to any process involving the application of heat; (v)

No. 45, 1965.]

WET

Om voorsiening te maak vir die voorkoming van lugbesoedeling, vir die instelling van 'n Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 17 April 1965.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. (I) Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Woordomskrywing.
Wet—

- (i) „beampte” ’n beampte binne die bedoeling van artikel een van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957); (xix)
- (ii) „bedryf” ’n bedryf binne die bedoeling van artikel een van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956); (xxviii)
- (iii) „beheerde gebied” ’n gebied wat kragtens artikel agt tot ’n beheerde gebied verklaar is; (v)
- (iv) „beste beskikbare metode”, waar dit gebesig word met betrekking tot die voorkoming van die ontsnapping van skadelike of hinderlike gas of die verspreiding of suspensie in die lug van stof of die uitlating van dampe deur voertuie, ook die voorsiening en instandhouding van die nodige toestelle vir dié doel, die doeltreffende toesig oor en werking van daardie toestelle, en die aanwending van ander metodes wat, met inagneming van plaaslike toestande en omstandighede, die heersende omvang van tegniese kennis en die koste wat waarskynlik daaraan verbonde sal wees, redelikerwys uitvoerbaar is en nodig is vir die beskerming van enige deel van die publiek teen die uitlating van giftige of skadelike gas, stof of sodanige dampe; (i)
- (v) „brandstof-verbruikende toestel” ’n oond, stoomketel of ander toestel wat ontwerp of geskik is om brandstof in vloeibare vorm of in die vorm van gas of hout, steenkool, antrasiet of ander vaste brandstof te verbrand, of wat gebruik word om met enige materiaal weg te doen deur dit te verbrand of om vaste brandstof aan ’n proses waarby die aanwending van hitte betrokke is, te onderwerp; (xii)
- (vi) „fabriek van ontplofbare stowwe” ’n fabriek van ontplofbare stowwe binne die bedoeling van artikel een van die Wet op Ontplofbare Stowwe, 1956 (Wet No. 26 van 1956); (x)
- (vii) „hierdie Wet” ook enige regulasie kragtens artikel drie-en-dertig of vier-en-veertig uitgevaardig; (xxvi)
- (viii) „hoofbeampte” die kragtens artikel ses aangestelde hoofbeampte vir die bestryding van lugbesoedeling, en ook die Staatsmyningenieur of die Hoofinspekteur van Ontplofbare Stowwe handelende ingevolge magtiging kragtens sub-artikel (2) van daardie artikel aan hom verleen en iemand wat ingevolge bevoegdheid kragtens sub-artikel (5) van daardie artikel aan hom verleen enige werksaamhede van die hoofbeampte verrig; (iii)
- (ix) „ingelyste proses” werke of ’n proses in die Tweede Bylae vermeld; (xxiv)
- (x) „inspekteur” ’n kragtens artikel ses aangestelde inspekteur en ook iemand handelende ingevolge magtiging kragtens paragraaf (c) van sub-artikel (2) van daardie artikel aan hom verleen en iemand wat ingevolge bevoegdheid kragtens sub-artikel (5) van daardie artikel aan hom verleen enige werksaamhede van ’n inspekteur verrig; (xiii)
- (xi) „komitee” die by artikel twee ingestelde Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling; (iv)
- (xii) „Minister” die Minister van Gesondheid; (xvi)
- (xiii) „myn” ’n myn binne die bedoeling van artikel een van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956); (xv)

- (xiii) "inspector" means an inspector appointed under section *six*, and includes any person acting in pursuance of authority conferred upon him in terms of paragraph (c) of sub-section (2) or performing any of the functions of an inspector by virtue of authority conferred upon him in terms of sub-section (5) of that section; (x)
- (xiv) "local authority" means any institution or body contemplated in paragraph (f) of sub-section (1) of section *eighty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961); (xvi)
- (xv) "mine" means a mine within the meaning of section *one* of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956); (xiii)
- (xvi) "Minister" means the Minister of Health; (xii)
- (xvii) "noxious or offensive gas" means any of the following groups of compounds when in the form of gas, namely, hydrocarbons; alcohols; aldehydes; ketones; ethers; esters; phenols; organic acids and their derivatives; halogens, organic nitrogen, sulphur and halogen compounds; cyanides; cyanogens; ammonia and its compounds; inorganic acids; fumes containing antimony, arsenic, beryllium, chromium, cobalt, copper, lead, manganese, mercury, vanadium or zinc or their derivatives; cementworks fumes and odours from purification plants, glue factories, cement works and meat, fish or whale processing factories; and any other gas, fumes or particulate matter which the Minister may by notice in the *Gazette* declare to be a noxious or offensive gas for the purpose of this Act; and includes dust from asbestos treatment or mining in any controlled area which has not been declared a dust control area in terms of section *twenty-seven*; (xx)
- (xviii) "occupier", in relation to any premises, means the occupier of those premises or of any particular part thereof, as the circumstances may require; (xiv)
- (xix) "officer" means an officer within the meaning of section *one* of the Public Service Act, 1957 (Act No. 54 of 1957); (i)
- (xx) "premises" means any building or other structure together with the land on which it is situated and any adjoining land occupied or used in connection with any activities carried on in such building or structure, and includes any land without any buildings or other structures and any locomotive, ship, boat or other vessel which operates or is present within the area of a local authority or the precincts of any harbour; (xv)
- (xxi) "prescribed" means prescribed by or under this Act; (xxv)
- (xxii) "provisional registration certificate" means a provisional registration certificate issued under sub-paragraph (i) of paragraph (b) of sub-section (2) or sub-section (3) of section *ten*; (xxvi)
- (xxiii) "registration certificate" means a registration certificate issued under sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (2) or sub-section (3) of section *ten*; (xviii)
- (xxiv) "scheduled process" means any works or process specified in the Second Schedule; (ix)
- (xxv) "smoke" includes soot, grit and gritty particles emitted in smoke; (xix)
- (xxvi) "this Act" includes any regulation made under section *thirty-three* or *forty-four*; (vii)
- (xxvii) "town clerk" means the chief administrative officer of a local authority; (xxi)
- (xxviii) "works" means works within the meaning of section *one* of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956). (ii)
- (2) The Minister may, after consultation with the committee, by notice in the *Gazette* amend the Second Schedule by including therein or excluding therefrom any process or works or in any other manner as he may deem fit.

PART I.

ESTABLISHMENT OF NATIONAL AIR POLLUTION ADVISORY COMMITTEE AND APPEAL BOARD AND APPOINTMENT AND POWERS OF OFFICERS.

Establishment of
National Air
Pollution
Advisory
Committee.

2. (1) There is hereby established a committee to be known as the National Air Pollution Advisory Committee which shall consist of not less than seven and not more than eleven persons appointed by the Minister.

- (xiv) „okkupeerder”, met betrekking tot ’n perseel, die okkupeerder van daardie perseel of van ’n bepaalde deel daarvan, na vereiste van omstandighede; (xviii)
 - (xv) „perseel” ’n gebou of ander struktuur tesame met die grond waarop dit geleë is en enige aangrensende grond geokkupeer of gebruik in verband met enige bedrywighede wat in bedoelde gebou of struktuur voortgesit word, en ook grond sonder geboue of ander strukture en enige lokomotief, skip, boot of ander vaartuig wat binne die gebied van ’n plaaslike bestuur of in die omgewing van ’n hawe gebruik word of aanwesig is; (xx)
 - (xvi) „plaaslike bestuur” ’n instelling of liggaam in paragraaf (f) van sub-artikel (1) van artikel vier-en-tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), bedoel; (xiv)
 - (xvii) „raad” die kragtens paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel vyf ingestelde Appèlraad op Lugbesoedeling; (ii)
 - (xviii) „registrasiesertifikaat” ’n registrasiesertifikaat kragtens sub-paragraaf (i) van paragraaf (a) van sub-artikel (2) of sub-artikel (3) van artikel tien uitgereik; (xxiii)
 - (xix) „rook” ook roet, gruis en gruiserige stofdeeltjies wat in rook uitgelaat word; (xxv)
 - (xx) „skadelike of hinderlike gas” enige van die volgende groepe verbindings wanneer dit in die vorm van gas is, te wete, koolwaterstowwe; alkohole; aldehides; ketone; eters; esters; fenole; organiese sure en hulle derivate; halogene, organiese stikstof-, swawel- en halogeenverbindinge; sianides; siane; ammoniak en sy verbindings; anorganiese sure; dampe bevattende antimoon, arseen, berillium, chroom, kobalt, koper, lood, mangaan, kwik, vanadium of sink of hulle derivate; dampe van sementwerke en reuke vanaf suiweringsinstallasies, lymfabrieke, sementwerke en vleis-, vis- of walvisverwerkingsfabrieke; en enige ander gas, dampe of fynverdeelde stof wat die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* vir die doeleindes van hierdie Wet tot ’n skadelike of hinderlike gas verklaar; en ook stof afkomstig van die verwerking van of myn vir asbes in ’n beheerde gebied wat nie kragtens artikel sewe-en-twintig tot ’n stofbeheergebied verklaar is nie; (xvii)
 - (xxi) „stadsklerk” die administratiewe hoofamptenaar van ’n plaaslike bestuur; (xxvii)
 - (xxii) „stof” enige vaste stof in fyn of verbrokkelde vorm wat in die lug versprei kan word of in suspensie aanwesig kan wees; (vii)
 - (xxiii) „swart rook” rook waarvan die kleur, indien dit op die voorgeskrewe wyse vergelyk word met ’n kaart van die soort in die Eerste Bylae uiteengesit, van ’n kleur nie ligter as tint 2 op daardie kaart blyk te wees nie; (vi)
 - (xxiv) „vasgestelde datum”, met betrekking tot ’n gebied ten opsigte waarvan regulasies ingevolge artikel agtien uitgevaardig, van krag is, die datum van inwerking-treding van daardie regulasies; (xi)
 - (xxv) „voorgeskryf” deur of kragtens hierdie Wet voorgeskryf; (xxi)
 - (xxvi) „voorlopige registrasiesertifikaat” ’n voorlopige registrasiesertifikaat kragtens sub-paragraaf (i) van paragraaf (b) van sub-artikel (2) of sub-artikel (3) van artikel tien uitgereik; (xxii)
 - (xxvii) „werknemer” ’n werknemer binne die bedoeling van artikel een van die Staatsdienswet, 1957 (Wet No. 54 van 1957); (ix)
 - (xxviii) „woning” ’n gebou of ander struktuur wat vir gebruik bestem is of gebruik word as ’n woning vir ’n enkele gesin, en enige daarby behorende buitegeboue. (viii)
- (2) Die Minister kan, na oorlegpleging met die komitee, die Tweede Bylae by kennisgewing in die *Staatskoerant* wysig deur enige proses of bedryf daarby in te sluit of daarvan uit te sluit of op enige ander wyse wat hy goedvind.

DEEL I.

INSTELLING VAN NASIONALE ADVISERENDE KOMITEE OP LUG-BESOEDLING EN APPÈLRAAD EN AANSTELLING EN BEVOEGDHEDE VAN BEAMPTES.

2. (1) Hierby word ’n komitee ingestel wat die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling heet en bestaan uit minstens sewe en hoogstens elf persone deur die Minister aangestel.

Instelling van Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling.

(2) The Minister shall designate one of the members of the committee as the chairman and one such member as the vice-chairman of the committee.

Functions of committee.

3. The functions of the committee shall be—

- (a) to advise the Minister on all matters relating to the control, abatement and prevention of air pollution;
- (b) to study and report to the Minister upon measures taken outside the Republic for the control of air pollution;
- (c) to stimulate interest in the problem of air pollution and for that purpose (but without limiting the generality of the foregoing) to arrange for the delivery of lectures and addresses, the holding of discussions and the display of pictures, cinematograph films or exhibitions relating to that problem; and
- (d) to advise the Minister generally in regard to any matter relating to air pollution as to which the committee considers it necessary to advise the Minister or which he may refer to the committee for its advice.

Sub-committees.

4. (1) The Minister may on the recommendation of the committee appoint such sub-committees, including sub-committees in respect of particular areas, as he may consider necessary to advise and assist the committee in the performance of its functions under this Act, and may assign to a sub-committee so appointed such of the powers of the committee as the Minister may deem fit: Provided that the committee shall not be divested of any powers which may have been assigned to any such sub-committee.

(2) In appointing any such sub-committee the Minister shall have due regard to the desirability of ensuring that the sub-committee shall as far as may be reasonably practicable be representative *inter alia* of industry, including the mining industry, and local authorities.

(3) A member of the committee shall be eligible for appointment to any such sub-committee.

Appeal Boards.

5. (1) The Minister shall establish—

- (a) a board to be known as the Air Pollution Appeal Board to hear and determine appeals from decisions of the chief officer in terms of section *thirteen, thirty-five or thirty-eight*, or from decisions of any regional appeal board in terms of section *twenty-five*;
- (b) so many regional appeal boards as he may consider necessary to hear and determine appeals from the decisions of local authorities in terms of section *twenty-five*.

(2) The board and every regional appeal board shall consist of three members who shall be appointed by the Minister after consultation with the committee and shall be persons who in the opinion of the Minister are suitably qualified to perform the functions devolving upon them under this Act.

(3) The Minister may, at the request of the board or any regional appeal board or any person who lodges an appeal with the board or a regional appeal board, appoint not more than two persons who in the opinion of the Minister have expert knowledge of any matter to which any appeal relates, to serve as assessors on the board or that regional appeal board in connection with such appeal.

Appointment of chief officer and inspectors.

6. (1) The Minister may, subject to the laws governing the public service, appoint—

- (a) an officer to be styled the chief air pollution control officer who shall under the directions of the Minister exercise the powers and perform the functions assigned to the chief officer under this Act; and
- (b) so many persons as he may consider necessary to be inspectors under this Act.

(2) The Minister may—

- (a) after consultation with the Minister of Mines, authorize the Government Mining Engineer to exercise and perform during the Minister's pleasure, and in consultation with the chief officer, with reference to mines and works all the powers, duties and functions of the chief officer under this Act;
- (b) after consultation with the Minister of Economic Affairs, authorize the Chief Inspector of Explosives

(2) Die Minister wys een lid van die komitee as voorsitter en een lid as ondervoorsitter van die komitee aan.

3. Die werksaamhede van die komitee is—

Werksaamhede van komitee.

- (a) om die Minister in verband met alle sake rakende die beheer, bestryding en voorkoming van lugbesoedeling van advies te dien;
- (b) om maatreëls buite die Republiek geneem vir die beheer van lugbesoedeling te bestudeer en daaroor aan die Minister verslag te doen;
- (c) om belangstelling in die vraagstuk van lugbesoedeling aan te wakker, en om vir dié doel (maar sonder afbreuk aan die algemeenheid van die voorgaande) die hou van lesings en toesprake, die hou van besprekings en die vertoning van prente, rolprente of tentoonstellings met betrekking tot daardie vraagstuk te reël; en
- (d) om die Minister in die algemeen van advies te dien aangaande enige aangeleentheid wat op lugbesoedeling betrekking het en waaromtrent die komitee dit nodig ag om die Minister van advies te dien of wat die Minister vir sy advies na die komitee verwys.

4. (1) Die Minister kan op aanbeveling van die komitee die sub-komitees, met inbegrip van sub-komitees ten opsigte van bepaalde gebiede, aanstel wat hy nodig ag om die komitee by die verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie Wet van advies te dien en by te staan, en kan aan 'n aldus aangestelde sub-komitee die bevoegdhede van die komitee toewys wat die Minister goetvind: Met dien verstande dat die komitee nie onthef is van enige bevoegdhede wat aan so 'n sub-komitee toegewys is nie.

Sub-komitees.

(2) By die aanstelling van so 'n sub-komitee hou die Minister rekening met die wenslikheid om te verseker dat die sub-komitee sover redelikerwys doenlik onder meer ook die nywerheid, met inbegrip van die mynbounywerheid, en plaaslike besture verteenwoordig.

(3) 'n Lid van die komitee kan in so 'n sub-komitee aangestel word.

5. (1) Die Minister stel—

Appèlraade.

- (a) 'n raad aan bekend as die Appèlraad op Lugbesoedeling om appèlle ingevolge artikel *dertien*, *vyf-en-dertig* of *agt-en-dertig* teen besluite van die hoofbeampte of ingevolge artikel *vyf-en-twintig* teen beslissings van enige streeksappèlraad te verhoor en daaroor te beslis;
- (b) soveel streeksappèlraade aan as wat hy nodig ag om appèlle ooreenkomstig artikel *vyf-en-twintig* teen beslissings van plaaslike besture te verhoor en daaroor te beslis.

(2) Die raad en elke streeksappèlraad bestaan uit drie lede wat deur die Minister na oorlegpleging met die komitee aangestel word en persone moet wees wat volgens die Minister se oordeel die nodige kwalifikasies besit om die werksaamhede wat ingevolge hierdie Wet op hulle rus, te verrig.

(3) Die Minister kan op versoek van die raad of 'n streeksappèlraad of iemand wat 'n appèl by die raad of 'n streeksappèlraad indien, hoogstens twee persone aanstel wat volgens die Minister se oordeel deskundige kennis besit van enige aangeleentheid waarop 'n appèl betrekking het, om in verband met so 'n appèl as assessors in die raad of daardie streeksappèlraad te dien.

6. (1) Die Minister kan met inagneming van die wetsbepalings op die Staatsdiens—

Aanstelling van hoofbeampte en inspekteurs.

- (a) 'n beampte aanstel bekend as die hoofbeampte vir die bestryding van lugbesoedeling, wat onder opdrag van die Minister die by hierdie Wet aan die hoofbeampte toegewese bevoegdhede uitoefen en werksaamhede verrig; en
- (b) soveel persone as wat hy nodig ag, aanstel as inspekteurs ingevolge hierdie Wet.

(2) Die Minister kan—

- (a) na oorlegpleging met die Minister van Mynwese, die Staatsmyningenieur magtig om solank dit die Minister behaag, en in oorleg met die hoofbeampte, met betrekking tot myne en bedrywe al die bevoegdhede uit te oefen en pligte en werksaamhede te verrig van die hoofbeampte ingevolge hierdie Wet;
- (b) na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake die Hoofinspekteur van Ontploffbare Stowwe

to exercise and perform during the Minister's pleasure, and in consultation with the chief officer, all such powers, duties and functions with reference to explosives factories;

(c) authorize—

(i) any inspector of mines appointed under section *six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908), of the Transvaal, or under that section as applied to the Orange Free State by the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), to exercise or perform with reference to mines and works; or

(ii) any inspector of explosives appointed under section *two* of the Explosives Act, 1956 (Act No. 26 of 1956), to exercise or perform with reference to explosives factories; or

(iii) any officer appointed under the Railways and Harbours Service Act, 1960 (Act No. 22 of 1960), to exercise or perform with reference to works, plant and locomotives falling under the control of the Railway Administration,

all the powers, duties and functions of an inspector under this Act.

(3) The chief officer and inspectors appointed under sub-section (1) shall be persons who are technically qualified to exercise control over atmospheric pollution by virtue of their academic training in the natural sciences or engineering and their practical experience in industry together with a knowledge of the problems concerning atmospheric pollution related thereto.

(4) Every inspector shall be furnished with a certificate signed by the chief officer stating that he has been appointed or authorized to act as an inspector under this Act.

(5) The chief officer may with the approval of the Minister, and after consultation with the local authority concerned or on the recommendation of a person authorized after such consultation, authorize any competent person in the service of a local authority to perform in the area under the jurisdiction of that local authority, and subject to the directions of the chief officer, such of the functions of the chief officer or an inspector as the chief officer may determine.

(6) Any person so authorized shall be furnished with a certificate signed by the chief officer specifying the functions which may be performed by such person and the area in respect of which those functions may be so performed.

(7) The chief officer may at any time, with the approval of the Minister, withdraw any authorization under sub-section (5), and shall cause the local authority concerned to be notified in writing of such withdrawal and of the date on which it shall take effect.

**Powers of
chief officer
and inspectors.**

7. (1) The chief officer or any inspector may in the exercise of his powers or the performance of his duties or functions under Part II of this Act or under any regulation made under section *thirty-nine* or *forty-four* and subject to the production, in the case of any such inspector, to the person in charge of the premises, of the certificate furnished to him under sub-section (4) of section *six*—

(a) without previous notice at any time enter any premises where a scheduled process is or is suspected to be carried on, and examine any process in which any noxious or offensive gas is used or produced and any apparatus for condensing any such gas or otherwise preventing the discharge thereof into the atmosphere or for rendering any such gas harmless or inoffensive when discharged;

(b) require from the person in charge of any such premises where a scheduled process is carried on, the production of the registration certificate or provisional registration certificate issued in respect of such premises under section *ten* of this Act;

(c) apply such tests and take such samples and make such enquiries and investigations as appear to him to be necessary for the due performance of his functions under this Act.

(2) Any person who—

(a) falsely holds himself out to be the chief officer or an inspector; or

magtig om solank dit die Minister behaag, en in oorleg met die hoofbeampte, met betrekking tot fabrieke van ontplofbare stowwe al die bedoelde bevoegdhede uit te oefen en pligte en werksaamhede te verrig;

(c) magtiging verleen—

- (i) aan 'n myninspekteur aangestel ingevolge artikel ses van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908), van Transvaal, of ingevolge daardie artikel soos deur die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), op die Oranje-Vrystaat toegepas, om met betrekking tot myne en bedrywe; of
 - (ii) aan 'n inspekteur van ontplofbare stowwe aangestel kragtens artikel twee van die Wet op Ontplofbare Stowwe, 1956 (Wet No. 26 van 1956), om met betrekking tot fabrieke van ontplofbare stowwe; of
 - (iii) aan 'n amptenaar aangestel ingevolge die Wet op Spoorweg- en Hawediens, 1960 (Wet No. 22 van 1960), om met betrekking tot werke, toerusting en lokomotiewe wat onder die beheer van die Spoorwegadministrasie val,
- al die bevoegdhede, pligte of werksaamhede van 'n inspekteur ingevolge hierdie Wet uit te oefen of te verrig.

(3) Die hoofbeampte en inspekteurs kragtens sub-artikel (1) aangestel, moet persone wees wat uit 'n tegniese oogpunt bevoeg is om oor lugbesoedeling beheer uit te oefen op grond van hul akademiese opleiding in die natuurwetenskappe of ingenieurswese en hul praktiese ondervinding in die nywerheid, tesame met kennis van die probleme met betrekking tot lugbesoedeling wat daarmee in verband staan.

(4) Daar word aan elke inspekteur 'n sertifikaat verstrekk wat deur die hoofbeampte onderteken is en waarin vermeld word dat hy aangestel of gemagtig is om as 'n inspekteur ingevolge hierdie Wet op te tree.

(5) Die hoofbeampte kan met goedkeuring van die Minister en na oorlegpleging met die betrokke plaaslike bestuur of op aanbeveling van iemand wat na sodanige oorlegpleging gemagtig is, 'n bevoegde persoon in die diens van 'n plaaslike bestuur magtig om binne die regsgebied van daardie plaaslike bestuur, en onderworpe aan die voorskrifte van die hoofbeampte, die werksaamhede van die hoofbeampte of 'n inspekteur te verrig wat die hoofbeampte bepaal.

(6) Daar word aan 'n aldus gemagtigde persoon 'n sertifikaat verstrekk wat deur die hoofbeampte onderteken is en waarin die werksaamhede wat bedoelde persoon kan verrig en die gebied ten opsigte waarvan daardie werksaamhede aldus verrig kan word, uiteengesit word.

(7) Die hoofbeampte kan te eniger tyd met goedkeuring van die Minister 'n magtiging ingevolge sub-artikel (5) intrek, en laat die betrokke plaaslike bestuur skriftelik van die intrekking en van die datum waarop dit 'n aanvang neem, in kennis stel.

7. (1) Die hoofbeampte of 'n inspekteur kan by die uitoefening van sy bevoegdhede of die verrigting van sy pligte of werksaamhede ingevolge Deel II van hierdie Wet of ingevolge 'n regulasie kragtens artikel *nege-en-dertig* of *vier-en-veertig* uitgevaardig en onderworpe, in die geval van so 'n inspekteur, aan die oorlegging aan die persoon belas met die toesig oor die perseel, van die sertifikaat ingevolge sub-artikel (4) van artikel ses aan hom verstrekk—

Bevoegdhede van hoofbeampte en inspekteurs.

- (a) sonder kennisgewing vooraf te eniger tyd 'n perseel betree waar 'n ingelyste proses voortgesit of vermoedelik voortgesit word, en enige proses ondersoek waarby skadelike of hinderlike gas gebruik of voortgebring word en enige apparaat ondersoek wat dien om so 'n gas te kondenseer of op ander wyse te verhoed dat dit in die lug uitgelaat word of dat dit na uitlating skadelik of hinderlik sal wees;
 - (b) van die persoon belas met die toesig oor so 'n perseel waar 'n ingelyste proses voortgesit word, die oorlegging eis van die registrasiesertifikaat of voorlopige registrasiesertifikaat ingevolge artikel *tien* van hierdie Wet ten opsigte van bedoelde perseel uitgereik;
 - (c) die toetse toepas en die monsters neem en die navrae doen en ondersoek instel wat hom vir die behoorlike verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie Wet nodig blyk.
- (2) Iemand wat—
- (a) hom valslik as die hoofbeampte of 'n inspekteur voordoen; of

- (b) refuses or fails to answer to the best of his ability any question lawfully put to him by the chief officer or an inspector in the exercise of his powers or the performance of his duties or functions under this section; or
 - (c) refuses or fails to comply to the best of his ability with any lawful requirement of the chief officer or an inspector in the exercise of such powers or the performance of such duties or functions; or
 - (d) obstructs or interferes with the chief officer or an inspector in the exercise of such powers or the performance of such duties or functions,
- shall be guilty of an offence.

(3) Whenever the chief officer or an inspector or a local authority or any person in the service of a local authority is alleged to have caused injury to any person or damage to any property or in any other manner to have detrimentally affected the rights of any person, whether in respect of property or otherwise, in the exercise of any power or the performance of any duty or function under this Act, it shall be a defence in any legal proceedings founded on such allegation and brought against the State, the chief officer or such inspector or local authority or person that the chief officer or such inspector, local authority or person has used the best known or the only or most practicable available methods and has acted without negligence in the exercise of the powers or the performance of the duties or functions aforesaid, and a certificate signed by the Secretary for Health to the effect that, having regard to all the circumstances, defendant or respondent has used the best known or the only or the most practicable methods, shall be accepted by the court as *prima facie* evidence of that fact.

PART II.

CONTROL OF NOXIOUS OR OFFENSIVE GASES.

Controlled
areas.

8. The Minister may, after consideration of a report by the committee and after consultation with the Minister of Economic Affairs, by notice in the *Gazette*—

- (a) declare any area to be a controlled area for the purposes of this Act;
- (b) include any area in or exclude any area from a controlled area.

Premises
on which
scheduled process
carried on to be
registered.

9. (1) Save as provided in sub-section (4) of section *eleven*, no person shall within a controlled area—

- (a) carry on a scheduled process in or on any premises, unless—
 - (i) he is the holder of a current registration certificate authorizing him to carry on that process in or on those premises; or
 - (ii) in the case of a person who was carrying on any such process in or on any premises immediately prior to the date of publication of the notice by virtue of which the area in question is a controlled area, he has within three months after that date applied for the issue to him of a registration certificate authorizing the carrying on of that process in or on those premises, and his application has not been refused; or
- (b) erect or cause to be erected any building or plant or alter or extend or cause to be altered or extended any existing building or plant on any premises, which is intended to be used for the purpose of carrying on any scheduled process in or on those premises, unless he is the holder of a provisional registration certificate authorizing the erection, alteration or extension of that building or plant for the said purpose; or
- (c) alter or extend or cause to be altered or extended an existing building or plant in respect of which a current registration certificate has been issued unless he has, before taking steps to bring about the proposed alteration or extension, informed the chief officer in writing of his intention to do so or unless such alteration or extension is not likely to cause or increase the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases produced by the scheduled process in question.

(2) Any person who contravenes any provision of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

- (b) weier of versuim om na sy beste vermoë te antwoord op enige vraag wettiglik deur die hoofbeampte of 'n inspekteur by die uitoefening van sy bevoegdhede of die verrigting van sy pligte of werksaamhede ingevolge hierdie artikel aan hom gestel; of
- (c) weier of versuim om na sy beste vermoë aan 'n wettige vereiste van die hoofbeampte of 'n inspekteur by die uitoefening van bedoelde bevoegdhede of verrigting van bedoelde pligte of werksaamhede te voldoen; of
- (d) die hoofbeampte of 'n inspekteur by die uitoefening van bedoelde bevoegdhede of die verrigting van bedoelde pligte of werksaamhede hinder of belemmer, is aan 'n misdryf skuldig.

(3) Wanneer beweer word dat die hoofbeampte of 'n inspekteur of 'n plaaslike bestuur of iemand in die diens van 'n plaaslike bestuur by die uitoefening van 'n bevoegdheid of die verrigting van 'n plig of werksaamheid ingevolge hierdie Wet, iemand skade aangedoen of eiendom beskadig het of iemand se regte, hetsy ten opsigte van eiendom of andersins, op 'n ander wyse benadeel het, is dit 'n verweer, by 'n regsgeding wat op bedoelde bewering berus en teen die Staat, die hoofbeampte of so 'n inspekteur of plaaslike bestuur of persoon ingestel word, dat die hoofbeampte of bedoelde inspekteur, plaaslike bestuur of persoon by die uitoefening of verrigting van voormelde bevoegdhede, pligte of werksaamhede van die beste bekende of die enigste of mees praktiese beskikbare metodes gebruik gemaak het en nie op nalatige wyse opgetree het nie, en word 'n sertifikaat, onderteken deur die Sekretaris van Gesondheid, ten effekte dat die verweerder of respondent met die oog op al die omstandighede van die beste bekende of die enigste of mees praktiese metodes gebruik gemaak het, deur die hof as *prima facie*-bewys van daardie feit aanvaar.

DEEL II

BEHEER VAN SKADELIKE OF HINDERLIKE GASSE.

8. Die Minister kan, na oorweging van 'n verslag deur die komitee en oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake, by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

Beheerde gebiede.

- (a) enige gebied tot 'n beheerde gebied vir die doeleindes van hierdie Wet verklaar;
- (b) enige gebied by 'n beheerde gebied insluit of daarvan uitsluit.

9. (1) Behoudens die bepalinge van sub-artikel (4) van artikel 11 mag niemand binne 'n beheerde gebied—

Persele waarop ingelyste prosesse voortgesit word, geregistreer te word.

- (a) 'n ingelyste prosesse in of op 'n perseel voortsit nie, tensy—
 - (i) hy die houer is van 'n gangbare registrasiesertifikaat wat hom magtig om daardie prosesse in of op bedoelde perseel voort te sit; of
 - (ii) in die geval van 'n persoon wat daardie prosesse in of op 'n perseel voortgesit het onmiddellik voor die datum van publikasie van die kennisgewing uit hoofde waarvan die betrokke gebied 'n beheerde gebied is, hy binne drie maande na daardie datum aansoek gedoen het om die uitreiking aan hom van 'n registrasiesertifikaat wat die voortsetting van daardie prosesse in of op bedoelde perseel magtig, en sy aansoek nie geweier is nie; of
- (b) op enige perseel 'n gebou of installasie oprig of laat oprig of 'n bestaande gebou of installasie verander of uitbrei of laat verander of uitbrei wat bestem is vir gebruik om 'n ingelyste prosesse in of op daardie perseel voort te sit nie, tensy hy die houer is van 'n voorlopige registrasiesertifikaat wat die oprigting, verandering of uitbreiding van bedoelde gebou of installasie vir die betrokke doel magtig; of
- (c) 'n bestaande gebou of installasie ten opsigte waarvan 'n gangbare registrasiesertifikaat uitgereik is, verander of uitbrei of laat verander of uitbrei nie, tensy hy alvorens enige stappe te doen om die voorgenome verandering of uitbreiding teweeg te bring, die hoofbeampte skriftelik van sy voorneme om dit te doen in kennis gestel het of tensy dit onwaarskynlik is dat bedoelde verandering of uitbreiding die ontsnapping of 'n toename in die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse deur die betrokke ingelyste prosesse voortgebring, sal veroorsaak.

(2) Iemand wat 'n bepaling van sub-artikel (1) oortree, is aan 'n misdryf skuldig.

Application
for and issue
of registration
certificates and
provisional
registration
certificates.

10. (1) An application for a registration certificate or a provisional registration certificate under section *nine* shall be lodged with the chief officer in the prescribed form and shall be accompanied by such information as may be prescribed.

(2) The chief officer shall after consideration of any such application, but within thirty days after receipt thereof—

(a) in the case of an application under sub-paragraph (ii) of paragraph (a) of sub-section (1) of the said section—

(i) if he is satisfied that the best practicable means are being adopted for preventing or reducing to a minimum the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases produced or likely to be produced by the scheduled process in question, grant the application and issue to the applicant a registration certificate in the form prescribed; or

(ii) if he is not so satisfied, by notice in writing require the applicant to take the necessary steps within a period specified in the notice for preventing or reducing to a minimum the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases produced or likely to be produced by the said scheduled process;

(b) in the case of an application under paragraph (b) of the said sub-section, and subject to the provisions of sub-section (4)—

(i) if he is satisfied in regard to the matters referred to in sub-paragraph (i) of paragraph (a) of this sub-section, grant the application and issue to the applicant a provisional registration certificate in the form prescribed; or

(ii) if he is not so satisfied, by notice in writing advise the applicant to take the necessary steps of the nature contemplated in sub-paragraph (ii) of paragraph (a), within a period specified in the notice, in order that he may be so satisfied.

(3) An applicant who has complied with the requirements of any notice under sub-paragraph (ii) of paragraph (a) or sub-paragraph (ii) of paragraph (b) of sub-section (2), within the period specified in that notice or within such further period as the chief officer may allow, shall, subject to the provisions of sub-section (4), be entitled to the issue to him of a registration certificate or a provisional registration certificate, as the case may be.

(4) No provisional registration certificate shall be issued under this section, unless the chief officer is satisfied that the scheduled process in question may reasonably be permitted to be carried on in the locality affected, having regard to the nature of that process, the character of the locality in question, the purposes for which other premises in such locality are used and any other considerations which in his opinion have a bearing on the matter, and that the carrying on of that process in or on the premises in question would not be in conflict with any town-planning scheme in operation or in course of preparation in respect of such locality.

(5) In the case of an application under paragraph (b) of sub-section (1) of section *nine* the chief officer shall consult the local authority, if any, in whose area of jurisdiction the proposed scheduled process will be in operation and any local authority in whose area of jurisdiction there are residents who may in the opinion of the chief officer be affected by the carrying on of the scheduled process to which the application relates, and shall record and consider the opinion and recommendation of such local authority or authorities.

Period of
validity and
conditions of
provisional
certificate.

11. (1) A provisional registration certificate shall, subject to the provisions of sub-section (3), be valid for such period as may be determined by the chief officer and specified in that certificate, and the chief officer may, if he is satisfied that good reasons exist for doing so, from time to time extend the period of validity of any such certificate.

(2) Every provisional registration certificate shall specify—

(a) the situation and extent of the proposed building or plant to which the certificate relates;

(b) the nature of the scheduled process intended to be carried on;

(c) the raw materials intended to be used, the nature of

10. (1) 'n Aansoek om 'n registrasiesertifikaat of 'n voorlopige registrasiesertifikaat ingevolge artikel *nege* moet in die voorgeskrewe vorm by die hoofbeampte ingedien word en van die voorgeskrewe inligting vergesel gaan.

Aansoek om en uitreiking van registrasiesertifikaat en voorlopige registrasiesertifikaat.

(2) Die hoofbeampte moet na oorweging van so 'n aansoek, maar binne dertig dae na ontvangs daarvan—

(a) in die geval van 'n aansoek ingevolge sub-paragraaf (ii) van paragraaf (a) van sub-artikel (1) van bedoelde artikel—

(i) indien hy oortuig is dat die beste beskikbare metode toegepas word om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse wat deur die betrokke ingelyste proses voortgebring of waarskynlik voortgebring sal word, te verhoed of tot 'n minimum te beperk, die aansoek toestaan en 'n registrasiesertifikaat in die voorgeskrewe vorm aan die applikant uitreik; of

(ii) indien hy nie aldus oortuig is nie, die applikant by skriftelike kennisgewing aansê om binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld, die nodige stappe te doen om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse wat deur bedoelde ingelyste proses voortgebring of waarskynlik voortgebring sal word, te verhoed of tot 'n minimum te beperk;

(b) in die geval van 'n aansoek ingevolge paragraaf (b) van bedoelde sub-artikel, en behoudens die bepalinge van sub-artikel (4)—

(i) indien hy ten opsigte van die in sub-paragraaf (i) van paragraaf (a) van hierdie sub-artikel genoemde aangeleenthede oortuig is, die aansoek toestaan en aan die applikant 'n voorlopige registrasiesertifikaat in die voorgeskrewe vorm uitreik; of

(ii) indien hy nie aldus oortuig is nie, die applikant by skriftelike kennisgewing aansê om binne 'n tydperk in die kennisgewing vermeld, die nodige stappe van die aard in sub-paragraaf (ii) van paragraaf (a) beoog, te doen, ten einde hom aldus te oortuig.

(3) 'n Applikant wat aan die vereistes van 'n kennisgewing ingevolge sub-paragraaf (ii) van paragraaf (a) of sub-paragraaf (ii) van paragraaf (b) van sub-artikel (2) voldoen het, binne die tydperk in daardie kennisgewing vermeld, of binne die verdere tydperk wat die hoofbeampte toestaan, is, behoudens die bepalinge van sub-artikel (4), geregtig op die uitreiking aan hom van 'n registrasiesertifikaat of 'n voorlopige registrasiesertifikaat, na gelang van die geval.

(4) Geen voorlopige registrasiesertifikaat word ingevolge hierdie artikel uitgereik nie, tensy die hoofbeampte oortuig is dat voortsetting van die betrokke ingelyste proses in die betrokke omgewing redelikerwys toegelaat kan word, met inagneming van die aard van daardie proses, die aard van die betrokke omgewing, die doeleindes waarvoor ander persele in daardie omgewing gebruik word en enige ander oorwegings wat na sy oordeel op die saak betrekking het, en dat die voortsetting van daardie proses in of op die betrokke perseel nie met 'n dorpsaanlegskema wat in daardie omgewing geld of wat ten opsigte daarvan opgestel word, in stryd sou wees nie.

(5) In die geval van 'n aansoek kragtens paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel *nege* raadpleeg die hoofbeampte die plaaslike bestuur, as daar een is, in wie se regsgebied die voorgestelde ingelyste proses in werking sal wees, en enige plaaslike bestuur in wie se regsgebied daar inwoners is wat volgens die hoofbeampte se oordeel geraak sou kon word deur die voortsetting van die ingelyste proses waarop die aansoek betrekking het, en die sienswyse en aanbeveling van bedoelde plaaslike bestuur of besture moet deur die hoofbeampte aangeteken en oorweeg word.

11. (1) 'n Voorlopige registrasiesertifikaat is, behoudens die bepalinge van sub-artikel (3), geldig vir die tydperk wat deur die hoofbeampte bepaal en in daardie sertifikaat vermeld word, en die hoofbeampte kan, indien hy oortuig is dat grondige redes daartoe bestaan, van tyd tot tyd die geldigheidsduur van so 'n sertifikaat verleng.

Geldigheidsduur en voorwaardes van voorlopige sertifikaat.

(2) Elke voorlopige registrasiesertifikaat moet—

(a) die ligging en omvang vermeld van die voorgestelde gebou of installasie waarop die sertifikaat betrekking het;

(b) die aard van die voorgenome ingelyste proses vermeld wat voortgesit staan te word;

(c) die grondstowwe vermeld wat bedoel is om gebruik te word, asook die aard van die werksaamhede wat

the operations intended to be carried out and the products intended to be produced;

- (d) the appliances intended to be installed and any other measures intended to be taken with a view to preventing or reducing to a minimum the escape into the atmosphere of any noxious or offensive gases likely to be produced by the operations intended to be carried on; and
- (e) the proposed measures for the purification of the effluents discharged from appliances installed for preventing or reducing to a minimum the escape into the atmosphere of any noxious or offensive gases from the processes that will be in operation, and for the prevention of the release of noxious or offensive constituents from such effluents when they come into contact with other effluents in drains or drainage canals.

(3) If any building or plant in respect of which a provisional registration certificate has been issued, is, within the period specified in sub-section (1), or within such further period as the chief officer may allow, completed to the satisfaction of the chief officer in accordance with the particulars specified in that certificate, the chief officer shall, on application by the holder of that certificate, issue to him a registration certificate in the prescribed form authorizing the carrying on of the scheduled process to which that provisional registration certificate relates in or on the premises in respect of which such provisional registration certificate was issued, and thereupon such provisional registration certificate shall lapse.

(4) The holder of a provisional registration certificate may carry on in or on the premises to which that certificate relates any process specified in such certificate, and the provisions of section twelve shall *mutatis mutandis* apply with reference to the carrying on of such process in or on those premises.

Conditions of
registration
certificates.

12. (1) A registration certificate shall be subject to the condition that all plant and apparatus used for the purpose of carrying on the scheduled process in question and all appliances for preventing or reducing to a minimum the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases, shall at all times be properly maintained and operated and that the holder of the certificate shall ensure that all other necessary measures are taken to prevent the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases: Provided that in applying the provisions of this sub-section due allowance shall be made for the unavoidable escape into the atmosphere of noxious or offensive gases during the starting up of any plant or apparatus in respect of which the registration certificate was issued or during the period of any breakdown or shutting down or disturbance of such apparatus or plant.

(2) The chief officer may at any time by notice in writing require the holder of any such certificate to take steps to ensure the more effective operation of the appliances provided for in such certificate for the prevention of the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases produced by the scheduled process to which the certificate relates.

(3) (a) The chief officer may at any time by notice in writing require the holder of any such certificate to take such steps as may be reasonable, having regard to the cost involved, to ensure the more effective prevention of the escape into the atmosphere of noxious or offensive gases, produced by the scheduled process to which the certificate relates, by means of some other or improved process or equipment specified in such notice.

(b) Any such holder shall be allowed a reasonable period within which to take any steps specified in the relevant notice.

(4) If the holder of a registration certificate fails to comply with the conditions referred to in sub-section (1) or any requirement under sub-section (2) or (3), the chief officer may by notice in writing call upon such holder to comply with such conditions or requirement within a reasonable period specified in the notice, and in the event of failure on the part of such holder to comply with the said conditions or requirement within the period so specified, the chief officer may cancel the registration certificate or suspend the operation thereof for such period as he may deem fit.

Appeals from
decisions of
chief officer.

13. (1) (a) Any person who is aggrieved by a decision of the chief officer refusing an application for a registration certificate or a provisional registration certificate

bedoel is om uitgevoer te word en die produkte wat bestem is om voortgebring te word;

- (d) die toestelle vermeld wat bedoel is om opgerig te word en die ander maatreëls wat beoog word ten einde die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse wat waarskynlik voortgebring sal word deur die werksaamhede wat bedoel is om uitgevoer te word, te verhoed of tot 'n minimum te beperk; en
- (e) die maatreëls vermeld wat beoog word vir die suiwering van die afloop afkomstig van toestelle ingerig om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse van die prosesse wat in werking sal wees, te verhoed of tot 'n minimum te beperk, en om te voorkom dat skadelike of hinderlike bestanddele van sodanige afloop vrygestel word wanneer dit met ander afloop in riole of rioolslote in aanraking kom.

(3) Indien 'n gebou of installasie ten opsigte waarvan 'n voorlopige registrasiesertifikaat uitgereik is, binne die in sub-artikel (1) vermelde tydperk of binne die verdere tydperk wat die hoofbeampte toestaan, tot bevrediging van die hoofbeampte ooreenkomstig die in daardie sertifikaat vermelde besonderhede voltooi word, moet die hoofbeampte op aansoek deur die houer van daardie sertifikaat aan hom 'n registrasiesertifikaat in die voorgeskrewe vorm uitreik waarby die voortsetting van die ingelyste proses waarop daardie voorlopige registrasiesertifikaat betrekking het, in of op die perseel ten opsigte waarvan daardie voorlopige registrasiesertifikaat uitgereik is, gemagtig word, en daarop vervel bedoelde voorlopige registrasiesertifikaat.

(4) Die houer van 'n voorlopige registrasiesertifikaat kan in of op die perseel waarop die sertifikaat betrekking het, enige in daardie sertifikaat vermelde proses voortsit, en die bepaling van artikel twaalf is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot die voortsetting van daardie proses in of op bedoelde perseel.

12. (1) 'n Registrasiesertifikaat is onderworpe aan die voorwaarde dat alle installasies en apparate wat gebruik word om die betrokke ingelyste proses voort te sit, en alle toestelle om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse te verhoed of tot 'n minimum te beperk, te alle tye behoorlik in stand gehou moet word en in werking moet wees, en dat die houer van die sertifikaat moet toesien dat alle ander nodige maatreëls getref word om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse te verhoed: Met dien verstande dat by die toepassing van die bepaling van hierdie sub-artikel daarmee rekening gehou moet word dat die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse onverniedelik is wanneer 'n installasie of toestel ten opsigte waarvan die registrasiesertifikaat uitgereik is, aan die gang gesit word of gedurende enige tydperk wanneer so 'n installasie of toestel tot stilstand kom of afgesluit word of onklaar raak.

Voorwaardes van registrasiesertifikaat.

(2) Die hoofbeampte kan te eniger tyd die houer van so 'n sertifikaat skriftelik aansê om stappe te doen ten einde die meer doeltreffende werking te verseker van die toestelle waarvoor in daardie sertifikaat voorsiening gemaak word om te verhoed dat die skadelike of hinderlike gasse wat voortgebring word deur die ingelyste proses waarop die sertifikaat betrekking het, in die lug ontsnap.

(3) (a) Die hoofbeampte kan te eniger tyd by skriftelike kennisgewing vereis dat die houer van so 'n sertifikaat die stappe doen wat met inagneming van die koste redelik is, om die ontsnapping in die lug van skadelike of hinderlike gasse voortgebring deur die ingelyste proses waarop die sertifikaat betrekking het op meer doeltreffende wyse te verhoed deur middel van 'n ander of verbeterde proses of toerusting in die kennisgewing vermeld.

(b) Daar moet aan so 'n houer 'n redelike tydperk toegelaat word waarin hy die stappe in die toepaslike kennisgewing vermeld, moet doen.

(4) Indien die houer van 'n registrasiesertifikaat versuim om aan die voorwaardes in sub-artikel (1) vermeld of 'n vereiste ingevolge sub-artikel (2) of (3) te voldoen, kan die hoofbeampte daardie houer by skriftelike kennisgewing aansê om binne 'n redelike in die kennisgewing vermelde tydperk aan daardie voorwaardes of vereiste te voldoen, en indien bedoelde houer in gebreke bly om binne die aldus vermelde tydperk aan daardie voorwaardes of vereiste te voldoen, kan die hoofbeampte die registrasiesertifikaat intrek of die werking daarvan opskort vir die tydperk wat hy goedvind.

13. (1) (a) Iemand wat hom verontreg ag deur 'n besluit van die hoofbeampte waarby 'n aansoek om 'n registrasiesertifikaat of 'n voorlopige registrasiesertifikaat ge-

Appelle teen besluite van hoofbeampte.

cate or cancelling or suspending a registration certificate or provisional registration certificate or imposing any requirement under sub-section (2) or (3) of section *twelve*, may within one month appeal against such decision to the board, which shall have power to make such order on the appeal as it may consider equitable and whose decision shall be final.

- (b) Any person who so appeals may continue to carry on the scheduled process to which such appeal relates pending the decision of the board on such appeal, if such scheduled process was being carried on prior to the decision of the chief officer or the imposition by him of the requirement which is the subject of the appeal.

(2) If a provisional registration certificate is granted under paragraph (b) of sub-section (1) of section *nine*, notwithstanding an objection by a local authority referred to in sub-section (5) of section *ten*, such local authority may within one month appeal against the decision of the chief officer to the board which shall have power to make such order on any such appeal as it may consider equitable and whose decision shall be final.

(3) Any person who lodges an appeal under sub-section (1) or (2) shall submit with his appeal written arguments or explanations of the grounds of his appeal and may further appear before the board in person or through a representative (who shall be an attorney or an advocate) and cause any evidence to be tendered or any argument or explanation to be submitted to the board in support of the written arguments or explanations of his grounds of appeal.

PART III.

ATMOSPHERIC POLLUTION BY SMOKE.

Application
of this Part.

14. (1) The provisions of this Part shall apply only in areas in which the Minister has, after consultation with the Minister of Economic Affairs, by notice in the *Gazette* declared them to be applicable, and with effect from such date in the case of any such area as may be specified in the relevant notice.

(2) Save as provided in sub-section (6), no such notice shall be issued in respect of any area or part of an area under the jurisdiction of a local authority except with the concurrence of that local authority.

(3) Subject to the provisions of sub-sections (4) and (6), the powers conferred by this Part upon local authorities shall in respect of any area under the jurisdiction of a local authority which is the subject of a notice under sub-section (1), be exercised by that local authority, unless the Minister has in consultation with the Minister of Finance and after consultation with the said local authority, by notice in the *Gazette* directed that the said powers shall be exercised by the chief officer.

(4) The Minister may at the request of any local authority by notice in the *Gazette* direct that the powers which may in terms of sub-section (3) be exercised by that local authority, shall be exercised by the chief officer, and may in that event recover from that local authority such costs incurred by the chief officer in the exercise of the said powers as may be determined by agreement between the Minister, acting in consultation with the Minister of Finance, and such local authority.

(5) Where any notice under sub-section (1) is issued in respect of any area which is not under the jurisdiction of a local authority, the Minister may in that notice or by subsequent notice in the *Gazette*—

- (a) direct that the powers conferred by this Part upon local authorities be exercised in respect of such area by the chief officer; or
- (b) if such area adjoins the area under the jurisdiction of a local authority, authorize that local authority to exercise the said powers in respect of such area.

(6) If after consideration of a report submitted to him by the committee in pursuance of any enquiry made by it consequent upon representations by any local authority (hereinafter referred to as the aggrieved local authority), the Minister is satisfied that smoke emanating from premises situated within the area of jurisdiction of any other local authority (hereinafter referred to as the defaulting local authority), is causing a nuisance to persons within the area of jurisdiction of the aggrieved local authority, the Minister may, after consultation with the defaulting local authority—

weier of 'n registrasiesertifikaat of voorlopige registrasiesertifikaat ingetrek of opgeskort of 'n vereiste kragtens sub-artikel (2) of (3) van artikel *twalf* opgelê word, kan binne een maand teen daardie besluit appèl aanteken by die raad, wat bevoeg is om die bevel in verband met die appèl te gee wat hy billik ag en wie se beslissing afdoende is.

- (b) Iemand wat aldus appèl aanteken, kan in afwagting van die raad se beslissing in verband met die appèl die ingelyste proses voortsit waarop die appèl betrekking het, indien daardie ingelyste proses voor die besluit van die hoofbeampte of die oplegging deur hom van die vereiste wat die onderwerp van die appèl is, voortgesit was.

(2) Indien 'n voorlopige registrasiesertifikaat kragtens paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel *nege* toegestaan word ondanks beswaar deur 'n plaaslike bestuur in sub-artikel (5) van artikel *tien* bedoel, kan daardie plaaslike bestuur binne een maand teen die hoofbeampte se besluit appèl aanteken by die raad, wat bevoeg is om in verband met so 'n appèl die bevel te gee wat hy goedvind en wie se beslissing afdoende is.

(3) Iemand wat ingevolge sub-artikel (1) of (2) appèl aanteken, moet saam met die appèl skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl voorlê, en kan bowendien persoonlik of deur 'n verteenwoordiger (wat 'n prokureur of 'n advokaat moet wees) voor die raad verskyn en aan die raad getuienis laat verstrek of 'n beredenering of verduideliking laat voorlê ter staving van die skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl.

DEEL III.

LUGBESOEDELING DEUR ROOK.

14. (1) Die bepalings van hierdie Deel geld slegs in gebiede waarin die Minister dit na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake by kennisgewing in die *Staatskoerant* van toepassing verklaar het, en vanaf die datum in die geval van enige sodanige gebied wat in die betrokke kennisgewing bepaal word.

Toepassing van hierdie Deel.

(2) So 'n kennisgewing word, behoudens die bepalings van sub-artikel (6), nie ten opsigte van 'n gebied of deel van 'n gebied binne die regsmag van 'n plaaslike bestuur uitgevaardig nie, dan alleen met instemming van daardie plaaslike bestuur.

(3) Die bevoegdhede deur hierdie Deel aan plaaslike besture verleen, word, behoudens die bepalings van sub-artikels (4) en (6), ten opsigte van enige gebied binne die regsmag van 'n plaaslike bestuur wat die onderwerp van 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) is, deur daardie plaaslike bestuur uitgeoefen, tensy die Minister in oorleg met die Minister van Finansies en na oorlegpleging met bedoelde plaaslike bestuur by kennisgewing in die *Staatskoerant* gelas het dat bedoelde bevoegdhede deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word.

(4) Die Minister kan op versoek van 'n plaaslike bestuur by kennisgewing in die *Staatskoerant* gelas dat die bevoegdhede wat ingevolge sub-artikel (3) deur daardie plaaslike bestuur uitgeoefen kan word, deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word, en kan in so 'n geval die koste deur die hoofbeampte by die uitoefening van bedoelde bevoegdhede aangeaan, soos by ooreenkoms tussen die Minister, handelende in oorleg met die Minister van Finansies, en bedoelde plaaslike bestuur bepaal, op daardie plaaslike bestuur verhaal.

(5) Waar 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) uitgevaardig word ten opsigte van 'n gebied wat nie onder die regsmag van 'n plaaslike bestuur val nie, kan die Minister in daardie kennisgewing of by latere kennisgewing in die *Staatskoerant*—

- (a) gelas dat die bevoegdhede deur hierdie Deel aan plaaslike besture verleen, ten opsigte van bedoelde gebied deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word; of
(b) indien bedoelde gebied aan die regsgebied van 'n plaaslike bestuur grens, daardie plaaslike bestuur magtig om gemelde bevoegdhede ten opsigte van bedoelde gebied uit te oefen.

(6) Indien die Minister na oorweging van 'n verslag deur die komitee aan hom voorgelê ingevolge 'n ondersoek deur die komitee ingestel na aanleiding van vertoë deur 'n plaaslike bestuur (hieronder die benadeelde plaaslike bestuur genoem), oortuig is dat rook wat voortkom uit 'n perseel geleë binne die regsgebied van 'n ander plaaslike bestuur (hieronder die in gebreke blywende plaaslike bestuur genoem) 'n oorlas vir persone binne die regsgebied van die benadeelde plaaslike bestuur veroorsaak, kan die Minister, na oorlegpleging met die in gebreke blywende plaaslike bestuur—

- (a) if the premises from which the smoke emanates are situated within an area in which the provisions of this Part have in terms of sub-section (1) been declared to be applicable, and in the opinion of the Minister the defaulting local authority has not taken or is not taking reasonable steps with a view to preventing the continuation of the nuisance, by notice in the *Gazette* direct that the powers conferred by this Part upon local authorities shall in respect of the said area be exercised by the chief officer;
 - (b) if the said premises are not situated within such an area as aforesaid, by notice in the *Gazette* declare the provisions of this Part to be applicable either in the entire area under the jurisdiction of the defaulting local authority or in such a portion of that area as he may consider necessary to permit of effective action being taken in accordance with the said provisions in order to prevent the continuation of the nuisance;
 - (c) in any notice under paragraph (b) or by subsequent notice in the *Gazette* direct that the powers conferred by this Part upon local authorities shall in respect of the area which is the subject of such firstmentioned notice be exercised by the chief officer;
 - (d) where any powers are in terms of a notice under this sub-section exercised by the chief officer, recover in consultation with the Minister of Finance, the costs incurred in connection with the exercise of such powers from the defaulting local authority.
- (7) The Minister may at any time by notice in the *Gazette* withdraw or amend any notice issued under sub-section (6).
- (8) The Minister may, after consultation with the committee, by notice in the *Gazette*—
- (a) withdraw any notice under sub-section (1) or include any area within the area to which that notice relates or exclude therefrom any area which is included therein;
 - (b) withdraw any notice under sub-section (3), (4) or (5) and issue any other notice under sub-section (5) in respect of the area or any part of the area to which any notice under that sub-section relates: Provided that no notice under sub-section (3) or (4) or paragraph (b) of sub-section (5) shall be withdrawn except after consultation with the local authority concerned.
- (9) Any reference in this Part to a local authority shall—
- (a) in relation to any area in respect of which any powers are by virtue of a notice under sub-section (3) or (4) or paragraph (a) of sub-section (5) required to be exercised by the chief officer, be construed as a reference to the chief officer; and
 - (b) in relation to an area in respect of which a local authority has under paragraph (b) of sub-section (5) been authorized to exercise the powers conferred upon local authorities by this Part, be construed as a reference to that local authority.
- (10) Whenever any notice issued under this section has the effect of vesting—
- (a) in the chief officer any powers which prior to the date on which the notice came into operation were vested in a local authority; or
 - (b) in a local authority any powers which prior to that date were vested in the chief officer,
- any order duly issued or other action duly taken prior to the said date by the authority which was then competent to make such order or take such action shall be deemed to have been duly issued or taken by the authority which has become competent to issue such order or to take such action by virtue of the notice.

Installation
of fuel
burning
appliances.

15. (1) No person shall install or cause or permit to be installed in or on any premises—

- (a) any fuel burning appliance, unless such appliance is so far as is reasonably practicable capable of being operated continuously without emitting dark smoke or smoke of a colour darker than may be prescribed by regulation: Provided that in applying the provisions of this paragraph due allowance shall be made for the unavoidable emission of dark smoke or smoke of a colour darker

- (a) indien die perseel waaruit die rook voortkom, geleë is binne 'n gebied waarin die bepalinge van hierdie Deel ingevolge sub-artikel (1) van toepassing verklaar is, en die in gebreke blywende plaaslike bestuur volgens die Minister se oordeel nie redelike stappe gedoen het of doen ten einde te verhoed dat die oorlas voortduur nie, by kennisgewing in die *Staatskoerant* gelas dat die by hierdie Deel aan plaaslike besture verleende bevoegdhede ten opsigte van bedoelde gebied deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word;
 - (b) indien bedoelde perseel nie binne so 'n gebied soos voormeld geleë is nie, by kennisgewing in die *Staatskoerant* die bepalinge van hierdie Deel van toepassing verklaar of in die hele regsgebied van die in gebreke blywende plaaslike bestuur of in so 'n deel van daardie gebied as wat hy nodig ag sodat doeltreffende stappe ooreenkomstig bedoelde bepalinge gedoen kan word ten einde te verhoed dat die oorlas voortduur;
 - (c) in 'n kennisgewing ingevolge paragraaf (b) of by latere kennisgewing in die *Staatskoerant* gelas dat die by hierdie Deel aan plaaslike besture verleende bevoegdhede, ten opsigte van die gebied wat die onderwerp van eersbedoelde kennisgewing is, deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word;
 - (d) waar bevoegdhede uit hoofde van 'n kennisgewing ingevolge hierdie sub-artikel deur die hoofbeampte uitgeoefen word, in oorleg met die Minister van Finansies die koste in verband met die uitoefening van bedoelde bevoegdhede aangegaan op die in gebreke blywende plaaslike bestuur verhaal.
- (7) Die Minister kan te eniger tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* enige kragtens sub-artikel (6) uitgevaardigde kennisgewing intrek of wysig.
- (8) Die Minister kan, na oorlegpleging met die komitee, by kennisgewing in die *Staatskoerant*—
- (a) enige kennisgewing kragtens sub-artikel (1) intrek of enige gebied insluit in die gebied waarop daardie kennisgewing betrekking het of enige daarby inbegrepe gebied daarvan uitsluit;
 - (b) enige kennisgewing ingevolge sub-artikel (3), (4) of (5) intrek en enige ander kennisgewing kragtens sub-artikel (5) uitvaardig ten opsigte van die gebied of 'n deel van die gebied waarop 'n kennisgewing ingevolge daardie sub-artikel betrekking het: Met dien verstande dat geen kennisgewing ingevolge sub-artikel (3) of (4) of paragraaf (b) van sub-artikel (5) ingetrek word nie behalwe na oorlegpleging met die betrokke plaaslike bestuur.
- (9) 'n Verwysing in hierdie Deel na 'n plaaslike bestuur word—
- (a) met betrekking tot 'n gebied ten opsigte waarvan uit hoofde van 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (3) of (4) of paragraaf (a) van sub-artikel (5) enige bevoegdhede deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word, as 'n verwysing na die hoofbeampte uitgelê; en
 - (b) met betrekking tot 'n gebied ten opsigte waarvan 'n plaaslike bestuur kragtens paragraaf (b) van sub-artikel (5) gemagtig is om die by hierdie Deel aan plaaslike besture verleende bevoegdhede uit te oefen, as 'n verwysing na daardie plaaslike bestuur uitgelê.
- (10) Wanneer 'n kragtens hierdie artikel uitgevaardigde kennisgewing die uitwerking het—
- (a) om in die hoofbeampte bevoegdhede te vestig wat voor die datum waarop die kennisgewing van krag geword het by 'n plaaslike bestuur berus het; of
 - (b) om in 'n plaaslike bestuur bevoegdhede te vestig wat voor daardie datum by die hoofbeampte berus het,
- word 'n bevel wat voor daardie datum behoorlik uitgevaardig is of ander stappe wat behoorlik gedoen is deur die gesag wat toe bevoeg was om die bevel uit te vaardig of die stappe te doen, geag behoorlik uitgevaardig of gedoen te wees deur die gesag wat uit hoofde van die kennisgewing bevoeg geword het om die bevel uit te vaardig of die stappe te doen.

15. (1) Niemand mag in of op 'n perseel—

- (a) 'n brandstof-verbruikende toestel inrig of laat inrig of toelaat dat dit ingerig word nie, tensy daardie toestel sover redelikerwys doenlik voortdurend aan die gang kan bly sonder om swart rook of rook van 'n donkerder kleur as 'n by regulasie voorgeskrewe kleur af te gee: Met dien verstande dat by die toepassing van die bepalinge van hierdie paragraaf daarmee rekening gehou moet word dat die uitlating van swart rook of rook

Aanbring van
brandstof-
verbruikende
toestelle

than may be so prescribed during the starting up of the said appliance or during the period of any breakdown or disturbance of such appliance; or

- (b) any fuel burning appliance designed—
 - (i) to burn pulverized solid fuel; or
 - (ii) to burn solid fuel in any form at a rate of two hundred and fifty pounds or more per hour; or
 - (iii) to subject solid fuel to any process involving the application of heat,
 unless such appliance is provided with effective appliances for arresting grit and dust.

(2) No person shall install any fuel burning appliance in respect of which sub-section (1) applies, in or on any premises unless prior notice in writing has been given to the local authority or the chief officer, as the case may be, of the proposed installation of such appliance.

(3) The provisions of sub-sections (1) and (2) shall not apply—

- (a) in respect of the installation of any fuel burning appliance in any dwelling-house; or
- (b) in respect of any fuel burning appliance if the installation thereof was commenced or any agreement for the acquisition thereof was entered into prior to the fixed date.

(4) In this section and in sections *sixteen* and *eighteen*—

- (a) “appliance” means any one mechanical stoker or any one burner on which there may be more than one stoker, but does not include a single chimney through which the products of several burners or furnaces may be discharged; and
- (b) “stoker” means any mechanism or other means intended for feeding fuel into any place for the purpose of burning it in such place; and
- (c) “burner” means any furnace, combustion chamber, grate or other place to which fuel is fed by one or more stokers or manually for the purpose of burning such fuel in such furnace, combustion chamber, grate or other place.

(5) A fuel burning appliance which has been installed in accordance with plans and specifications approved by the local authority concerned, shall not for the purposes of sub-section (1) be deemed to have been installed in contravention of the provisions of that sub-section, but nothing in this sub-section shall be construed as precluding any action under section *seventeen* or *nineteen* in respect of any such fuel burning appliance.

(6) Any person who contravenes the provisions of sub-section (1) or (2) shall be guilty of an offence.

Siting of fuel
burning
appliances and
construction
of chimneys.

16. (1) No local authority shall approve of any plan which provides for the construction of any chimney or other opening for carrying smoke, gases, vapours, fumes, grit, dust or other final escapes from any building or for the installation of any fuel burning appliance, unless it is satisfied—

- (a) in the case of any such chimney or other opening, that the height thereof will as far as practicable be sufficient to prevent smoke or any other product of combustion from becoming prejudicial to health or a nuisance to occupiers of premises in the surrounding areas; or
- (b) in the case of any such fuel burning appliance, that it is suitably sited in relation to other premises in the surrounding areas.

(2) For the purposes of paragraph (a) of sub-section (1), a local authority may have regard to—

- (a) the purpose for which any chimney or other opening in question is intended;
- (b) the provisions contained in any approved draft town-planning scheme or other requirement having the force of law relating to the use of land where any chimney is to be constructed;
- (c) the position and nature of any other buildings in the surrounding areas;
- (d) the levels of land in the surrounding areas; and
- (e) any other matter which in the opinion of the local authority should be considered.

- van 'n donkerder kleur as wat aldus voorgeskryf is onvermydelik kan wees terwyl die betrokke toestel aan die gang gesit word of gedurende 'n tydperk wanneer bedoelde toestel tot stilstand kom of onklaar raak; of
- (b) 'n brandstof-verbruikende toestel inrig of laat inrig of toelaat dat dit ingerig word nie, wat bedoel is—
- (i) om fyngemaakte vaste brandstof te verbrand; of
 - (ii) om vaste brandstof in enige vorm teen tweehonderd-en-vyftig pond of meer per uur te verbrand; of
 - (iii) om vaste brandstof aan 'n proses waarby dit aan hitte blootgestel word, te onderwerp, tensy bedoelde toestel voorsien is van doeltreffende toestelle om te verhoed dat gruisdeeltjies en stof afgegee word.
- (2) Niemand mag 'n brandstof-verbruikende toestel ten opsigte waarvan sub-artikel (1) van toepassing is, in of op 'n perseel inrig nie tensy aan die plaaslike bestuur of die hoof-beampte, na gelang van die geval, vooraf skriftelik kennis gegee is van die voorneme om daardie toestel in te rig.
- (3) Die bepalings van sub-artikels (1) en (2) is nie van toepassing nie—
- (a) ten opsigte van die inrig van 'n brandstof-verbruikende toestel in 'n woning; of
 - (b) ten opsigte van enige brandstof-verbruikende toestel, indien voor die vasgestelde datum met die inrig daarvan 'n begin gemaak is of 'n ooreenkoms vir die verkryging daarvan aangegaan is.
- (4) In hierdie artikel en in artikels *sestien* en *agtien* beteken—
- (a) „toestel” enige enkele stookapparaat of enige enkele verbrander waarop daar meer as een stookapparaat kan wees, maar nie ook 'n enkele skoorsteen waardeur die voortbrengrsels van verskeie verbranders of oonde uitgelaat word nie;
 - (b) „stookapparaat” 'n meganisme of ander middel bedoel om brandstof in enige plek in te voer met die doel om dit in daardie plek te verbrand; en
 - (c) „verbrander” 'n oond, ontbrandingskamer, vuurherd of ander plek waarin brandstof deur een of meer stook-apparate of met die hand gevoer word met die doel om dié brandstof in sodanige oond, kamer, vuurherd of ander plek te verbrand.
- (5) 'n Brandstof-verbruikende toestel wat ingerig is ooreenkomstig planne en spesifikasies deur die betrokke plaaslike bestuur goedgekeur, word nie by die toepassing van sub-artikel (1) geag in stryd met die bepalings van daardie sub-artikel ingerig te wees nie, maar die bepalings van hierdie sub-artikel word nie so uitgelê dat dit optrede kragtens artikel *sewentien* of *negentien* ten opsigte van so 'n brandstof-verbruikende toestel verhoed nie.
- (6) Iemand wat die bepalings van sub-artikel (1) of (2) oortree, is aan 'n misdryf skuldig.
16. (1) Geen plaaslike bestuur keur 'n plan goed wat vir die oprigting van 'n skoorsteen of ander opening vir die afvoer van rook, gasse, dampe, gruisdeeltjies, stof of enigiets anders wat uiteindelik uit 'n gebou afgelaat moet word, of vir die inrig van 'n brandstof-verbruikende toestel voorsiening maak nie, tensy hy oortuig is—
- (a) in die geval van so 'n skoorsteen of ander opening, dat dit sover doenlik hoog genoeg sal wees om te verhoed dat rook of ander produkte van verbranding vir die gesondheid skadelik of vir okkupeerders van persele in die omliggende gebiede 'n oorlas sal wees; of
- (b) in die geval van so 'n brandstof-verbruikende toestel, dat dit op 'n geskikte plek met betrekking tot ander persele in die omliggende gebiede aangelê word.
- (2) By die toepassing van paragraaf (a) van sub-artikel (1) kan 'n plaaslike bestuur rekening hou met—
- (a) die doel waarvoor 'n betrokke skoorsteen of ander opening bestem is;
 - (b) die voorskrifte vervat in enige goedgekeurde ontwerp-dorpsbeplanningskema of ander voorskrif wat regs krag het, met betrekking tot die gebruik van grond waar 'n skoorsteen opgerig staan te word;
 - (c) die ligging en aard van ander geboue in die omliggende gebiede;
 - (d) die niveau van grond in die omliggende gebiede; en
 - (e) enige ander aangeleentheid wat volgens die plaaslike bestuur se oordeel in aanmerking geneem behoort te word.

Ligging van brandstof-verbruikende toestelle en oprigting van skoorstene.

Procedure
where smoke or
other products
of combustion
cause nuisance.

17. (1) If as a result of representations made to it by any occupier of premises (hereinafter referred to as the affected premises), a local authority is satisfied that smoke or any other product of combustion emanating from any premises is a nuisance to the occupier of the affected premises, that local authority shall cause to be served on the person responsible for such nuisance a notice calling upon him to abate the nuisance within a period determined by the local authority after consultation with the chief officer and specified in the notice and to take all such steps as may be necessary to prevent a recurrence of the nuisance.

(2) For the purposes of sub-section (1) smoke which is prejudicial to health or which adversely affects the reasonable comfort of the occupier or occupiers of adjoining or nearby premises or which affects the use of such premises for the purposes for which they are normally permitted to be used, shall be deemed to be a nuisance and the person responsible for any nuisance referred to in that sub-section shall be—

(a) if the nuisance is due to defects in any building erected or adapted by the owner or a predecessor in title of the premises in question for the carrying on of the activities giving rise to the nuisance, or to any plant or appliance installed by the owner or such a predecessor in title or for the maintenance of which the owner is responsible, the owner of such premises; and

(b) in any other case, the occupier of such premises.

(3) A notice under sub-section (1) may be served—

(a) upon the owner of any premises, by delivering it to him or his agent or transmitting it by post under registered cover to him or his agent at his last known address or the last known address of such agent, as the case may be, or, if his address and the address of his agent are unknown, at the address where the premises are situated;

(b) upon the occupier of the premises, by delivering it to such occupier or his agent or transmitting it by post to such occupier under registered cover at the address where the premises are situated.

(4) Any person who fails to comply with any notice under sub-section (1) shall be guilty of an offence, and the court convicting any person of any such offence, shall, apart from any penalty which may be imposed in respect of that offence, order the person convicted to take such steps as may be necessary to prevent a recurrence of the nuisance within a period determined by the court.

(5) Where it is necessary in order to comply with any notice under sub-section (1) for the person upon whom such notice is served to carry out any works or install any appliances, he may apply to any court having jurisdiction for an order directing the owner of the affected premises to contribute towards the cost of carrying out such works or installing such appliances.

(6) On an application under sub-section (5) the court may, if it is satisfied that the relevant building on the affected premises was erected after the process from which the smoke or other products giving rise to the nuisance emanates, was put into operation and that it is equitable to require the owner of the affected premises to pay or contribute a share of the cost of carrying out the work or installing the appliances in question, order him to pay such cost or contribute such share as it may determine towards such cost, as the court may in the circumstances consider equitable, but not exceeding the amount by which the value of the premises will be enhanced in consequence of the removal of the nuisance.

(7) If within a period of one month after the conviction of any person charged with an offence under sub-section (4), steps have not been taken to the satisfaction of the local authority concerned with a view to the abatement of the nuisance which gave rise to the conviction, the local authority may itself execute such works and install such appliances and take such other steps as it may consider necessary to abate such nuisance and recover the cost thereby incurred from the person convicted: Provided that if any person has under sub-section (6) been ordered to pay or contribute towards the cost involved in abating the nuisance, the local authority may in its discretion recover from that person so much of the amount, if any, which that person is in terms of the order required to pay, as remains unpaid, and such person shall in that event be discharged from liability under the order to the extent of the amount so recovered.

17. (1) Indien 'n plaaslike bestuur as gevolg van vertoë deur 'n okkupeerder van 'n perseel (hieronder die benadeelde perseel genoem) aan hom gerig, oortuig is dat rook of 'n ander voortbrengsel van verbranding wat uit enige perseel voortkom, vir die okkupeerder van die benadeelde perseel 'n oorlas is, laat daardie plaaslike bestuur aan die persoon wat vir die oorlas verantwoordelik is 'n kennisgewing bestel wat hom aansê om die oorlas binne 'n tydperk deur die plaaslike bestuur na oorlegpleging met die hoofbeampte bepaal en in die kennisgewing vermeld, stop te sit en alle stappe te doen wat nodig is om 'n herhaling van die oorlas te verhoed.

Prosedure waar rook of ander voortbrengsels van verbranding 'n oorlas veroorsaak.

(2) By die toepassing van sub-artikel (1) word rook wat vir die gesondheid skadelik is of wat die redelike gerief van die okkupeerder of okkupeerders van aangrensende of nabygeleë persele benadeel, of wat 'n uitwerking het op die gebruik van bedoelde persele vir die doeleindes waarvoor die gebruik daarvan normaalweg geoorloof is, geag 'n oorlas te wees, en is die persoon wat vir 'n in daardie sub-artikel bedoelde oorlas verantwoordelik is—

(a) indien die oorlas te wyte is aan gebreke in 'n gebou wat deur die eienaar of 'n vorige eienaar van die betrokke perseel opgerig of ingerig is om die werksaamhede voort te sit wat tot die oorlas aanleiding gee, of aan 'n installasie of toestel wat deur die eienaar of so 'n vorige eienaar aangebring is of vir die instandhouding waarvan die eienaar aanspreeklik is, die eienaar van daardie perseel; en

(b) in enige ander geval, die okkupeerder van daardie perseel.

(3) 'n Kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) kan bestel word—

(a) aan die eienaar van 'n perseel, deur dit aan hom of sy verteenwoordiger af te lewer of deur dit per aangetekende pos aan hom of sy agent by sy laaste bekende adres of die laaste bekende adres van daardie verteenwoordiger, na gelang van die geval, te stuur, of, indien sy adres en die adres van sy verteenwoordiger nie bekend is nie, aan die adres waar die perseel geleë is;

(b) aan die okkupeerder van die perseel, deur dit af te lewer aan die okkupeerder of sy verteenwoordiger, of deur dit per aangetekende pos aan bedoelde okkupeerder by die adres waar die perseel geleë is, te stuur.

(4) Iemand wat versuim om aan 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig, en die hof wat iemand weens so 'n misdryf skuldig bevind, moet, afgesien van enige straf wat ten opsigte van dié misdryf opgelê word, die veroordeelde gelas om binne 'n tydperk wat die hof bepaal die nodige stappe te doen ten einde 'n herhaling van die oorlas te voorkom.

(5) Waar dit vir die persoon aan wie 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) bestel word, nodig is om enige werke uit te voer of toestelle in te rig ten einde aan die kennisgewing te voldoen, kan hy by 'n bevoegde hof aansoek doen om 'n bevel wat die eienaar van die benadeelde perseel gelas om tot die koste van uitvoering van daardie werke of inrig van daardie toestelle by te dra.

(6) By 'n aansoek ingevolge sub-artikel (5) kan die hof, indien hy oortuig is dat die betrokke gebou op die benadeelde perseel opgerig is nadat die proses waarvan die rook of ander voortbrengsels afkomstig is wat die oorlas veroorsaak in werking gestel is, en dat dit billik is om te gelas dat die eienaar van die benadeelde perseel die koste van uitvoering van die betrokke werke of inrig van die betrokke toestelle betaal of daartoe bydra, daardie eienaar gelas om bedoelde koste te betaal of 'n deur die hof bepaalde deel daarvan by te dra na die hof in die omstandighede billik ag, maar hoogstens gelyk aan die bedrag waarmee die waarde van die perseel as gevolg van die verwydering van die oorlas verhoog sal word.

(7) Indien daar nie binne 'n tydperk van een maand na die veroordeling van iemand wat weens 'n misdryf ingevolge sub-artikel (4) aangekla is, stappe tot bevrediging van die betrokke plaaslike bestuur gedoen is om die oorlas te bestry wat tot die veroordeling aanleiding gegee het nie, kan die plaaslike bestuur self die werke uitvoer en die toestelle inrig en die ander stappe doen wat hy nodig ag om die oorlas te bestry, en die koste daarby aangegaan op die veroordeelde persoon verhaal: Met dien verstande dat, indien iemand kragtens sub-artikel (6) beveel is om die koste verbonde aan die bestryding van die oorlas te betaal of daartoe by te dra, die plaaslike bestuur na goeie dunnke soveel van die bedrag, as daar is, wat so iemand volgens die bevel moet betaal en wat nog nie betaal is nie, op hom kan verhaal, en so iemand is in so 'n geval onthef van aanspreeklikheid ingevolge die bevel vir die bedrag wat aldus verhaal word.

Smoke control regulations.

18. (1) A local authority may make regulations—

- (a) prohibiting the emission or emanation from any premises of smoke which is of a darker colour or greater density or content than is specified in such regulations after the appliance or appliances from which such smoke emanates have been started but excluding specified periods during which a furnace is being overhauled or the period of any breakdown or disturbance;
- (b) prohibiting the installation in any premises or the alteration or extension of any fuel burning appliance which does not comply with such requirements as may be specified in such regulations or determined by a person authorized thereto by or in accordance with such regulations or otherwise than in accordance with and subject to such conditions as may be so specified or determined;
- (c) requiring or authorizing the removal of any fuel burning appliance which has been installed, extended or altered or is being used in contravention of any such regulation or otherwise than in accordance with any condition imposed by or under any such regulation;
- (d) prohibiting the use or sale for use of solid fuel which does not comply with such requirements as may be specified in the regulations or determined by a person authorized thereto by or in accordance with such regulations, except in such cases and on such conditions as may be so specified or determined;
- (e) prescribing the records to be kept and the returns to be rendered to the local authority by any person who has in his possession or under his control any fuel burning appliance, as to the quantity, nature and type of fuel consumed by such appliance, and the form in which such records shall be kept and the form in which and the times at which such returns shall be rendered;
- (f) providing for the inspection of fuel burning appliances, whether or not installed in any premises, and the powers and functions of persons engaged in such inspection;
- (g) requiring the owner or occupier of any premises in or on which any fuel burning appliance is used, or in or on which any fuel or any fuel of a particular type is consumed at the rate or above the rate specified in the regulations, to install, maintain and use at his own expense such apparatus as may be specified in such regulations or determined by the local authority or a person designated by it or specified in the regulations, for the purpose of indicating or recording the colour, density or content of such smoke as may be emitted by such appliance or as may emanate from the premises in or on which it is used or may be emitted by the fuel so consumed, and for the purpose of facilitating the observance of such smoke with a view to determining its colour, density or content, and requiring such owner or occupier to make available to the local authority any results recorded by or ascertained by means of such apparatus;
- (h) prescribing such requirements in respect of the provision of heating or cooking facilities in buildings as the local authority may consider necessary for reducing to a minimum the emanation of smoke from such buildings, and prohibiting the installation in any building of any appliances other than specified types of appliances or any appliances which do not comply with the requirements so prescribed;
- (i) providing for the constitution, functions and procedure of any committee established under section *twenty-two*;
- (j) prescribing the manner in which appeals under section *twenty-five* shall be submitted, the amount, if any, to be deposited with the local authority in respect of any such appeal and the procedure for dealing with any such appeal, and providing for the refund of any amount so deposited if the appeal is successful; and
- (k) generally for the effective control of the emission or emanation of smoke from any premises.

(2) Different regulations may be made under sub-section

- (1) in respect of different parts of the area under the control of a local authority or different classes of premises or premises used for different purposes or in respect of different times or of different periods of the year, and any such regulations may

18. (1) 'n Plaaslike bestuur kan regulasies uitvaardig—

Regulasies vir
beheer van rook.

- (a) waarby verbied word dat rook van 'n donkerder kleur of groter digtheid of inhoud as wat in die regulasies bepaal word uit 'n perseel uitgelaat of afgegee word nadat die toestel of toestelle waaruit die rook voortkom aan die gang gesit is, behalwe gedurende bepaalde tydperke wanneer 'n oond nagegaan word of 'n tydperk wanneer so 'n toestel tot stilstand kom of onklaar raak;
- (b) waarby die inrig in 'n perseel of die verandering of uitbreiding van 'n brandstof-verbruikende toestel wat nie aan die vereistes in bedoelde regulasies vermeld, of deur 'n by of ooreenkomstig bedoelde regulasies gemagtigde persoon bepaal, voldoen nie, of andersins as ooreenkomstig en onderworpe aan die voorwaardes aldus vermeld of bepaal, verbied word;
- (c) waarby die verwydering van 'n brandstof-verbruikende toestel vereis of gemagtig word wat in stryd met so 'n regulasie, of andersins as ooreenkomstig 'n voorwaarde deur of kragtens so 'n regulasie opgelê, ingerig, uitgebrei of verander is of gebruik word;
- (d) waarby die gebruik of verkoop vir gebruik verbied word van vaste brandstof wat nie aan die vereistes in die regulasies uiteengesit, of deur 'n by of ooreenkomstig die regulasies gemagtigde persoon bepaal, voldoen nie, behalwe in die gevalle en op die voorwaardes aldus uiteengesit of bepaal;
- (e) waarby voorgeskryf word watter aantekeninge gehou en watter opgawes aan die plaaslike bestuur verstrekk moet word deur iemand wat 'n brandstof-verbruikende toestel in sy besit of onder sy beheer het, aangaande die hoeveelheid, aard en tipe brandstof wat deur bedoelde toestel verbruik word, asook die vorm waarin daardie aantekeninge gehou en die vorm waarin en die tye wanneer daardie opgawes verstrekk moet word;
- (f) waarby voorsiening gemaak word vir die inspeksie van brandstof-verbruikende toestelle, hetsy in 'n perseel ingerig al dan nie, en vir die bevoegdhede en werksaamhede van persone wat sodanige inspeksie onderneem;
- (g) waarby die eienaar of okkupeerder van 'n perseel waarin of waarop 'n brandstof-verbruikende toestel gebruik word, of waarin of waarop enige brandstof of brandstof van 'n besondere tipe verbruik word op 'n skaal of 'n hoër skaal as die skaal in die regulasies vermeld, verplig word om op eie koste die apparaat in te rig, in stand te hou en te gebruik wat in die regulasies vermeld of deur die plaaslike bestuur of 'n deur hom aangewese of in die regulasies vermelde persoon bepaal word, ten einde die kleur, digtheid of inhoud aan te dui of aan te teken van rook wat deur bedoelde toestel of uit die perseel waarin of waarop dit gebruik word of deur die aldus verbruikte brandstof uitgelaat of afgegee word, en ten einde die waarneming van sodanige rook vir die bepaling van die kleur, digtheid of inhoud daarvan te vergemaklik, en waarby bedoelde eienaar of okkupeerder verplig word om enige resultate deur middel van sodanige apparaat aangeteken of vasgestel aan die plaaslike bestuur beskikbaar te stel;
- (h) waarby sodanige vereistes voorgeskryf word ten opsigte van die voorsiening van verwarmings- of kookgeriewe in geboue as wat die plaaslike bestuur nodig ag ten einde die uitlating van rook uit sodanige geboue tot 'n minimum te beperk, en die inrig in enige gebou van ander toestelle as bepaalde tipes toestelle of van toestelle wat nie aan aldus voorgeskrewe vereistes voldoen nie, verbied word;
- (i) waarby die samestelling, werksaamhede en prosedure van enige ingevolge artikel twee-en-twintig saamgestelde komitee bepaal word;
- (j) waarby die wyse waarop appêlle kragtens artikel vyf-en-twintig voorgelê moet word, die bedrag (as daar is) wat ten opsigte van so 'n appêl by die plaaslike bestuur gestort moet word en die prosedure by die behandeling van so 'n appêl voorgeskryf word, en vir terugbetaling van 'n aldus gestorte bedrag indien die appêl slaag, voorsiening gemaak word; en
- (k) in die algemeen vir die doeltreffende beheer van die uitlating of afgee van rook uit persele.

(2) Verskillende regulasies kan kragtens sub-artikel (1) ten opsigte van verskillende dele van die gebied onder die beheer van 'n plaaslike bestuur of verskillende kategorieë van persele of persele wat vir verskillende doeleindes gebruik word of ten

provide for exemption from compliance therewith in such cases and under such circumstances and on such conditions as may be prescribed in such regulations.

(3) Any such regulations may provide that for the purpose of determining the density of smoke, use shall be made of the chart set out in the First Schedule or of any other method of determination specified in such regulations.

(4) Such regulations may provide for penalties for any contravention thereof or failure to comply therewith, but not exceeding, in the case of a first offence, a fine of two hundred rand or, in default of payment, imprisonment for a period of six months, and in the case of a second or subsequent offence, a fine of one thousand rand or, in default of payment, imprisonment for a period of one year.

(5) No such regulation shall have any force or effect unless it has been approved by the Minister after consultation with the Minister of Economic Affairs and (in the case of any regulations made under paragraph (d) of sub-section (1)) has been recommended to the Minister by the committee, and has been promulgated in the manner prescribed by law for the promulgation of by-laws of the local authority concerned.

**Procedure in
event of
contravention
of regulations.**

19. (1) If smoke is emitted or emanates from any premises in contravention of any regulation made under section *eighteen*, the local authority concerned may, subject to the provisions of sub-section (3), cause to be served on the owner or occupier of such premises, a notice in writing calling upon him to bring about, within a period specified in the notice, the cessation of the emission or emanation of such smoke from those premises.

(2) Such a notice may be served by delivering it to the owner or occupier concerned personally or to the person in charge of the premises in question or by transmitting it to such owner or occupier by post under registered cover at the address at which such premises are situated, describing him by name or as the owner or occupier of those premises.

(3) No such notice shall be served in respect of any premises in or on which a scheduled process is being carried on, except after consultation with the chief officer.

(4) In determining the period to be specified in any such notice, the local authority shall have regard to the nature and magnitude of the measures to be taken in order to comply with the notice.

(5) Any person who fails to comply with any such notice, shall be guilty of an offence.

(6) (a) If after the expiration of a period of one month from the date of the conviction of any person of an offence under sub-section (5), steps have not been taken to the satisfaction of the local authority concerned to comply with the relevant notice, that local authority may cause such works to be undertaken and such appliances to be installed and such other measures to be taken as it may consider necessary to bring about the cessation of the emission or emanation of the smoke which was the subject of the notice, and recover the cost incurred from the person upon whom the notice was served.

(b) Any amount recoverable under paragraph (a), together with interest thereon calculated at the rate of six per cent per annum with effect from the date upon which such amount became due, shall, notwithstanding anything to the contrary in any law contained, form a first charge against the land upon which the premises in question are situated, and shall rank in priority to all other debts whatsoever other than expenses, costs, fees and charges referred to in section *eighty-nine* of the Insolvency Act, 1936 (Act No. 24 of 1936).

(7) The fact that any regulation made under section *eighteen* defines the permissible density or colour of smoke by reference to the chart set out in the First Schedule, shall not prevent any court from determining on other evidence submitted to it, the density or colour of smoke for the purposes of any proceedings under that section whether or not there has been any comparison with the said chart.

**Establishment
of smoke
control zones.**

20. (1) A local authority may by order confirmed by the Minister after consultation with the committee, and promulgated in the manner in which the by-laws of that local authority are by law required to be promulgated—

(a) declare the area within its jurisdiction or any part of that area to be a smoke control zone; and

opsigte van verskillende tye of verskillende tydperke van die jaar uitgevaardig word, en sodanige regulasies kan voorsiening maak vir vrystelling van voldoening daaraan in die gevalle en onder die omstandighede en op die voorwaardes in daardie regulasies voorgeskryf.

(3) Sodanige regulasies kan bepaal dat ten einde die digtheid van rook vas te stel, daar van die kaart in die Eerste Bylae uiteengesit of van enige ander in die regulasies vermelde metode van vasstelling daarvan gebruik gemaak moet word.

(4) Sodanige regulasies kan ten opsigte van oortreding daarvan of versuim om daaraan te voldoen, strawwe stel wat in die geval van 'n eerste oortreding 'n boete van tweehonderd rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van ses maande en, in die geval van 'n tweede of latere oortreding, 'n boete van duisend rand of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van een jaar, nie te bowe gaan nie.

(5) So 'n regulasie het geen krag of uitwerking nie tensy dit deur die Minister na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake goedgekeur is, en (in die geval van regulasies kragtens paragraaf (d) van sub-artikel (1) uitgevaardig) deur die komitee by die Minister aanbeveel is, en op die by wet voorgeskrewe wyse van afkondiging van verordeninge van die betrokke plaaslike bestuur afgekondig is.

19. (1) Indien rook uit 'n perseel uitgelaat word of voortkom in stryd met 'n regulasie ingevolge artikel *agtien* uitgevaardig, kan die betrokke plaaslike bestuur, behoudens die bepalings van sub-artikel (3), aan die eienaar of okkupeerder van daardie perseel 'n skriftelike kennisgewing laat bestel waarby hy aangesê word om binne 'n in die kennisgewing vermelde tydperk toe te sien dat die uitlating of voortkoming van sodanige rook uit daardie perseel beëindig word.

Procedure in
geval van
oortreding van
regulasies.

(2) So 'n kennisgewing kan bestel word deur dit te oorhandig aan die betrokke eienaar of okkupeerder persoonlik of aan die persoon belas met die toesig oor die betrokke perseel of deur dit per aangetekende pos na die adres waar die perseel geleë is aan die betrokke eienaar of okkupeerder onder sy naam of as die eienaar of okkupeerder van daardie perseel te stuur.

(3) So 'n kennisgewing word nie ten opsigte van 'n perseel waarin of waarop 'n ingelyste proses voortgesit word, bestel nie, behalwe na oorlegpleging met die hoofbeampte.

(4) By die bepaling van die tydperk in so 'n kennisgewing vasgestel te word, moet die plaaslike bestuur rekening hou met die aard en omvang van die maatreëls wat getref sal moet word ten einde aan die kennisgewing te voldoen.

(5) Iemand wat versuim om aan so 'n kennisgewing te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

(6) (a) Indien na verstryking van 'n tydperk van een maand vanaf die datum waarop iemand weens 'n misdryf ingevolge sub-artikel (5) veroordeel is, daar geen stappe tot bevrediging van die betrokke plaaslike bestuur gedoen is om aan die betrokke kennisgewing te voldoen nie, kan daardie plaaslike bestuur die werke laat onderneem en die toestelle laat aanbring en die ander maatreëls laat tref wat hy nodig ag om die uitlating of voortkoming van die rook wat die onderwerp van die kennisgewing was, te beëindig, en die koste wat aangegaan word, verhaal op die persoon aan wie die kennisgewing bestel was.

(b) 'n Bedrag kragtens paragraaf (a) verhaalbaar, met rente daarop bereken teen die koers van ses persent per jaar met ingang van die datum waarop daardie bedrag verskuldig geword het, maak, ondanks andersluidende bepalings van enige wet, 'n eerste las uit teen die grond waarop die betrokke perseel geleë is, en geniet voorrang bo alle ander skulde hoegenaamd behalwe uitgawes, koste, gelde en skulde bedoel in artikel *nege-en-tagtig* van die Insolvensiewet, 1936 (Wet No. 24 van 1936).

(7) Die feit dat regulasies kragtens artikel *agtien* uitgevaardig die toelaatbare digtheid of kleur van rook voorskryf met verwysing na die kaart in die Eerste Bylae uiteengesit, belet geen hof om vir die doeleindes van 'n geding ingevolge daardie artikel die digtheid of kleur van rook op grond van ander aan hom voorgelêde getuienis te bepaal nie, hetsy vergelyking met bedoelde kaart geskied het al dan nie.

20. (1) 'n Plaaslike bestuur kan by bevel wat deur die Minister na oorlegpleging met die komitee bekragtig is en wat afgekondig is op die wyse waarop die verordeninge van daardie plaaslike bestuur volgens wet afgekondig moet word—

Instelling van
rookbeheerstreke.

(a) die gebied binne sy regsmag of 'n deel van daardie gebied tot 'n rookbeheerstreek verklaar; en

- (b) prohibit the emanation or emission from any premises in that zone of smoke of a darker colour or greater density or content than is specified in the order.
- (2) For the purposes of sub-section (1), the area under the jurisdiction of a local authority includes any area in respect of which that local authority is empowered to exercise any powers under this Act.
- (3) An order under sub-section (1)—
 - (a) may apply to all premises or to specified premises or classes of premises or to premises used for specified purposes or for purposes other than specified purposes;
 - (b) may prescribe different requirements in respect of different portions of a smoke control zone or for different classes of premises or for premises used for specified purposes or for purposes other than specified purposes and premises not so used;
 - (c) may provide for exemption, on such conditions as may be specified in the order, from the provisions thereof in respect of specified premises or classes of premises or premises used for specified purposes or for purposes other than specified purposes and premises not so used, or in respect of specified fuel burning appliances or types of such appliances; and
 - (d) may provide for the operation of any regulation made under section *eighteen* to be suspended in respect of any area in respect of which the order applies.
- (4) Before submitting an application to the Minister for confirmation of an order in terms of sub-section (1), the local authority shall publish in three consecutive issues of an Afrikaans newspaper and in three consecutive issues of an English newspaper circulating in its area of jurisdiction, a notice in Afrikaans and English, respectively, of its intention to make such application, and—
 - (a) stating the general effect of the order;
 - (b) describing the area to which the order is to apply; and
 - (c) stating that within one month after the date of the first publication of such notice any person may object to the confirmation of the order by giving notice in writing to the Minister and sending a copy of the notice so given to the town clerk concerned.
- (5) (a) Where any objection is so lodged, the Minister may, if he considers it advisable to do so, refer the objection to any sub-committee appointed under section *four* in respect of the area in question or, if there is no such sub-committee, to the committee or to a special committee consisting of one or more persons appointed by the Minister, for enquiry into and report upon the advisability or otherwise of confirming the order, and if an objection is so referred, the order in question shall not be confirmed by the Minister until he has received and considered the report of the sub-committee or the committee or special committee to which the objection has been referred.
- (b) Notice that any such objection has been referred to any sub-committee or the committee or any special committee, and of the subject matter of the enquiry to be undertaken by such sub-committee or the committee or such special committee, shall be published in Afrikaans and English, respectively, in an Afrikaans newspaper and in an English newspaper circulating in the area of the local authority concerned together with a notification that the person who lodged the relevant objection may, subject to the approval of the sub-committee or the committee or special committee to which the objection has been referred, submit representations in connection with the objection to such sub-committee or the committee or such special committee.
- (6) Subject to the provisions of sub-section (4), the Minister may confirm any such order either with or without modification, or may refuse to confirm such order, and where the order is confirmed, notice of the confirmation, and of the general effect of the order as so confirmed, shall be published by the local authority in Afrikaans and in English, respectively, in an Afrikaans newspaper and in an English newspaper circulating in the area of jurisdiction of the local authority.
- (7) Any expenses incurred by the Minister under this section shall be defrayed by the local authority.

- (b) die uitlating of voortkoming uit enige perseel in daardie streek van rook van 'n donkerder kleur of groter digtheid of inhoud as wat in die bevel vermeld word, verbied.
- (2) By die toepassing van sub-artikel (1) sluit die gebied binne die regsmag van 'n plaaslike bestuur enige gebied in ten opsigte waarvan daardie plaaslike bestuur gemagtig is om bevoegdhede ingevolge hierdie Wet uit te oefen.
- (3) 'n Bevel ingevolge sub-artikel (1)—
 - (a) kan van toepassing wees op alle persele of op gemelde persele of kategorieë van persele of op persele wat vir bepaalde doeleindes of vir ander doeleindes as bepaalde doeleindes gebruik word;
 - (b) kan verskillende vereistes voorskryf ten opsigte van verskillende dele van 'n rookbeheerstreek of van verskillende kategorieë van persele of van persele wat vir bepaalde doeleindes of vir ander doeleindes as bepaalde doeleindes gebruik word en persele wat nie aldus gebruik word nie;
 - (c) kan voorsiening maak vir vrystelling, op die voorwaardes in die bevel uiteengesit, van die bepalings van die bevel ten opsigte van gemelde persele of kategorieë van persele of persele wat vir bepaalde doeleindes of vir ander doeleindes as bepaalde doeleindes gebruik word en persele wat nie aldus gebruik word nie, of ten opsigte van bepaalde brandstof-verbruikende toestelle of tipes van sodanige toestelle; en
 - (d) kan voorsiening maak vir opskorting van die toepassing van 'n kragtens artikel *agtien* uitgevaardigde regulasie ten opsigte van enige gebied ten opsigte waarvan die bevel geld.
- (4) Voordat hy 'n aansoek om bekragtiging van 'n bevel ingevolge sub-artikel (1) aan die Minister voorlê, moet die plaaslike bestuur in drie agtereenvolgende uitgawes van 'n Afrikaanse nuusblad en in drie agtereenvolgende uitgawes van 'n Engelse nuusblad wat binne sy regsgebied in omloop is, 'n kennisgewing onderskeidelik in Afrikaans en in Engels publiseer van sy voorneme om die aansoek te doen, en daarin—
 - (a) die algemene strekking van die bevel vermeld;
 - (b) die gebied beskryf waarop die bevel van toepassing sal wees; en
 - (c) aandui dat enigiemand binne een maand na die datum waarop die kennisgewing die eerste maal gepubliseer word, teen die bekragtiging van die bevel beswaar kan aanteken deur skriftelik aan die Minister kennis te gee en 'n afskrif van die kennisgewing aldus gegee aan die betrokke stadsclerk te stuur.
- (5) (a) Waar beswaar aldus aangeteken word, kan die Minister, indien hy dit raadsaam ag om dit te doen, die beswaar verwys na enige sub-komitee ingevolge artikel *vier* ten opsigte van die betrokke gebied aangestel, of, as daar nie so 'n sub-komitee is nie, na die komitee of na 'n spesiale komitee bestaande uit een of meer persone deur die Minister aangestel, om ondersoek in te stel en verslag te doen of dit wenslik is al dan nie om die bevel te bekragtig, en indien 'n beswaar aldus verwys word, bekragtig die Minister nie die betrokke bevel voordat hy die verslag van die sub-komitee of die komitee of spesiale komitee waarna die beswaar verwys is, ontvang en oorweeg het nie.
- (b) Daar moet van die verwysing van so 'n beswaar na 'n sub-komitee of die komitee of 'n spesiale komitee, en van die onderwerp van die ondersoek wat deur so 'n sub-komitee of die komitee of so 'n spesiale komitee gedoen moet word, kennis gegee word by publikasie onderskeidelik in Afrikaans en in Engels in 'n Afrikaanse en in 'n Engelse nuusblad in omloop in die gebied van die betrokke plaaslike bestuur, en daarin moet vermeld word dat die persoon wat die betrokke beswaar ingedien het, onderworpe aan die goedkeuring van die sub-komitee of die komitee of spesiale komitee waarna die beswaar verwys is, verhoë in verband met die beswaar aan bedoelde sub-komitee of die komitee of bedoelde spesiale komitee kan rig.
- (6) Die Minister kan behoudens die bepalings van sub-artikel (4) so 'n bevel bekragtig of met of sonder wysiging, of bekragtiging daarvan weier, en, waar die bevel bekragtig word, moet 'n kennisgewing van die bekragtiging, en van die algemene strekking van die bevel soos aldus bekragtig, onderskeidelik in Afrikaans en in Engels deur die plaaslike bestuur gepubliseer word in 'n Afrikaanse en in 'n Engelse nuusblad wat in die regsgebied van die plaaslike bestuur in omloop is.
- (7) Enige koste ingevolge hierdie artikel deur die Minister aangegaan, moet deur die plaaslike bestuur betaal word.

(8) An order which has been confirmed by the Minister shall come into operation on a date to be determined by the Minister and specified in the notice by which the order is promulgated, not being a date earlier than nine months from the date on which the order was confirmed.

(9) An order under this section may contain such provisions as the Minister may consider expedient—

- (a) for enabling the occupier of any premises within the area to which the order relates who has to incur expense in executing works or providing, altering or adapting fixtures, fittings or appliances for the purpose of complying with the order, to enter into and fulfil agreements with the owner of such premises, making such variations of the terms of the lease or tenancy of the premises as may be reasonable having regard to the expense to be incurred and other relevant circumstances; and
- (b) for enabling any such occupier who is unable to make an agreement with the owner concerned under paragraph (a) of this sub-section to apply to any competent court for an order making such variation of the terms of the lease or tenancy of the premises as aforesaid, and for enabling the court to make such an order.

(10) An order under sub-section (1) may be amended or withdrawn by another order made by the local authority and confirmed by the Minister, and such order shall be promulgated in the manner prescribed by law for the promulgation of the by-laws of such local authority, and the provisions of sub-sections (3) to (7) inclusive shall *mutatis mutandis* apply with reference to any amendment of such an order.

(11) Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of any order under sub-section (1) shall be guilty of an offence.

(12) Where any exemption is granted in terms of paragraph (c) of sub-section (3) on the condition that a particular type of fuel is to be used, it shall in proceedings for an offence under this section be a defence to prove that the emission of smoke was not caused by the use of any fuel other than that authorized.

Contracts for
the supply
of fuel.

21. A local authority may, notwithstanding the provisions of any law, with the consent of the Administrator of the province in which the area of such local authority is situated and of the Minister of Economic Affairs and the Minister, in such a manner and subject to such conditions as it may deem fit, enter into a contract with any natural person or any body corporate for the supply, by such person or body to users, of any fuel which will facilitate or render possible the application of or compliance with the regulations made by such local authority in terms of this Part, and may, subject to such consent, without prejudice to its general powers under this section, indemnify or guarantee any producer or supplier of fuel against any loss, or itself act as wholesale or retail dealer in such fuel or make a contribution towards the cost of producing such fuel or the cost of establishing an industry for the production of such fuel.

Delegation of
powers by
local authority.

22. (1) A local authority may in such manner and subject to such conditions as it may think fit, delegate to any of its officers or servants, or to any committee constituted as provided in sub-section (2), any of the powers conferred on it by this Part, except the powers conferred by section *eighteen* or *twenty*.

(2) Any such committee may consist—

- (a) wholly of members of the governing body of the local authority; or
- (b) partly of such members and partly of officials of such governing body; or
- (c) wholly of such officials; or
- (d) wholly of persons who are not such members or officials; or
- (e) partly of such members or officials and partly of persons who are not such members or officials.

(3) Any person upon whom any notice is served under section *seventeen* or *nineteen* by an officer or servant of a local authority by virtue of a delegation under sub-section (1) of

(8) 'n Bevel wat deur die Minister bekragtig is, tree in werking op 'n datum wat die Minister bepaal en wat vermeld moet word in die kennisgewing waarby die bevel afgekondig word, maar nie op 'n vroeër datum as nege maande vanaf die datum waarop die bevel bekragtig is nie.

(9) 'n Bevel ingevolge hierdie artikel kan die bepalinge bevat wat die Minister raadsaam ag—

(a) om die okkupeerder van 'n perseel binne die gebied waarop die bevel betrekking het, wat onkoste moet aangaan om werke uit te voer of vaste uitrusting, toebehore of toestelle moet voorsien, verander of aanpas ten einde aan die bevel te voldoen, in staat te stel om met die eienaar van daardie perseel ooreenkomste aan te gaan, en daaraan gevolg te gee, waarby sodanige wysigings in die voorwaardes waarop die perseel gehuur is of geokkupeer word, aangebring word as wat met die oog op die koste wat aangegaan sal moet word en ander omstandighede wat ter sake is, redelik is; en

(b) om so 'n okkupeerder wat nie tot 'n ooreenkoms met die betrokke eienaar ingevolge paragraaf (a) van hierdie sub-artikel kan geraak nie, in staat te stel om by 'n bevoegde hof aansoek te doen om 'n bevel waarby 'n wysiging soos voormeld van die bepalinge waarop die betrokke perseel gehuur is of geokkupeer word, aangebring word, en om die hof te magtig om so 'n bevel uit te vaardig.

(10) 'n Bevel ingevolge sub-artikel (1) kan deur 'n ander bevel deur die plaaslike bestuur uitgevaardig en deur die Minister bekragtig, gewysig of ingetrek word, en so 'n bevel moet afgekondig word op die wyse by wet vir die afkondiging van verordeninge van dié plaaslike bestuur voorgeskryf, en die bepalinge van sub-artikels (3) tot en met (7) is *mutatis mutandis* met betrekking tot wysigings van so 'n bevel van toepassing.

(11) Iemand wat die bepalinge van 'n bevel ingevolge sub-artikel (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

(12) Waar 'n vrystelling kragtens paragraaf (c) van sub-artikel (3) verleen word op voorwaarde dat 'n bepaalde tipe brandstof gebruik moet word, is dit by 'n geding weens 'n misdryf ingevolge hierdie artikel 'n verweer om te bewys dat die uitlating van rook nie deur die gebruik van ander brandstof as dié wat gemagtig was, veroorsaak is nie.

21. 'n Plaaslike bestuur kan ondanks andersluidende wetsbepalinge, met toestemming van die Administrateur van die provinsie waarin dié plaaslike bestuur se gebied geleë is en van die Minister van Ekonomiese Sake en die Minister, en op die wyse en onderworpe aan die voorwaardes wat hy goedvind, met 'n natuurlike persoon of 'n liggaam met regspersoonlikheid 'n kontrak aangaan vir die verskaffing deur bedoelde persoon of liggaam aan verbruikers van enige brandstof wat die toepassing van of voldoening aan die regulasies kragtens hierdie Deel deur dié plaaslike bestuur uitgevaardig, sal vergemaklik of moontlik maak, en kan, onderworpe aan sodanige toestemming, sonder afbreuk aan sy algemene bevoegdhede ingevolge hierdie artikel, 'n produsent of verskaffer van brandstof vrywaar of aan hom 'n waarborg verstrek teen enige verlies, of self as groot- of kleinhandelaar in sodanige brandstof optree of tot die koste van produksie van sodanige brandstof of die koste van die oprigting van 'n bedryf vir die produksie van sodanige brandstof bydra.

Kontrakte vir verskaffing van brandstof.

22. (1) 'n Plaaslike bestuur kan op die wyse en onderworpe aan die voorwaardes wat hy goedvind, enige van die bevoegdhede by hierdie Deel aan hom verleen, behalwe die bevoegdhede by artikel agtien of twintig verleen, aan enige van sy amptenare of dienaars of aan 'n volgens voorskrif van sub-artikel (2) saamgestelde komitee deleger.

Delegering van bevoegdheid deur plaaslike bestuur.

(2) So 'n komitee kan bestaan—

(a) geheel en al uit lede van die beherende liggaam van die plaaslike bestuur; of

(b) ten dele uit sodanige lede en ten dele uit amptenare van bedoelde beherende liggaam; of

(c) geheel en al uit sodanige amptenare; of

(d) geheel en al uit persone wat nie sodanige lede of amptenare is nie; of

(e) ten dele uit sodanige lede of amptenare en ten dele uit persone wat nie sodanige lede of amptenare is nie.

(3) Iemand aan wie 'n kennisgewing ingevolge artikel sewentien of negentien bestel word deur 'n amptenaar of dienaar van 'n plaaslike bestuur uit hoofde van 'n delegasie kragtens sub-artikel (1) van hierdie artikel, kan binne veertien dae na ontvangs van

this section, may within fourteen days after receipt of such notice, appeal to the local authority which shall have power to confirm or withdraw the notice.

Power to enter upon premises.

23. (1) A local authority may authorize any person to enter any premises, except the explosives area of any explosives factory, for the purpose of making any investigation in connection with the emission or emanation of smoke or in connection with any fuel burning appliance, or for the purpose of executing any work or taking any steps which the local authority is authorized by this Act to execute or take: Provided that no such person shall enter any part of a building used for residential purposes without the consent of the occupier thereof.

(2) Any such person shall be provided with a certificate signed by an officer designated by the local authority and indicating that he has been so authorized.

(3) Subject to the proviso to sub-section (1), any person who fails to give or refuses admission to a person so authorized after the production by that person of the certificate issued to him under sub-section (2), or who obstructs or interferes with any such person in the performance of his functions under this section, shall be guilty of an offence.

Information to be supplied to local authorities.

24. (1) A local authority may by notice in writing served on—

- (a) the owner or occupier of any premises from which smoke is emitted or emanates, require such owner or occupier to furnish within the time and to the officer of such local authority specified in the notice, such information as to the fuel burning appliances in such premises and the fuel or waste burned in such appliances as the local authority may require;
- (b) any person selling fuel within its area of jurisdiction, require such person to furnish within the time and to the official specified in the notice—
 - (i) such information as to the quantity, type and source of the fuel sold by such person as may be specified in the notice; and
 - (ii) information as to the quantity, type and source of every quantity of not less than five tons of fuel sold by him to any single buyer on any one occasion, and the address at which the fuel sold was delivered.

(2) Any person who fails to comply with any such notice or who in reply to such a notice knowingly furnishes any information which is false or misleading in any material respect, shall be guilty of an offence.

Appeals.

25. (1) Any person upon whom a notice has been served under section *seventeen* or *nineteen* by a local authority or who is aggrieved by the decision of a local authority on appeal to it under sub-section (3) of section *twenty-two*, may within thirty days after the date on which such notice was served or such decision was given, appeal against that notice or decision to the regional appeal board established under sub-section (1) of section *five* for the area in question, which may confirm or set aside such notice or decision and whose decision shall be final, but subject to a right of appeal to the board, provided notice of intention so to appeal is given to the board and the regional appeal board concerned within fourteen days after the decision of such regional appeal board was received.

(2) The operation of any notice or the enforcement of any decision of a local authority which is the subject of an appeal under sub-section (1) shall be suspended pending the decision of the relevant regional appeal board or the board, as the case may be, on the appeal.

(3) Any person who lodges an appeal under sub-section (1) shall submit with his appeal written arguments or explanations of the grounds of his appeal and may further appear before the relevant regional appeal board or the board, as the case may be, in person or through a representative (who shall be an attorney or an advocate) and cause any evidence to be tendered or any argument or explanation to be submitted to such regional appeal board or the board, as the case may be, in support of the written arguments or explanations of his grounds of appeal.

daardie kennisgewing by die plaaslike bestuur appèl aanteken, wat bevoeg is om die kennisgewing te bekragtig of in te trek.

23. (1) 'n Plaaslike bestuur kan enigiemand magtig om enige perseel, behalwe die gebied waar ontplofbare stowwe in 'n fabriek van ontplofbare stowwe vervaardig of gehou word, te betree ten einde ondersoek in te stel in verband met die uitlating of voortkoming van rook of in verband met enige brandstof-verbruikende toestel, of ten einde enige werk uit te voer of stappe te doen wat die plaaslike bestuur ingevolge hierdie Wet gemagtig is om uit te voer of te doen: Met dien verstande dat so iemand geen deel van 'n gebou wat vir woondoeleindes gebruik word sonder die toestemming van die okkupeerder daarvan mag betree nie.

Bevoegdheid om persele te betree.

(2) So iemand moet voorsien word van 'n sertifikaat wat onderteken is deur 'n amptenaar wat die plaaslike bestuur aangewys het en waarin vermeld word dat hy aldus gemagtig is.

(3) Behoudens die voorbehoudsbepaling by sub-artikel (1), is iemand wat versuim om aan 'n aldus gemagtigde persoon toegang te verleen of aan hom toegang weier nadat daardie persoon die ingevolge sub-artikel (2) aan hom uitgereikte sertifikaat getoon het, of wat so 'n persoon by die verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie artikel hinder of belemmer, aan 'n misdryf skuldig.

24. (1) 'n Plaaslike bestuur kan by skriftelike kennisgewing wat bestel word aan—

Inligting wat aan plaaslike besture verstrekt moet word.

(a) die eienaar of okkupeerder van 'n perseel vanwaar rook uitgelaat word of voortkom, daardie eienaar of okkupeerder gelas om binne die tydperk en aan die amptenaar van die plaaslike bestuur in die kennisgewing vermeld, die inligting aangaande die brandstof-verbruikende toestelle in daardie perseel en die brandstof of afval wat in daardie toestelle verbrand word, te verstrek wat die plaaslike bestuur vereis;

(b) iemand wat brandstof binne die plaaslike bestuur se regsgebied verkoop, so iemand gelas om binne die tydperk en aan die amptenaar in die kennisgewing vermeld—

(i) die inligting aangaande die hoeveelheid, tipe en oorsprong van die brandstof deur so iemand verkoop, te verstrek wat in die kennisgewing vermeld word; en

(ii) inligting te verstrek aangaande die hoeveelheid, tipe en oorsprong van elke hoeveelheid van minstens vyf ton brandstof by 'n enkele geleentheid deur hom aan een koper verkoop, en die adres waar die verkoopte brandstof gelewer is.

(2) Iemand wat versuim om aan so 'n kennisgewing te voldoen of wat in antwoord op so 'n kennisgewing wetens inligting verstrekt wat in 'n wesenlike opsig vals of misleidend is, is aan 'n misdryf skuldig.

25. (1) Iemand aan wie 'n kennisgewing ingevolge artikel *sewentien* of *negentien* deur 'n plaaslike bestuur bestel is, of wat hom veronreg ag deur 'n beslissing van 'n plaaslike bestuur by appèl na hom ingevolge sub-artikel (3) van artikel *twee-entwintig*, kan binne dertig dae na die datum waarop die kennisgewing bestel of die beslissing gegee is, teen daardie kennisgewing of beslissing appèl aanteken by die streeksappèlraad wat ingevolge sub-artikel (1) van artikel *vyf* vir die betrokke gebied aangestel is en wat die kennisgewing of beslissing kan bekragtig of tersyde stel en wie se beslissing afdoende is, maar onderworpe aan 'n reg van appèl na die raad, mits kennis van die voorneme om aldus appèl aan te teken aan die raad en die betrokke streeksappèlraad gegee word binne veertien dae nadat die beslissing van sodanige streeksappèlraad ontvang is.

Appèle.

(2) Die toepassing van 'n kennisgewing of die uitvoering van 'n beslissing van 'n plaaslike bestuur wat die onderwerp van 'n appèl ingevolge sub-artikel (1) is, word opgeskort totdat die betrokke streeksappèlraad of die raad, na gelang van die geval, oor die appèl beslis het.

(3) Iemand wat ingevolge sub-artikel (1) appèl aanteken, moet skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl saam met die appèl voorlê, en kan bowendien persoonlik of deur 'n verteenwoordiger (wat 'n prokureur of advokaat is) voor die betrokke streeksappèlraad of, na gelang van die geval, die raad verskyn en enige getuienis laat aanbied of enige beredenering of verduideliking aan die streeksappèlraad of die raad, na gelang van die geval, laat voorlê ter stawing van die skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl.

Expenditure
by local
authority.

26. A local authority may incur expenditure in connection with the exercise of the powers and the performance of the functions conferred or imposed upon it by this Act, and may—

- (a) with the approval of the Administrator of the province concerned, given after consideration of a recommendation to that effect from the committee or a sub-committee thereof, incur expenditure out of its revenue and, where any loan has been authorized, out of moneys borrowed by the local authority, for the purpose of making loans or grants to persons in connection with the installation or improvement of fuel burning appliances and equipment designed to prevent or minimize the emission of smoke or of electrical or other equipment in the stead of such appliances;
- (b) undertake or contribute towards the cost of investigations and research relevant to the problem of atmospheric pollution;
- (c) arrange for the publication of information on the problem of atmospheric pollution and for the delivery of lectures and addresses and the holding of discussions thereon.

PART IV.

DUST CONTROL.

Dust control
areas.

27. (1) The Minister may, after consideration of a report by the committee and after consultation with the Minister of Economic Affairs, by notice in the *Gazette*—

- (a) declare any area to be a dust control area for the purposes of this Act;
- (b) include any area in or exclude any area from a dust control area.

(2) The Minister may, after consideration of a report by the committee, by notice in the *Gazette* withdraw any notice under sub-section (1).

Steps to be
taken by
certain persons
for preventing
atmospheric
pollution
by dust.

28. (1) Any person who in a dust control area—

- (a) carries on any industrial process the operation of which in the opinion of the chief officer causes or is liable to cause a nuisance to persons residing or present in the vicinity on account of dust originating from such process becoming dispersed in the atmosphere; or
- (b) has at any time or from time to time, whether before or after the commencement of this Act, deposited or caused or permitted to be deposited on any land a quantity of matter which exceeds or two or more quantities of matter which together exceed twenty thousand cubic yards in volume, or such lesser quantity as may be prescribed, and which in the opinion of the chief officer causes or is liable to cause a nuisance to persons residing or present in the vicinity of such land on account of dust originating from such matter becoming dispersed in the atmosphere,

shall take the prescribed steps or (where no steps have been prescribed) adopt the best practicable means for preventing such dust from becoming so dispersed or causing such nuisance.

(2) For the purposes of sub-section (1) the expression "best practicable means" includes in any particular case any steps within the meaning of that expression as defined in section one which may be determined by the chief officer and specified in a notice signed by him and delivered or transmitted by registered post to the person who is in terms of the said sub-section required to adopt such means.

(3) Any person who fails to comply with the provisions of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

Prevention of
atmospheric
pollution by
dust by owners
or occupiers
of land in
certain
circumstances.

29. (1) Whenever in the opinion of the chief officer dust originating on any land in a dust control area and in relation to which the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section twenty-eight do not apply, is causing a nuisance to persons residing or present in the vicinity of that land, he may by notice in writing delivered or transmitted by registered post to the owner or occupier of the land require such owner or occupier to take the prescribed steps or (where no steps have been prescribed) adopt the best practicable means for the abatement of such nuisance.

26. 'n Plaaslike bestuur kan in verband met die uitoefening van die bevoegdhede en die verrigting van die werksaamhede deur hierdie Wet aan hom verleen of hom opgedra, uitgawes aangaan, en kan—

Uitgawes deur plaaslike bestuur.

- (a) met goedkeuring deur die Administrateur van die betrokke provinsie verleen na oorweging van 'n aanbeveling te dien effekte van die komitee of 'n sub-komitee daarvan, uitgawes aangaan uit sy inkomste en, waar 'n lening gemagtig is, uit gelde deur die plaaslike bestuur geleen, ten einde aan persone lenings te verstrek of toekennings te doen in verband met die inrig of verbetering van brandstof-verbruikende toestelle en toerusting bedoel om die uitlating van rook te verhoed of te verminder of van elektriese of ander uitrusting in plaas van sodanige toestelle;
- (b) ondersoek en navorsing met betrekking tot die vraagstuk van lugbesoedeling onderneem of tot die koste daarvan bydra;
- (c) reëlins tref vir die publikasie van inligting oor die vraagstuk van lugbesoedeling en vir die hou van voorlesings en toesprake en die hou van besprekings in verband daarmee.

DEEL IV.

STOFBESTRYDING.

27. (1) Die Minister kan, na oorweging van 'n verslag van die komitee en oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake, by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

Stofbeheergebiede.

- (a) enige gebied tot 'n stofbeheergebied vir die doeleindes van hierdie Wet verklaar;
- (b) enige gebied by 'n stofbeheergebied insluit of daarvan uitsluit.

(2) Die Minister kan, na oorweging van 'n verslag van die komitee, 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) by kennisgewing in die *Staatskoerant* intrek.

28. (1) Iemand wat in 'n stofbeheergebied—

Stappe deur sekere persone gedoen te word om besoedeling van lug deur stof te verhoed.

- (a) 'n nywerheidsproses voortsit waarvan die werking volgens die hoofbeampte se oordeel oorlas veroorsaak of sou kon veroorsaak vir persone wat in die omgewing woon of aanwesig is, deurdat stof afkomstig van dié proses in die lug versprei word; of
- (b) te eniger tyd, of van tyd tot tyd, hetsy voor of na die inwerkingtreding van hierdie Wet, op enige grond 'n hoeveelheid materie of twee of meer hoeveelhede materie geplaas of laat plaas het of toegelaat het dat dit aldaar geplaas word, waarvan die volume of die gesamentlike volume twintigduisend kubieke jaart of 'n kleiner voorgeskrewe volume oorskry, en wat volgens die hoofbeampte se oordeel 'n oorlas veroorsaak of sou kon veroorsaak vir persone wat in die nabyheid van daardie grond woon of aanwesig is, deurdat stof wat uit bedoelde materie ontstaan in die lug versprei word,

moet die voorgeskrewe stappe doen of (waar geen stappe voorgeskryf is nie) die beste beskikbare metode toepas om te verhoed dat sodanige stof aldus versprei word of oorlas veroorsaak.

(2) By die toepassing van sub-artikel (1) word onder die uitdrukking „beste beskikbare metode” in 'n besondere geval ook enige stappe binne die bedoeling van daardie uitdrukking soos omskryf in artikel *een* verstaan wat deur die hoofbeampte bepaal word en aangegee word in 'n deur hom ondertekende kennisgewing gelewer of per aangetekende pos versend aan die persoon wat ingevolge bedoelde sub-artikel sodanige metode moet toepas.

(3) Iemand wat versuim om aan die bepalings van sub-artikel (1) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

29. (1) Wanneer stof wat op grond in 'n stofbeheergebied ontstaan, en met betrekking waartoe die bepalings van paragraaf

Voorkoming van besoedeling van lug deur stof deur eienaars of okkupeerders van grond in sekere omstandighede.

(b) van sub-artikel (1) van artikel *agt-en-twintig* nie van toepassing is nie, volgens die hoofbeampte se oordeel 'n oorlas veroorsaak vir persone wat in die nabyheid van daardie grond woon of aanwesig is, kan hy by skriftelike kennisgewing gelewer of per aangetekende pos versend aan die eienaar of okkupeerder van die grond, daardie eienaar of okkupeerder gelas om die voorgeskrewe stappe te doen of (waar geen stappe voorgeskryf is nie) die beste beskikbare metode toe te pas om die oorlas te bestry.

(2) No requirement shall be imposed under sub-section (1) upon an occupier of land who is not the owner thereof, unless the chief officer is of the opinion that the dust in question is caused by activities carried on by such occupier or that it is equitable, having regard to the duration of the period for which he is entitled to remain in occupation of such land or other relevant circumstances, to require him to take any steps or adopt any means contemplated in that sub-section.

(3) In this section the expression "best practicable means" has the meaning assigned thereto in sub-section (2) of section *twenty-eight*.

(4) Any person who fails to comply with the requirements of any notice under sub-section (1) shall be guilty of an offence.

Procedure
where special
circumstances
exist.

30. (1) If in any case where the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-eight* apply, the person liable to take any steps or adopt any means prescribed in that sub-section is deceased or has (in the case of a corporate body) ceased to exist, or the Minister is of the opinion that it would in all the circumstances be impracticable or inequitable to require such person to take such steps or adopt such means, the Minister may, in consultation with the Minister of Finance, and after consultation with the Administrator of the province in which the dust control area is situated, the committee and any local authorities which in the opinion of the Minister may be concerned, cause such steps to be taken or such means to be adopted by the chief officer or any such local authority which is willing to do so or by any other person designated by the Minister, and direct that the cost involved, except so much (if any) as may be paid from any Dust Control Levy Account which may be established under section *thirty-one*, shall be paid by the State, any such local authorities and the owner of the land affected to such extent or in such proportions as may be determined by the Minister in consultation with the Minister of Finance and after consultation with the said Administrator, the committee and any such local authorities: Provided that the Minister may in consultation with the Minister of Finance exempt any such local authority or owner from payment of any amount in respect of such cost if he is of the opinion that such local authority or owner is not financially in a position to pay such amount or that it would be inequitable to require such local authority or owner to pay such amount.

(2) The Minister shall cause any such local authority or owner to be advised in writing of any amount which that local authority or owner is required to pay in pursuance of any determination under sub-section (1) and of the time at which such amount or (if it is to be paid in instalments) any instalment thereof shall be payable.

(3) Any amount or instalment payable as aforesaid may be recovered from the local authority or owner concerned by the Minister by action in any competent court.

(4) Any amount payable as aforesaid by the State shall be paid out of moneys appropriated by Parliament for the purpose.

(5) For the purposes of this section "owner", in relation to land on which any matter from which dust originates has been deposited, means—

- (a) if the matter was deposited on the land in question by or on behalf of any person who was at the time of such deposit and still is the holder of rights granted under any law relating to mining or prospecting for minerals to carry on mining or prospecting activities on the said land, the holder of such rights;
- (b) if the matter was deposited on that land by or on behalf of any person who at the time of such deposit was the holder of such rights but has ceased to be such holder prior to the date of the relevant determination under sub-section (1), the person who immediately prior to the said date was the holder of such rights, or if there is no such person, the owner of the said land; or
- (c) if the matter was deposited on that land by or on behalf of a person other than a person referred to in paragraph (a) or (b)—

- (i) in the case of land which on the date immediately preceding the date on which the said determination was made, was occupied by a person other than

(2) Geen lasgewing word 'n okkupeerder van grond wat nie die eienaar daarvan is, ingevolge sub-artikel (1) opgelê nie, tensy die hoofbeampte van oordeel is dat die betrokke stof veroorsaak word deur bedrywighede deur dié okkupeerder voortgesit of dat dit, met inagneming van die tydperk wat hy geregtig is om die grond te bly okkupeer of ander ter sake dienende omstandighede, billik is om te vereis dat hy stappe moet doen of 'n metode moet toepas wat in daardie sub-artikel beoog word.

(3) In hierdie artikel het die uitdrukking „beste beskikbare metode” die betekenis in sub-artikel (2) van artikel *agt-en-twintig* daaraan toegeskryf.

(4) Iemand wat versuim om aan die vereistes van 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.

30. (1) Indien in 'n geval waar die bepaling van paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel *agt-en-twintig* van toepassing is, die persoon wat stappe moet doen of 'n metode moet toepas soos in daardie sub-artikel voorgeskryf, oordeel is of (in die geval van 'n liggaam met regspersoonlikheid) opgehou het om te bestaan, of die Minister van oordeel is dat dit onder al die omstandighede onprakties of onbillik sou wees om te vereis dat dié persoon bedoelde stappe moet doen of metode moet toepas, kan die Minister in oorleg met die Minister van Finansies en na oorlegpleging met die Administrateur van die provinsie waarin die stofbeheergebied geleë is, die komitee en enige plaaslike besture wat volgens die Minister se oordeel daarby belang het, bedoelde stappe laat doen of metode laat toepas deur die hoofbeampte of so 'n plaaslike bestuur wat daartoe bereid is of deur iemand anders wat die Minister aanwys, en gelas dat die koste daaraan verbonde, behalwe soveel (as daar is) as wat uit enige ingevolge artikel *een-en-dertig* ingestelde Stofbeheerheffingsrekening betaal word, deur die Staat, sodanige plaaslike besture en die eienaar van die betrokke grond betaal word, vir sover of in die verhoudings deur die Minister in oorleg met die Minister van Finansies en na oorlegpleging met bedoelde Administrateur, die komitee en enige sodanige plaaslike besture bepaal: Met dien verstande dat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies so 'n plaaslike bestuur of eienaar van die betaling van enige bedrag ten opsigte van sodanige koste kan vrystel indien hy van oordeel is dat daardie plaaslike bestuur of eienaar uit 'n geldelike oogpunt nie in staat is om daardie bedrag te betaal nie of dat dit onbillik sou wees om betaling van daardie bedrag deur bedoelde plaaslike bestuur of eienaar te vereis.

Prosedure waar spesiale omstandighede bestaan.

(2) Die Minister laat so 'n plaaslike bestuur of eienaar skriftelik in kennis stel van enige bedrag wat daardie plaaslike bestuur of eienaar ingevolge 'n bepaling kragtens sub-artikel (1) moet betaal, en van die tyd wanneer daardie bedrag of (indien dit in paalemente betaal moet word) enige paalement daarvan betaalbaar is.

(3) 'n Bedrag of paalement wat soos voormeld betaalbaar is, kan deur die Minister by aksie in 'n bevoegde hof op die betrokke plaaslike bestuur of eienaar verhaal word.

(4) 'n Bedrag wat soos voormeld deur die Staat betaalbaar is, word betaal uit gelde deur die Parlement vir die doel bewillig.

(5) By die toepassing van hierdie artikel beteken „eienaar”, met betrekking tot grond waarop materie waaruit stof ontstaan, geplaas is—

(a) indien die materie op die betrokke grond geplaas is deur of ten behoeve van iemand wat, toe dit daar geplaas is, die houer was en wat nog die houer is van regte ingevolge 'n wetsbepaling op die ontginning van of prospektering na minerale verleen, om mynbou- of prospekterwerk op bedoelde grond voort te sit, die houer van daardie regte;

(b) indien die materie op bedoelde grond geplaas is deur of ten behoeve van iemand wat die houer van sodanige regte was toe dit daar geplaas is, maar wat voor die datum van die toepaslike bepaling ingevolge sub-artikel (1) opgehou het om so 'n houer te wees, die persoon wat onmiddellik voor bedoelde datum die houer van bedoelde regte was, of, as daar nie so 'n persoon is nie, die eienaar van bedoelde grond; of

(c) indien die materie op daardie grond geplaas is deur of ten behoeve van 'n ander persoon as 'n persoon in paragraaf (a) of (b) bedoel—

(i) in die geval van grond wat op die datum onmiddellik voor die datum van die betrokke bepaling deur iemand anders as die eienaar geokkupeer was,

the owner, the person who so occupied that land; or

- (ii) in the case of land which was not so occupied, the owner of that land.

Establishment
of Dust Control
Levy Account.

31. (1) The Minister may, if after consultation with the Minister of Mines, the Minister of Economic Affairs and the committee, he is satisfied that special provision is necessary to meet wholly or in part any expenditure required to be incurred for the more effective prevention of the pollution of the atmosphere by dust, establish an account to be known as the Dust Control Levy Account, hereinafter referred to as the account, into which shall be paid the contributions made in terms of sub-section (3) and any moneys which may be donated to the fund or may accrue thereto from any other source.

(2) Every person to whom any provision of section *twenty-eight* applies shall contribute to the account as provided in this section: Provided that the Minister may, after consultation with the Minister of Mines, if the person liable so to contribute is or was the holder of the rights referred to in paragraph (a) or (b) of sub-section (5) of section *thirty*, or, in any other case, with the Minister of Economic Affairs, exempt any person from liability to contribute if he is of the opinion that it would for any other reason be inequitable to require such person to contribute.

(3) (a) Any such contribution may consist of a single payment or of periodical payments on such a basis as the Minister may, after consultation as provided in sub-section (2), in each case consider appropriate, and may vary according to the nature or magnitude of the operations carried on or the quantities of matter deposited on any land by the person liable for payment, or any other circumstances relating to such operations.

(b) Where any such contribution consists of a single payment, the Minister may in his discretion permit the person concerned to pay the amount involved by instalments.

(4) The chief officer shall cause to be delivered or transmitted by registered post to every person liable for the payment of any such contribution, a notice signed by the chief officer setting out the amount payable by that person and the period within which payment shall be effected, or, in the case of contributions payable periodically or of a single amount payable by instalments, the times at which such periodical amounts or instalments shall be paid, and any such notice may require the person to whom it is addressed to furnish with any payment made such particulars in respect of the operations carried on by him as may be specified in the notice.

(5) All contributions for which any person is liable under this section shall be paid to the chief officer, who shall cause any amount so paid to him to be transmitted to the Secretary for Health to be deposited to the credit of the account.

(6) Any person who fails to pay on or before the due date any contribution for the payment of which he is liable under this section or to furnish any particulars required in terms of any notice under sub-section (4) when making payment of any amount in respect of any such contribution, shall be guilty of an offence.

(7) (a) The account shall be administered by the Secretary for Health, who shall cause proper records to be kept of all moneys received and expended, and any money in the account may subject to the directions of the Minister be applied—

(i) for the payment of any expenditure incurred in connection with any operations undertaken with the approval of the Minister for the purpose of the prevention of the pollution of the atmosphere by dust;

(ii) towards the payment wholly or in part of any expenditure incurred under section *thirty*; and

(iii) to meet wholly or in part any expenditure incurred or to be incurred by any person in complying with any provision of section *twenty-eight* or *twenty-nine*.

(b) Any moneys in the account which are not required for immediate use shall be invested with the Public Debt Commissioners.

die persoon wat daardie grond aldus geokkupeer het; of

- (ii) in die geval van grond wat nie aldus geokkupeer was nie, die eienaar van daardie grond.

31. (1) Die Minister kan, indien hy na oorlegpleging met die Minister van Mynwese, die Minister van Ekonomiese Sake en die komitee oortuig is dat spesiale voorsiening nodig is om enige uitgawes wat aangegaan moet word ten einde die besoedeling van die lug deur stof op meer doeltreffende wyse te verhoed, in die geheel of ten dele te bestry, 'n rekening instel bekend as die Stofbeheer-heffingsrekening, hieronder die rekening genoem, waarin die bydraes ingevolge sub-artikel (3) gemaak en enige gelde wat aan die fonds geskenk word of uit 'n ander bron daaraan toeval, gestort moet word.

Instelling van
Stofbeheer-
heffingsrekening.

(2) Elke persoon op wie 'n bepaling van artikel *agt-en-twintig* van toepassing is, moet volgens voorskrif van hierdie artikel tot die rekening bydra: Met dien verstande dat die Minister na oorlegpleging met die Minister van Mynwese, indien die persoon wat verplig is om aldus by te dra die houer van die regte bedoel in paragraaf (a) of (b) van sub-artikel (5) van artikel *dertig* is of was, of in enige ander geval met die Minister van Ekonomiese Sake, enigiemand van die verpligting om by te dra, kan onthef indien hy van oordeel is dat dit om die een of ander rede onbillik sou wees om te vereis dat so iemand moet bydra.

(3) (a) So 'n bydrae kan bestaan uit 'n enkele bedrag of uit periodieke betalings op 'n grondslag wat die Minister in elke geval, na oorlegpleging soos in sub-artikel (2) bepaal, gepas ag, en kan wissel volgens die aard of omvang van die werksaamhede wat voortgesit word of die hoeveelheid materie op enige grond geplaas deur die persoon wat vir die betaling aanspreeklik is of enige ander omstandighede met betrekking tot bedoelde werksaamhede.

(b) Waar so 'n bydrae uit 'n enkele bedrag bestaan, kan die Minister na goeddunke toelaat dat die betrokke persoon die betrokke bedrag in paaiemente betaal.

(4) Die hoofbeampte laat aan elke persoon wat vir die betaling van so 'n bydrae aanspreeklik is, 'n deur die hoofbeampte ondertekende kennisgewing aflewer of per aangetekende pos versend waarin die bedrag deur daardie persoon betaalbaar en die tydperk waarin betaling moet geskied, uiteengesit word, of, in die geval van bydraes wat periodiek betaalbaar is, of 'n enkele bedrag wat in paaiemente betaalbaar is, die tye wanneer sodanige periodieke bedrae of paaiemente betaal moet word, en so 'n kennisgewing kan vereis dat die persoon aan wie dit gerig is, saam met elke betaling wat geskied sodanige besonderhede moet verstrek in verband met die werksaamhede deur hom voortgesit as wat in die kennisgewing vermeld word.

(5) Alle bydraes waarvoor iemand ingevolge hierdie artikel aanspreeklik is, moet betaal word aan die hoofbeampte, wat 'n aldus aan hom betaalde bedrag laat stuur aan die Sekretaris van Gesondheid om tot krediet van die rekening te stort.

(6) Iemand wat versuim om enige bydrae waarvoor hy ingevolge hierdie artikel aanspreeklik is, op of voor die vervaldag te betaal, of om, wanneer hy 'n bedrag ten opsigte van so 'n bydrae betaal, enige ingevolge 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (4) vereiste besonderhede te verstrek, is aan 'n misdryf skuldig.

(7) (a) Die rekening word geadministreer deur die Sekretaris van Gesondheid, wat behoorlike aantekening laat hou van alle gelde ontvang en bestee, en gelde in die rekening kan, onderworpe aan die Minister se voorskrifte, aangewend word—

(i) vir die betaling van uitgawes aangegaan in verband met enige werksaamhede wat met goedkeuring van die Minister ter voorkoming van besoedeling van die lug deur stof aangegaan word;

(ii) om enige uitgawes ingevolge artikel *dertig* aangegaan, geheel of ten dele te dek; en

(iii) om uitgawes wat deur iemand aangegaan is of staan te word ten einde aan 'n bepaling van artikel *agt-en-twintig* of *nege-en-twintig* te voldoen, geheel of ten dele te dek.

(b) Enige gelde in die rekening wat nie vir onmiddellike gebruik nodig is nie, moet by die Openbare Skuld-kommissaris belê word.

Prohibition
in regard to
disposal of
assets by
mines.

32. (1) Whenever the Government Mining Engineer is of the opinion that having regard to the known and disclosed ore reserves of any mine, that mine is likely to cease mining operations within a period of five years, he shall in writing advise the Minister of Mines and the owner of that mine accordingly and forward a copy of such advice to the Minister.

(2) Notwithstanding the provisions of the Mines and Works Act, 1956 (Act No. 27 of 1956), the owner of any mine who, after the date of receipt of any notification under sub-section (1), without the consent of the Minister given after consultation with the Minister of Mines, disposes of any asset of that mine before he has been furnished with a certificate by the chief officer to the effect that the necessary steps have been taken or that adequate provision has been made to prevent the pollution of the atmosphere by dust arising from any matter emanating from that mine, deposited on any land in respect of which the said owner is the holder of rights granted under any law relating to mining or prospecting for minerals, to carry on mining or prospecting on such land, shall be guilty of an offence.

(3) Any consent given under sub-section (2) may be in general terms or in respect of specified assets and may be made subject to such conditions as the Minister may deem fit.

Regulations in
regard to dust.

33. (1) The Minister may, after consideration of a report by the committee, make regulations—

(a) prescribing the steps that shall be taken to prevent the creation of a nuisance of the nature contemplated in section *twenty-eight* or *twenty-nine* or to prevent the continuation of such a nuisance or to minimise such a nuisance;

(b) providing for the inspection by the chief officer or an inspector or a person authorized under sub-section (1) of section *thirty-four* subject to the production in the case of any such inspector or person, to the person in charge of the premises, of the certificate referred to in sub-section (2) of section *thirty-four* of any premises within a dust control area where in the opinion of the chief officer a nuisance of the nature referred to in section *twenty-eight* or *twenty-nine* exists or may exist; and

(c) prescribing any lesser quantity than twenty thousand cubic yards of matter in relation to which the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-eight* shall apply.

(2) Any steps prescribed under paragraph (a) of sub-section (1) may vary according to the nature of any industrial process or any matter deposited on land in connection with which such steps are prescribed or according to other circumstances as the Minister may consider necessary.

Delegation of
powers of
inspection.

34. (1) The chief officer may, with the approval of the Minister, authorize any person to carry out, subject to the directions of the chief officer, inspections in terms of regulations made under paragraph (b) of sub-section (1) of section *thirty-three*.

(2) Any person who has been authorized under sub-section (1) shall be furnished with a certificate signed by the chief officer specifying the premises in respect of which he may carry out inspections.

(3) The chief officer or any person so authorized may without previous notice at any time enter any premises (except the explosives area of an explosives factory) within a dust control area where in his opinion a nuisance of the nature referred to in section *twenty-eight* or *twenty-nine* exists or may exist: Provided that no premises under the control of the State shall be so entered without the prior consent of the person in charge of such premises, which consent shall not be withheld except for reasons connected with the security of the State.

(4) Any person who fails to give or refuses admission to any such premises to the chief officer or any person so authorized or who obstructs or interferes with the chief officer or any such person in the performance of his functions under this Part, shall be guilty of an offence.

(5) The chief officer may at any time, with the approval of the Minister, withdraw any authority granted under sub-section (1) and shall notify the person concerned of such withdrawal and of the date on which it shall take effect.

32. (1) Wanneer die Staatsmyningenieur van oordeel is dat dit met die oog op die bekende en blootgelegde ertsreserwes van 'n myn waarskynlik is dat daardie myn binne 'n tydperk van vyf jaar mynbouwerkzaamhede sal staak, gee hy dienoooreenkomstig kennis aan die Minister van Mynwese en die eienaar van daardie myn en stuur hy 'n afskrif van die betrokke kennisgewing aan die Minister.

Verbod in verband met vervreemding van bates deur myne.

(2) Ondanks die bepalings van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet No. 27 van 1956), is die eienaar van 'n myn wat, na die datum van ontvangs van 'n kennisgewing ingevolge sub-artikel (1), sonder toestemming deur die Minister na oorlegpleging met die Minister van Mynwese verleen, enige bate van daardie myn vervreem voordat aan hom 'n sertifikaat deur die hoofbeampte verstrekt is ten effekte dat die nodige stappe gedoen of voldoende voorsiening gemaak is om te verhoed dat die lug besoedel word deur stof ontstaande uit materie afkomstig uit daardie myn, wat geplaas is op grond ten opsigte waarvan bedoelde eienaar die houer is van regte ingevolge 'n wet op mynbou of prospektering na minerale verleen om op bedoelde grond mynbou- of prospekterwerk voort te sit, aan 'n misdryf skuldig.

(3) Enige toestemming ingevolge sub-artikel (2) kan van algemene aard wees of ten opsigte van vermelde bates verleen word en kan onderworpe wees aan die voorwaardes wat die Minister goedvind.

33. Die Minister kan, na oorweging van 'n verslag van die komitee, regulasies uitvaardig—

Regulasies in verband met stof.

(a) wat die stappe voorskryf wat gedoen moet word om te voorkom dat 'n oorlas van die aard bedoel in artikel *agt-en-twintig* of *nege-en-twintig* veroorsaak word of om te verhoed dat so 'n oorlas voortduur of om so 'n oorlas te bestry;

(b) wat voorsiening maak vir inspeksie, deur die hoofbeampte of 'n inspekteur of 'n ingevolge sub-artikel (1) van artikel *vier-en-dertig* gemagtigde persoon, onderworpe, in die geval van so 'n inspekteur of persoon, aan die oorlegging aan die persoon belas met die toesig oor die perseel, van die in sub-artikel (2) van artikel *vier-en-dertig* bedoelde sertifikaat, van enige perseel binne 'n stofbeheergebied waar daar volgens die hoofbeampte se oordeel 'n oorlas van die aard bedoel in artikel *agt-en-twintig* of *nege-en-twintig* bestaan of kan bestaan; en

(c) waarby 'n kleiner hoeveelheid materie as twintigduisend kubieke jaart voorgeskryf word met betrekking waartoe die bepalings van paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel *agt-en-twintig* van toepassing is.

(2) Enige stappe ingevolge paragraaf (a) van sub-artikel (1) voorgeskryf, kan wissel volgens die aard van enige nywerheidsproses of enige materie op grond geplaas in verband waarmee daardie stappe voorgeskryf word of volgens ander omstandighede soos die Minister nodig ag.

34. (1) Die hoofbeampte kan met die Minister se goedkeuring enige persoon magtig om onderworpe aan die hoofbeampte se opdragte inspeksieingevolge regulasies uitgevaardig kragtens paragraaf (b) van sub-artikel (1) van artikel *drie-en-dertig* te doen.

Delegering van inspeksiebevoegdheid.

(2) Enige kragtens sub-artikel (1) gemagtigde persoon word voorsien van 'n sertifikaat wat deur die hoofbeampte onderteken is en waarin die persele vermeld word ten opsigte waarvan hy inspeksies kan uitvoer.

(3) Die hoofbeampte of 'n aldus gemagtigde persoon kan sonder kennisgewing vooraf te eniger tyd enige perseel (behalwe die gebied waar ontplofbare stowwe in 'n fabriek van ontplofbare stowwe vervaardig of gehou word) in 'n stofbeheergebied betree waar daar na sy oordeel 'n oorlas van die aard in artikel *agt-en-twintig* of *nege-en-twintig* bedoel, bestaan of kan bestaan: Met dien verstande dat geen perseel onder die beheer van die Staat aldus betree word nie behalwe met toestemming vooraf van die persoon in beheer van dié perseel, en bedoelde toestemming word nie weerhou nie dan alleen om redes wat met die veiligheid van die Staat in verband staan.

(4) Iemand wat versuim of weier om die hoofbeampte of 'n aldus gemagtigde persoon toegang tot so 'n perseel te verleen of wat die hoofbeampte of so 'n persoon by die verrigting van sy werkzaamhede ingevolge hierdie Deel hinder of belemmer, is aan 'n misdryf skuldig.

(5) Die hoofbeampte kan te eniger tyd met die Minister se goedkeuring enige kragtens sub-artikel (1) verleende bevoegdheid intrek en moet die betrokke persoon in kennis stel van die intrekking en van die datum waarop dit van krag word.

Appeals.

35. (1) Any person who is aggrieved by any notice served upon him under this Part may within thirty days after the date on which such notice was served or within such further period as the board may for good and sufficient reason allow, lodge an appeal with the board against the notice, and the board may thereupon confirm, modify or set aside such notice and its decision shall be final.

(2) The operation of any notice which is the subject of an appeal under sub-section (1) shall be suspended pending the decision of the board on such appeal.

(3) Any person who lodges an appeal under sub-section (1) shall submit with his appeal written arguments or explanations of the grounds of his appeal and may further appear before the board in person or through a representative (who shall be an attorney or an advocate) and cause any evidence to be tendered or any argument or explanation to be submitted to the board in support of the written arguments or explanations of his grounds of appeal.

PART V.**AIR POLLUTION BY FUMES EMITTED BY VEHICLES.****Application of this Part.**

36. (1) The provisions of this Part shall apply only in an area under the jurisdiction of a local authority in respect of which they have been declared to be applicable by the Minister by notice in the *Gazette* after consultation with the committee and the Administrator of the province in which such area is situated, and with effect from such date in the case of any such area as may be specified in the relevant notice.

(2) No such notice shall be issued in respect of any area except with the concurrence of the local authority having jurisdiction in that area.

(3) Subject to the provisions of sub-section (4), the powers conferred by this Part on local authorities shall, in respect of any area under the jurisdiction of a local authority which is the subject of a notice under sub-section (1), be exercised by that local authority.

(4) If after consideration of a report submitted to him by the committee the Minister is of the opinion that a local authority has not satisfactorily exercised the powers which it is in terms of sub-section (3) required to exercise, the Minister may, in consultation with the Minister of Finance and after consultation with that local authority, by notice in the *Gazette* direct that the said powers shall be exercised by the chief officer, and may in that event, in consultation with the Minister of Finance, recover from that local authority the costs incurred by the chief officer in the exercise of the said powers.

(5) The Minister may, after consultation with the committee, by notice in the *Gazette* withdraw any notice issued under this section.

(6) Any reference in this Part to a local authority shall in relation to any area in respect of which any powers are by virtue of a notice under sub-section (4) required to be exercised by the chief officer, be construed as a reference to the chief officer.

Procedure in event of contravention of regulations.

37. (1) If a person authorized thereto by a local authority has reason to believe that fumes are being emitted contrary to the provisions of any regulation made under section *thirty-nine*, by any vehicle on any public road situated within the area under the jurisdiction of that local authority which is the subject of a notice under sub-section (1) of section *thirty-six*, the person so authorized shall cause to be served upon the person registered under any law as the owner of such vehicle a notice in writing calling upon him to make that vehicle available, within a period and at a place specified in the notice, for examination by the person so authorized or a person designated by him.

(2) If after examination of any vehicle which is the subject of a notice under sub-section (1), the person who carried out the examination is satisfied that fumes are being emitted from such vehicle contrary to the provisions of any such regulation, such person shall cause to be served on the person registered under any law as the owner of that vehicle a notice in writing calling upon him to take the prescribed steps or (where no steps have been prescribed) adopt the best practicable means for preventing the emission of the said fumes from that vehicle within the period specified in the notice.

35. (1) Iemand wat hom deur 'n kragtens hierdie Deel aan Appèlle. hom bestelde kennisgewing veronreg ag, kan binne dertig dae na die datum waarop die kennisgewing bestel is, of binne die verdere tydperk wat die raad op goeie en voldoende gronde toelaat, teen daardie kennisgewing by die raad appèl aanteken, en die raad kan daarop die kennisgewing bekrachtig, wysig of tersyde stel en sy beslissing is afdoende.

(2) Die toepassing van 'n kennisgewing wat die onderwerp van 'n appèl ingevolge sub-artikel (1) is, is opgeskort hangende die raad se beslissing in verband met die appèl.

(3) Iemand wat ingevolge sub-artikel (1) appèl aanteken, moet skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl saam met die appèl voorlê, en kan bowendien persoonlik of deur 'n verteenwoordiger (wat 'n prokureur of advokaat is) voor die raad verskyn en enige getuienis laat aanbied of enige beredenering of verduideliking aan die raad laat voorlê ter staving van die skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl.

DEEL V.

LUGBESOEDELING DEUR DAMPE WAT DEUR VOERTUIG UITGELAAT WORD.

36. (1) Die bepalings van hierdie Deel is slegs van toepassing in 'n gebied binne die regsmag van 'n plaaslike bestuur waarin die Minister hulle na oorlegpleging met die komitee en die Administrateur van die provinsie waarin bedoelde gebied geleë is, by kennisgewing in die *Staatskoerant* van toepassing verklaar het, en in die geval van enige sodanige gebied met ingang van die datum in die betrokke kennisgewing vermeld. Toepassing van hierdie Deel.

(2) So 'n kennisgewing word nie ten opsigte van enige gebied uitgevaardig nie, behalwe met instemming van die plaaslike bestuur wat in daardie gebied regsmag besit.

(3) Behoudens die bepalings van sub-artikel (4) word die bevoegdhede by hierdie Deel aan plaaslike besture verleen, ten opsigte van 'n gebied binne die regsmag van 'n plaaslike bestuur wat die onderwerp van 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) is, deur daardie plaaslike bestuur uitgeoefen.

(4) Indien die Minister, na oorweging van 'n verslag deur die komitee aan hom voorgelê, van oordeel is dat 'n plaaslike bestuur die bevoegdhede wat hy ingevolge sub-artikel (3) moet uitoefen, nie op bevredigende wyse uitgeoefen het nie, kan die Minister, in oorleg met die Minister van Finansies en na oorlegpleging met daardie plaaslike bestuur, by kennisgewing in die *Staatskoerant* gelas dat bedoelde bevoegdhede deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word, en kan hy in so 'n geval in oorleg met die Minister van Finansies die koste deur die hoofbeampte by die uitoefening van bedoelde bevoegdhede aangaan op daardie plaaslike bestuur verhaal.

(5) Die Minister kan enige kennisgewing kragtens hierdie artikel uitgevaardig, by kennisgewing in die *Staatskoerant* intrek.

(6) 'n Verwysing in hierdie Deel na 'n plaaslike bestuur word, met betrekking tot 'n gebied ten opsigte waarvan enige bevoegdhede ingevolge 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (4) uitgevaardig deur die hoofbeampte uitgeoefen moet word, as 'n verwysing na die hoofbeampte uitgelê.

37. (1) Indien 'n deur 'n plaaslike bestuur daartoe gemagtigde persoon rede het om te vermoed dat dampe in stryd met die bepalings van regulasies kragtens artikel *nege-en-dertig* uitgevaardig, uitgelaat word deur 'n voertuig op 'n openbare pad geleë binne die regsgebied van dié plaaslike bestuur wat die onderwerp van 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) van artikel *ses-en-dertig* is, laat die aldus gemagtigde persoon aan die persoon wat ingevolge 'n wetsbepaling as die eienaar van dié voertuig geregistreer is, 'n skriftelike kennisgewing bestel waarin bedoelde persoon aangesê word om dié voertuig binne 'n tydperk en op 'n plek in die kennisgewing vermeld, beskikbaar te stel vir ondersoek deur die aldus gemagtigde persoon of iemand deur hom aangewys. Prosedure by oortreding van regulasies.

(2) Indien na ondersoek van 'n voertuig wat die onderwerp van 'n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) is, die persoon wat die ondersoek uitgevoer het, oortuig is dat dampe in stryd met die bepalings van so 'n regulasie uit dié voertuig uitgelaat word, laat bedoelde persoon aan die persoon wat ingevolge 'n wetsbepaling as die eienaar van daardie voertuig geregistreer is 'n skriftelike kennisgewing bestel waarin hy aangesê word om binne die tydperk in die kennisgewing vermeld die voorgeskrewe stappe te doen of (waar geen stappe voorgeskryf is nie) die beste beskikbare metode toe te pas om die uitlating van bedoelde dampe uit daardie voertuig te verhoed.

(3) For the purposes of sub-section (2) the expression "best practicable means" includes in any particular case any steps within the meaning of that expression as defined in section *one* which may be determined by the local authority concerned and specified in the notice served on the person who is in terms of the said sub-section required to adopt such means.

(4) A notice under this section shall be served on the owner of the vehicle referred to in the notice by delivering it to him or by transmitting it to him by registered post at his last known address.

(5) Any person who fails to comply with the provisions of any notice under this section shall be guilty of an offence.

Appeals.

38. (1) Any person who is aggrieved by any notice served upon him under sub-section (2) of section *thirty-seven* may, within thirty days after the date on which such notice was served or within such extended period as the board may for good and sufficient reason allow, lodge an appeal with the board against the notice, and the board may thereupon confirm, modify or set aside such notice, and its decision shall be final.

(2) The operation of any notice which is the subject of an appeal under sub-section (1) shall be suspended pending the decision of the board on such appeal.

(3) Any person who lodges an appeal under sub-section (1) shall submit with his appeal written arguments or explanations of the grounds of his appeal and may further appear before the board in person or through a representative (who shall be an attorney or an advocate) and cause any evidence to be tendered or any argument or explanation to be submitted to the board in support of the written arguments or explanations of his grounds of appeal.

Regulations.

39. (1) The Minister may, after considering a report by the committee, make regulations—

- (a) prohibiting the use on any public road within any area which is the subject of a notice under sub-section (1) of section *thirty-six* of any vehicle from which fumes specified in such regulations or fumes which are of a darker colour or greater density or content than is so specified are emitted;
- (b) prescribing the steps that shall be taken to prevent the emission from any vehicle of fumes contrary to any regulation made under paragraph (a); and
- (c) prescribing the methods that shall be applied in order to determine whether any vehicle emits fumes contrary to any regulation made under paragraph (a).

(2) Different regulations may be made under sub-section (1) in respect of different classes or categories of vehicles.

Delegation of powers of inspection.

40. (1) Any local authority in respect of whose area of jurisdiction a notice under sub-section (1) of section *thirty-six* is in operation may authorize any person in its employ to detain and inspect any vehicle on any public road within such area or to inspect any vehicle which is the subject of a notice under sub-section (2) of section *thirty-seven*.

(2) Any person who has been authorized under sub-section (1) shall be provided with a certificate signed by an official designated by the local authority and indicating that such person has been so authorized.

(3) Any person authorized under sub-section (1) may upon production by him, to the person in charge of the vehicle, of the certificate referred to in sub-section (2)—

- (a) at any time detain or enter and examine any vehicle on a public road within the area of jurisdiction of the local authority by which he is employed if he is of the opinion that such vehicle emits fumes contrary to any regulation made under paragraph (a) of sub-section (1) of section *thirty-nine*; or
- (b) enter and examine any vehicle which is the subject of a notice under sub-section (2) of section *thirty-seven*.

(4) Any person who fails to stop a vehicle on a public road as aforesaid when so requested by any person authorized under sub-section (1) or who fails to give or refuses admission to such vehicle to any person so authorized or who obstructs or inter-

(3) By die toepassing van sub-artikel (2) word onder die uitdrukking „beste beskikbare metode” in ’n besondere geval ook enige stappe binne die bedoeling van daardie uitdrukking soos omskryf in artikel een verstaan wat deur die betrokke plaaslike bestuur bepaal word en in die kennisgewing bestel aan die persoon wat ingevolge bedoelde sub-artikel daardie metode moet toepas, aangegee word.

(4) ’n Kennisgewing kragtens hierdie artikel word bestel aan die eienaar van die voertuig in die kennisgewing bedoel deur dit aan hom te oorhandig of deur dit per aangetekende pos na sy laaste bekende adres aan hom te stuur.

(5) Iemand wat versuim om aan die bepalings van ’n kennisgewing kragtens hierdie artikel te voldoen, is aan ’n misdryf skuldig.

38. (1) Iemand wat hom deur ’n kragtens sub-artikel (2) van Appèlle. artikel *sewe-en-dertig* aan hom bestelde kennisgewing veronreg ag, kan binne dertig dae na die datum waarop die kennisgewing bestel is, of binne die verdere tydperk wat die raad op goeie en voldoende gronde toelaat, teen daardie kennisgewing by die raad appèl aanteken, en die raad kan daarop die kennisgewing bekragtig, wysig of tersyde stel en sy beslissing is afdoende.

(2) Die toepassing van ’n kennisgewing wat die onderwerp van ’n appèl ingevolge sub-artikel (1) is, is opgeskort hangende die raad se beslissing in verband met die appèl.

(3) Iemand wat ingevolge sub-artikel (1) appèl aanteken, moet skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl saam met die appèl voorlê, en kan bowendien persoonlik of deur ’n verteenwoordiger (wat ’n prokureur of advokaat is) voor die raad verskyn en enige getuienis laat aanbied of enige beredenering of verduideliking aan die raad laat voorlê ter staving van die skriftelike beredenerings of verduidelikings van sy gronde van appèl.

39. (1) Die Minister kan na oorweging van ’n verslag deur Regulasies. die komitee regulasies uitvaardig—

(a) waarby die gebruik op ’n openbare pad binne ’n gebied wat die onderwerp van ’n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) van artikel *ses-en-dertig* is, belet word van ’n voertuig waaruit dampe in dié regulasies vermeld of dampe wat van donkerder kleur of groter digtheid of inhoud is as wat aldus vermeld word, uitgelaat word;

(b) waarby die stappe voorgeskryf word wat gedoen moet word om te verhoed dat dampe in stryd met ’n regulasie uitgevaardig kragtens paragraaf (a) uit ’n voertuig uitgelaat word; en

(c) waarby die metodes voorgeskryf word wat toegepas moet word om te bepaal of ’n voertuig dampe in stryd met ’n regulasie uitgevaardig kragtens paragraaf (a) uitlaat.

(2) Verskillende regulasies kan kragtens sub-artikel (1) ten opsigte van voertuie van verskillende klasse of kategorieë uitgevaardig word.

40. (1) ’n Plaaslike bestuur ten opsigte van wie se regsgebied ’n kennisgewing kragtens sub-artikel (1) van artikel *ses-en-dertig* in werking is, kan enigiemand in sy diens magtig om ’n voertuig op ’n openbare pad binne daardie gebied aan te hou en te inspekteer of om ’n voertuig wat die onderwerp van ’n kennisgewing kragtens sub-artikel (2) van artikel *sewe-en-dertig* is, te inspekteer.

Delegering van inspeksie-bevoegdheid.

(2) Iemand wat kragtens sub-artikel (1) gemagtig is, moet voorsien word van ’n sertifikaat wat onderteken is deur ’n amptenaar wat die plaaslike bestuur aangewys het en waarin aangedui word dat so iemand aldus gemagtig is.

(3) Iemand wat ingevolge sub-artikel (1) gemagtig is, kan by oorlegging deur hom aan die persoon belas met die toesig oor die voertuig, van die in sub-artikel (2) bedoelde sertifikaat—

(a) te eniger tyd ’n voertuig op ’n openbare pad binne die regsgebied van die plaaslike bestuur by wie hy in diens is, aanhou of betree en ondersoek indien hy van oordeel is dat dié voertuig dampe in stryd met ’n regulasie uitgevaardig kragtens paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* uitlaat; of

(b) ’n voertuig wat die onderwerp van ’n kennisgewing kragtens sub-artikel (2) van artikel *sewe-en-dertig* is, betree en ondersoek.

(4) Iemand wat versuim om ’n voertuig soos voormeld op ’n openbare pad tot stilstand te bring wanneer dit deur ’n kragtens sub-artikel (1) gemagtigde persoon versoek word of wat versuim of weier om ’n aldus gemagtigde persoon op die voertuig toe te

feres with any person so authorized in the performance of his functions under this section, shall be guilty of an offence.

PART VI.

GENERAL PROVISIONS.

Disclosure of information.

41. (1) No person shall disclose any information relating to any manufacturing process or trade secret used in carrying on any particular undertaking which has been furnished to or obtained by him under this Act unless the disclosure is made—

- (a) with the consent of the person carrying on that undertaking; or
- (b) in connection with the performance of his functions under this Act; or
- (c) for the purpose of legal proceedings arising out of this Act.

(2) Any person who discloses any information in contravention of the provisions of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

Court may authorize works and order payments.

42. If works are reasonably necessary in or in connection with a building, in order to enable the building to be used for any particular purpose without contravention of any of the provisions of this Act or any regulations made thereunder, the occupier of the building may—

- (a) if by reason of a restriction affecting his interest in the building he is unable to carry out the works without the consent of the owner of the building or some other person interested therein, and is unable to obtain such consent, apply to any competent court for an order authorizing him to carry out such works; and
- (b) if he considers that the whole or any portion of the cost of carrying out the works should be borne by the owner of the building or some other person interested therein, apply to such court for an order directing such owner or other person to pay such cost or such portion thereof,

and the said court may on any such application make such order as may appear to it to be just and equitable in the circumstances.

Right of entry upon land, etc.

43. (1) The chief officer or any local authority or any person acting under the authority of the chief officer or a local authority or any person designated under sub-section (1) of section *thirty-four* may enter upon any land, not being land which constitutes the explosives area of any explosives factory, and take with him such assistants, workmen, vehicles, appliances, instruments and materials as he may consider necessary for the purpose of carrying out any powers, duties or functions, or undertaking any work contemplated in this Act.

(2) Any person so designated entering upon land shall on demand by the person in charge of the land produce the certificate issued to him under sub-section (2) of section *thirty-four*.

(3) Any person who has been authorized under sub-section (1) shall be provided with a certificate signed by the chief officer, or an official designated by the local authority, as the case may be, and indicating that such person has been so authorized and any such person entering upon land shall on demand by the person in charge of the land produce the certificate so provided.

Regulations.

44. The Minister may after consultation with the committee make regulations for the more effective administration of this Act, including regulations—

- (a) as to the calling of meetings of the committee or any sub-committee thereof or the board or any regional appeal board established under section *five*, the quorum for and procedure at such meetings and the remuneration and allowances, conditions of service and tenure of office of members of the committee or any such sub-committee, the board or any regional appeal board who are not in the full-time employment of the State: Provided that any regulation in regard to the remuneration and allowances of the said members shall be made in consultation with the Minister of Finance;

laat of 'n aldus gemagtigde persoon by die verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie artikel hinder of belemmer, is aan 'n misdryf skuldig.

DEEL VI.

ALGEMENE BEPALINGS.

41. (1) Niemand mag inligting met betrekking tot 'n vervaardigingsproses of bedryfsgeheim wat by die voortsetting van 'n bepaalde onderneming toegepas word en wat ingevolge hierdie Wet aan hom verstrekt of deur hom verkry is, openbaar maak nie, tensy die openbaarmaking geskied—

Openbaarmaking van inligting.

- (a) met toestemming van die persoon wat daardie onderneming voortsit; of
- (b) in verband met die verrigting van sy werksaamhede ingevolge hierdie Wet; of
- (c) vir die doeleindes van 'n regsding wat uit hierdie Wet ontstaan.

(2) Iemand wat in stryd met die bepalinge van sub-artikel (1) inligting openbaar maak, is aan 'n misdryf skuldig.

42. Indien werke redelikerwys in of in verband met 'n gebou nodig is sodat die gebou vir 'n besondere doel gebruik kan word sonder om enige van die bepalinge van hierdie Wet of daarkragtens uitgevaardigde regulasies te oortree, kan die okkupeerder van die gebou—

Geregshof kan werke magtig en betalings beveel.

- (a) as hy uit hoofde van 'n beperking rakende sy belang in die gebou nie in staat is om sonder toestemming van die eienaar van die gebou of iemand anders wat daarin belang het, die werke uit te voer nie, en nie sodanige toestemming kan verkry nie, by 'n bevoegde hof aansoek doen om 'n bevel wat hom magtig om die werke uit te voer; en
- (b) as hy meen dat die koste verbonde aan die uitvoering van die werke of 'n deel daarvan deur die eienaar van die gebou of iemand anders wat daarin belang het, gedra behoort te word, by bedoelde hof aansoek doen om 'n bevel wat daardie eienaar of ander persoon gelas om bedoelde koste of bedoelde deel daarvan te betaal,

en die betrokke hof kan by so 'n aansoek die bevel uitvaardig wat hy in die omstandighede regverdig en billik ag.

43. (1) Die hoofbeampte of 'n plaaslike bestuur of iemand wat op gesag van die hoofbeampte of 'n plaaslike bestuur handel of iemand ingevolge sub-artikel (1) van artikel vier-en-dertig aangewys, kan grond (behalwe grond wat 'n gebied uitmaak waar ontplofbare stowwe in 'n fabriek van ontplofbare stowwe vervaardig of gehou word) betree en die assistente, werksmense, voertuie, toestelle, instrumente en materiaal saam met hom neem wat hy nodig ag ten einde enige bevoegdhede, pligte of werksaamhede uit te voer of enige werk te onderneem wat deur hierdie Wet beoog word.

Reg van toegang tot grond, ens.

(2) 'n Aldus aangewese persoon wat grond betree, moet, op aanvraag deur die persoon belas met die toesig oor die grond, die sertifikaat kragtens sub-artikel (2) van artikel vier-en-dertig aan hom voorsien, oorlê.

(3) Enige persoon wat kragtens sub-artikel (1) gemagtig is, moet voorsien word van 'n sertifikaat wat onderteken is deur die hoofbeampte of deur 'n amptenaar wat die plaaslike bestuur aangewys het, na gelang van die geval, en wat aantoon dat sodanige persoon aldus gemagtig is en so 'n persoon wat grond betree, moet, op aanvraag van die persoon belas met die toesig oor die grond, die sertifikaat aldus voorsien, oorlê.

44. Die Minister kan, na oorleg met die komitee, vir die doeltreffender uitvoering van hierdie Wet regulasies uitvaardig, met inbegrip van regulasies—

Regulasies.

- (a) aangaande die byeenroeping van vergaderings van die komitee of 'n sub-komitee daarvan of die raad of 'n ingevolge artikel vyf aangestelde streeksappèlraad, die kworum vir en prosedure by sodanige vergaderings en die besoldiging en toelaes, diensvoorwaardes en ampstermyn van lede van die komitee of so 'n sub-komitee, die raad of 'n streeksappèlraad wat nie in die voltydse diens van die Staat is nie: Met dien verstande dat enige regulasie aangaande die besoldiging en toelaes van sodanige lede in oorleg met die Minister van Finansies uitgevaardig moet word;

- (b) as to the form of any application for any registration certificate or provisional registration certificate and the plans, documents and other information to be submitted in connection with any such application, the fees to be paid in connection with any such application or any appeal under this Act and the circumstances under which the fees paid in connection with any such appeal shall be refunded: Provided that any regulation in regard to any fees as aforesaid shall be made in consultation with the Minister of Finance;
- (c) as to the form of any registration certificate or provisional registration certificate;
- (d) as to the matters which the court shall take into consideration in determining what portion of the costs of alterations to a building mentioned in section *forty-two* shall be borne by the owner, and how those costs which shall be so borne shall be recovered by means of an increase in rent or otherwise, and the matters which shall be taken into consideration under which an aggrieved person may in terms of section *seventeen* be ordered to contribute towards the execution of works or the installation of appliances, as well as the manner in which any contribution shall be made whether in cash or otherwise; and
- (e) generally in regard to any matter in respect of which it is necessary to make regulations in terms of this Act, or in respect of which the Minister may consider it necessary to make regulations in order that the objects of this Act may be achieved.

Operation of
Act in relation
to other laws.

45. (1) The provisions of this Act shall be in addition to and not in substitution for any other law which is not in conflict or inconsistent with this Act.

(2) Any regulations or by-laws made by any local authority in regard to any matter dealt with in this Act and in force at the commencement thereof, shall, in so far as they are not inconsistent with this Act, remain in force until amended or repealed under this Act.

Penalties.

46. Any person convicted of an offence under this Act shall be liable, in the case of a first conviction, to a fine not exceeding two hundred rand or imprisonment for a period not exceeding six months, and in the case of a second or subsequent conviction to a fine not exceeding one thousand rand or imprisonment for a period not exceeding one year.

Act binds the
State.

47. (1) The provisions of this Act, except sections *nine* to *twenty-six*, inclusive, shall bind the State.

(2) If at any time any chimney or fuel burning appliance of the nature contemplated in section *sixteen* is to be constructed or installed in or on any premises within a local authority area, which are under the control of the State, notice of the intention to construct such chimney or install such appliance shall be given to that local authority.

(3) If at any time after the fixed date smoke in excess of the standard prescribed by any regulations made under this Act is emitted or emanates from any premises as a result of the operation of any fuel burning appliance controlled by the State (excluding the Railway Administration, but including any provincial administration) the local authority concerned may give notice to that effect through the Minister to the Minister who administers the Department of State concerned or to the Administrator concerned who shall cause such steps to be taken as may be necessary and practicable to prevent or minimize the emission of such smoke, and furnish a report to the Minister in regard to any steps taken in pursuance thereof: Provided that where the department concerned is administered by the Minister such notice shall be given to the Minister who shall thereupon cause steps to be taken as aforesaid.

(4) If at any time after the fixed date smoke in excess of the standard prescribed by regulations made under this Act is emitted or emanates from any premises as a result of the operation of any fuel burning appliance controlled by the Railway Administration, the local authority concerned may give notice to that effect to the Minister of Transport who shall cause such steps to be taken as may be necessary to prevent or minimize the emission of such smoke.

(5) The Minister of Transport shall each year furnish a comprehensive report to the Minister setting out details of any complaints received in terms of sub-section (4) and a brief summary of the action taken in pursuance of each such complaint.

- (b) aangaande die vorm van 'n aansoek om 'n registrasiesertifikaat of voorlopige registrasiesertifikaat en die planne, dokumente en ander inligting wat in verband met so 'n aansoek voorgelê moet word, die gelde wat in verband met so 'n aansoek of 'n appél ingevolge hierdie Wet betaal moet word, en die omstandighede waaronder die gelde in verband met so 'n appél betaal, terugbetaal moet word: Met dien verstande dat enige regulasie aangaande enige voormelde gelde in oorleg met die Minister van Finansies uitgevaardig moet word;
- (c) aangaande die vorm van 'n registrasiesertifikaat of voorlopige registrasiesertifikaat;
- (d) aangaande die aangeleenthede wat die hof in ag moet neem by die bepaling van die gedeelte van die koste van veranderings aan 'n gebou in artikel *twee-en-veertig* bedoel wat deur die eienaar gedra moet word, en hoe daardie koste wat aldus gedra moet word by wyse van 'n verhoging van huurgeld of anders verhaal moet word, en die aangeleenthede wat in aanmerking geneem moet word op grond waarvan 'n benadeelde persoon kragtens artikel *sewentien* gelas kan word om tot die oprigting van werke of die inrig van toestelle by te dra, asook die wyse waarop bygedra moet word, hetsy in kontant of andersins; en
- (e) in die algemeen aangaande enige aangeleentheid ten opsigte waarvan dit ingevolge hierdie Wet nodig is om regulasies uit te vaardig of ten opsigte waarvan die Minister dit nodig ag om regulasies uit te vaardig sodat die oogmerke van hierdie Wet verwesenlik kan word.

45. (1) Die bepalings van hierdie Wet geld benewens enige ander wetsbepalings wat nie met hierdie Wet strydig of onbestaanbaar is nie, en dien nie ter vervanging daarvan nie.

Uitwerking van Wet met betrekking tot ander wetsbepalings.

(2) Enige regulasies of verordeninge deur 'n plaaslike bestuur uitgevaardig in verband met 'n aangeleentheid waarmee hierdie Wet handel, en van krag by die inwerkingtreeding daarvan, bly, vir sover hulle nie met hierdie Wet onbestaanbaar is nie, van krag totdat hulle ingevolge hierdie Wet herroep of gewysig word.

46. Iemand wat aan 'n misdryf ingevolge hierdie Wet skuldig bevind word, is strafbaar, in die geval van 'n eerste oortreding, met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, en in die geval van 'n tweede of latere misdryf, met 'n boete van duisend rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar.

Strawwe.

47. (1) Die bepalings van hierdie Wet, behalwe artikels *nege* tot en met *ses-en-twintig*, bind die Staat.

Wet bind die Staat.

(2) Indien daar te eniger tyd 'n skoorsteen of brandstof-verbruikende toestel van die aard in artikel *sestien* bedoel, in of op 'n perseel, binne die gebied van 'n plaaslike bestuur, wat onder beheer van die Staat is, opgerig of ingerig staan te word, moet van die voorneme om die skoorsteen of toestel op te rig of in te rig aan daardie plaaslike bestuur kennis gegee word.

(3) Indien daar te eniger tyd na die vasgestelde datum rook wat die by regulasies kragtens hierdie Wet voorgeskrewe standaard te bowe gaan, uit 'n perseel uitgelaat word of voortkom as gevolg van die werking van 'n brandstof-verbruikende toestel wat deur die Staat (uitgesonderd die Spoorwegadministrasie, maar met inbegrip van 'n provinsiale administrasie) beheer word, kan die betrokke plaaslike bestuur deur die Minister te dien effekte kennis gee aan die Minister wat die betrokke Staatsdepartement administreer of aan die betrokke Administrateur, wat die stappe moet laat doen wat nodig en doenlik is om die uitlating van sodanige rook te verhoed of te verminder, en aan die Minister verslag moet doen aangaande die stappe na aanleiding daarvan gedoen: Met dien verstande dat waar die betrokke Departement deur die Minister geadministreer word, daar aldus kennis gegee moet word aan die Minister, wat daarop stappe soos voormeld moet laat doen.

(4) Indien daar te eniger tyd na die vasgestelde datum rook wat die by regulasies kragtens hierdie Wet voorgeskrewe standaard te bowe gaan, uit 'n perseel uitgelaat word of voortkom as gevolg van die werking van 'n brandstof-verbruikende toestel wat deur die Spoorwegadministrasie beheer word, kan die betrokke plaaslike bestuur te dien effekte kennis gee aan die Minister van Vervoer, wat die stappe laat doen wat nodig is om die uitlating van sodanige rook te verhoed of te verminder.

(5) Die Minister van Vervoer verstrek elke jaar aan die Minister 'n omvattende verslag wat besonderhede bevat van enige klagtes ingevolge sub-artikel (4) ontvang en 'n beknopte opsomming van die stappe na aanleiding van elke sodanige klage gedoen.

(6) (a) The Minister shall each year lay on the Table in the Senate and in the House of Assembly—

- (i) a copy of every notice sent to him by a local authority in terms of sub-section (3) during the preceding calendar year;
- (ii) a copy of every report submitted to him in terms of sub-section (3) or (5) during such calendar year; and
- (iii) a statement as to any complaints lodged with him during such calendar year under the proviso to sub-section (3) and of the steps taken in pursuance thereof.

(b) An Administrator shall each year lay before the provincial council concerned—

- (i) a copy of every notice sent to him by a local authority under sub-section (3) during the preceding calendar year; and
- (ii) a copy of every report sent to the Minister under sub-section (3) during such calendar year.

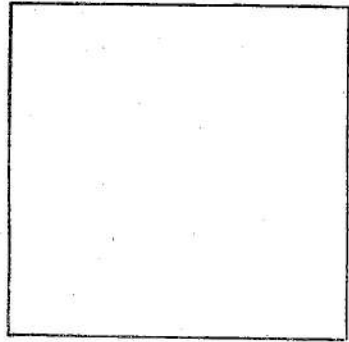
Short title.

48. This Act shall be called the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965.

- (6) (a) Die Minister lê elke jaar in die Senaat en in die Volksraad ter Tafel—
- (i) 'n afskrif van elke kennisgewing gedurende die voorafgaande kalenderjaar ingevolge sub-artikel (3) deur 'n plaaslike bestuur aan hom gestuur;
 - (ii) 'n afskrif van elke verslag ingevolge sub-artikel (3) of (5) gedurende daardie kalenderjaar aan hom voorgelê; en
 - (iii) 'n opgawe van enige klagtes ingevolge die voorbehoudsbepaling by sub-artikel (3) gedurende daardie kalenderjaar by hom ingedien en van die stappe na aanleiding daarvan gedoen.
- (b) 'n Administrateur lê elke jaar aan die betrokke provinsiale raad—
- (i) 'n afskrif voor van elke kennisgewing gedurende die voorafgaande kalenderjaar ingevolge sub-artikel (3) deur 'n plaaslike bestuur aan hom gestuur; en
 - (ii) 'n afskrif voor van elke verslag gedurende daardie kalenderjaar ingevolge sub-artikel (3) aan die Minister gestuur.

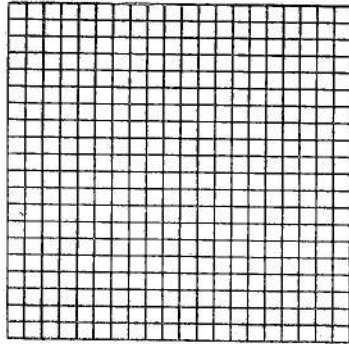
48. Hierdie Wet heet die Wet op Voorkoming van Lugbe- Kort titel.
soedeling, 1965.

First Schedule.



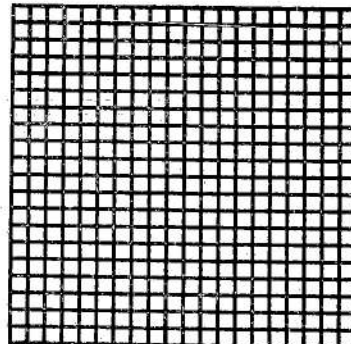
No. 0

0% BLACK
100% WHITE



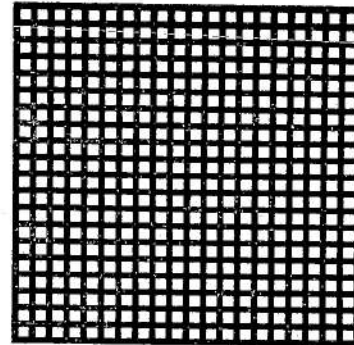
No. 1

20% BLACK
80% WHITE



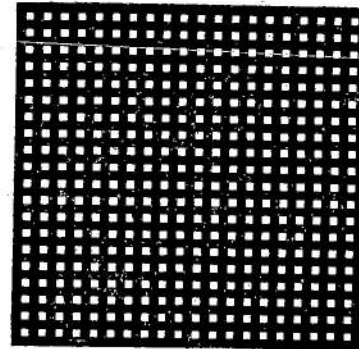
No. 2

40% BLACK
60% WHITE



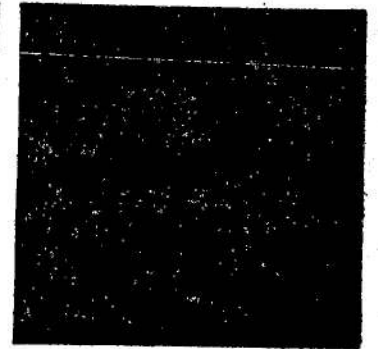
No. 3

60% BLACK
40% WHITE



No. 4

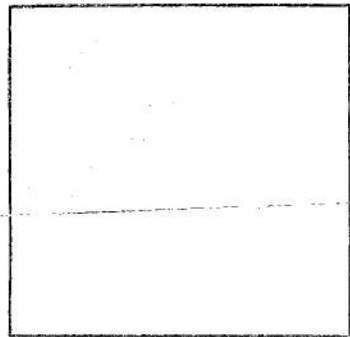
80% BLACK
20% WHITE



No. 5

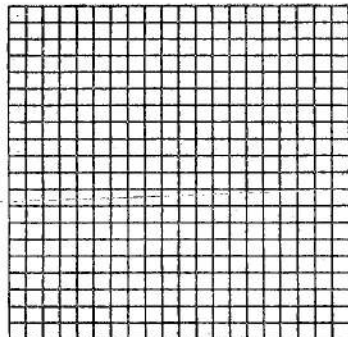
100% BLACK
0% WHITE

Eerste Bylae.



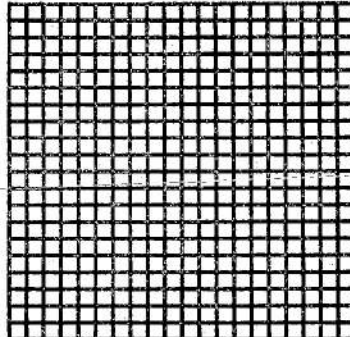
No. 0

0% SWART
100% WIT



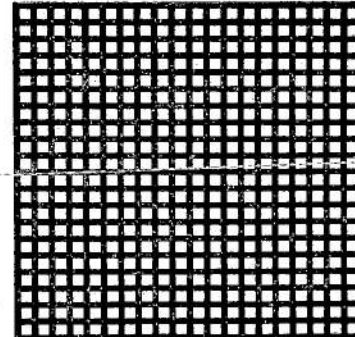
No. 1

20% SWART
80% WIT



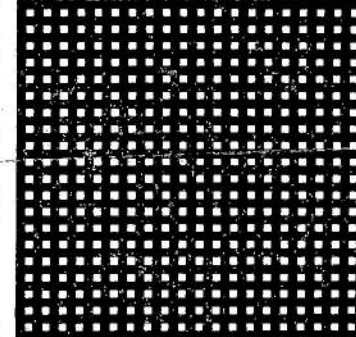
No. 2

40% SWART
60% WIT



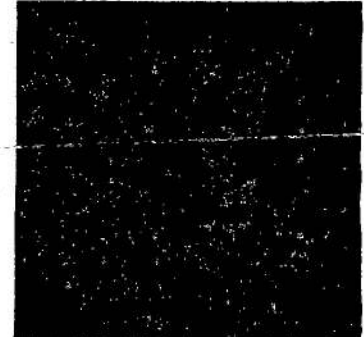
No. 3

60% SWART
40% WIT



No. 4

80% SWART
20% WIT



No. 5

100% SWART
0% WIT

Second Schedule.

SCHEDULED PROCESSES.

1. *Sulphuric Acid Manufacture*: That is to say, processes for the manufacture of sulphuric acid.
2. *Phosphate Fertilizer Processes*: That is to say, processes in which any mineral phosphate is subjected to treatment involving chemical change with the evolution of any noxious or offensive gas, and works for the granulating of such fertilizers involving the evolution of any noxious or offensive gas.
3. *Gas Liquor Works*: That is to say, processes in which sulphuretted hydrogen or any other noxious or offensive gas is evolved by the use of ammoniacal liquor, and works in which any such liquor is desulphurized in any process connected with the purification of gas.
4. *Nitric Acid Processes*: That is to say, processes in connection with the manufacture of nitric acid or in which nitric acid is recovered from oxides of nitrogen or in which nitrogen oxides are evolved.
5. *Ammonium Sulphate and Ammonium Chloride Processes*: That is to say, the manufacture of ammonium sulphate or ammonium chloride.
6. *Manufacture or Processing of Chlorine*: That is to say, processes in which chlorine is made or used in any manufacturing process.
7. *Hydrochloric Acid Processes*: That is to say—
 - (a) Processes in which chlorine gas is evolved either during the preparation of hydrochloric acid or as the result of the use of chlorides in a chemical process or for use in any manufacturing process;
 - (b) tin plate flux works, that is to say processes in which any residue of flux from tin plate works is calcined for the utilization of such residue or flux in which hydrogen chloride gas is evolved; and
 - (c) salt processes (not being processes in which salt is produced by refining rock salt, otherwise than by the dissolution of rock salt at the place of deposit) in which the extraction of salt from brine is carried on and in which hydrogen chloride gas is evolved.
8. *Sulphide Works*: That is to say, processes in which sulphuretted hydrogen is evolved by the decomposition of metallic sulphides, or in which sulphuretted hydrogen is used in the production of such sulphides, or in which sulphuretted hydrogen is evolved as part of a chemical process.
9. *Alkali Waste Works*: That is to say, processes in which alkali waste or the drainage therefrom is subjected to any chemical process for the recovery of sulphur or for the utilization of any constituent of such waste or drainage.
10. *Oxide Pigment Works*: That is to say, processes for the manufacture of venetian red, crocus or polishing powder or other oxide pigment by heating sulphate or some other salt of iron.
11. *Arsenic Works*: That is to say, processes in which any volatile compound of arsenic is evolved.
12. *Carbon Disulphide Works*: That is to say, the manufacture, use or recovery of carbon disulphide.
13. *Sulphocyanide Works*: That is to say, any process for the manufacture of sulphocyanide or any of its compounds.
14. *Refining of Hydrocarbons*: That is to say, the processing (such as distilling, cracking and refining) of crude shale oil, crude petroleum and similar synthetic products so as to cause the evolution of noxious or offensive gases.
15. *Bisulphite Works*: That is to say, processes in which sulphurous acid is used in the manufacture of acid sulphites of the alkalis or alkaline earths and processes for the manufacture of liquid sulphur dioxide or of sulphurous acid or of any sulphite in which oxides of sulphur are evolved in any chemical manufacturing process.
16. *Tar Works*: That is to say, processes in which tar is distilled or is heated in any manufacturing process and works in which creosote or any other product of the distillation of tar is distilled or is heated in any manufacturing operation involving the evolution of any noxious or offensive gas.
17. *Zinc Works*: That is to say, processes in which by the application of heat, zinc is extracted from the ore or from any residue containing that metal.
18. *Benzene Processes*: That is to say, processes (not being tar works as defined above) in which any wash oil used for the scrubbing of coal gas is distilled.
19. *Pyridine Processes*: That is to say, processes in which pyridine is recovered and used.
20. *Bromine Processes*: That is to say, processes in which bromine is made or is used in any manufacturing operation.
21. *Hydrofluoric Acid Works*: That is to say, processes in which hydrofluoric acid is evolved in the manufacture of liquid hydrofluoric acid or its compounds, or is used.
22. *Cement Production Works*: That is to say, works in which argillaceous and calcareous materials are used in the production of cement clinker, and works in which cement clinker is ground or cement is packed, and also works in which aluminous slags and deposits are treated for the purpose of making cement.

Tweede Bylae.

INGELYTE PROSESSE.

1. *Vervaardiging van swawelsuur*: Dit wil sê, prosesse vir die vervaardiging van swawelsuur.
2. *Fosfaatkunsmisprosesse*: Dit wil sê, prosesse waarby enige mineraalfosfaat behandeling ondergaan wat chemiese veranderings gepaard met die ontwikkeling van skadelike of hinderlike gas meebring, en werke vir die granulering van sodanige kunsmisstowwe waarby skadelike of hinderlike gas ontstaan.
3. *Vervaardiging of verwerking van ammoniakwater*: Dit wil sê, prosesse waarby swawelwaterstof of enige ander skadelike of hinderlike gas deur die gebruik van ammoniakwater ontwikkel word, en werke waar sodanige vloeistof in 'n proses in verband met die suiwering van gas ontswawel word.
4. *Salpetersuurprosesse*: Dit wil sê, prosesse wat met die vervaardiging van salpetersuur in verband staan of waarby salpetersuur uit stikstofsied herwin word of waarby stikstofoksied ontstaan.
5. *Ammoniumsulfaat- en ammoniumchlôriedprosesse*: Dit wil sê, prosesse vir die vervaardiging van ammoniumsulfaat of ammoniumchlôried.
6. *Vervaardiging of verwerking van chloor*: Dit wil sê, prosesse waarby chloor vervaardig of in 'n vervaardigingsproses gebruik word.
7. *Chloorwaterstofsuurprosesse*: Dit wil sê—
 - (a) prosesse waarby chloorgas ontwikkel word of tydens die bereiding van chloorwaterstofsuur of as gevolg van die gebruik van chlôriede in 'n chemiese proses of vir gebruik in 'n vervaardigingsproses;
 - (b) vloeimiddel-tinwerke, dit wil sê, prosesse waarby residu van die vloeimiddel wat by 'n vertinningsproses gebruik word, uitgebrand word ten einde die residu of vloeimiddel weer te gebruik, en waarby waterstofchlôriedgas ontstaan; en
 - (c) soutprosesse (uitgesonderd prosesse waarby sout geproduseer word deur klipsout op 'n ander wyse as deur die oplossing daarvan op die plek waar dit voorkom, te raffineer) waarby sout uit soutwater geëkstraheer word en waarby waterstofchlôriedgas ontstaan.
8. *Sulfiedwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby swawelwaterstof deur die ontbinding van metaalsulfiede ontwikkel word, of waarby swawelwaterstof by die vervaardiging van sodanige sulfiede gebruik word, of waarby swawelwaterstof as deel van 'n chemiese proses ontstaan.
9. *Verwerking van alkali-afval*: Dit wil sê, prosesse waarby alkali-afval of afvoerwater daarvan 'n chemiese proses ondergaan vir die herwinning van swawel of vir die benutting van enige bestanddeel van sodanige afval of afvoerwater.
10. *Oksied-pigmentwerke*: Dit wil sê, prosesse vir die vervaardiging van venesiaansrooi, polysrooi of polyspoer of 'n ander oksiedpigment deur verhitting van sulfaat of 'n ander ystersout.
11. *Arseenwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby enige vlugtige verbinding van arseen ontwikkel word.
12. *Koolstofdisulfiedwerke*: Dit wil sê, die vervaardiging, gebruik of herwinning van koolstofdisulfied.
13. *Sulfosianiedwerke*: Dit wil sê, enige proses vir die vervaardiging van sulfosianied of enige van sy verbindings.
14. *Raffinerings van koolwaterstofverbindinge*: Dit wil sê, die verwerking (soos distillasie, kraking en raffinerings) van ru-skalieolie, ru-petroleum en sintetiese produkte soortgelyk daaraan, wat skadelike of hinderlike gasse laat ontstaan.
15. *Bisulfietwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby swaweligsuur by die vervaardiging van suursulfiete van die alkalië of alkali-aardes gebruik word, en prosesse vir die vervaardiging van vloeibare swaweldioksied of swaweligsuur of enige sulfiet waarby daar swaweloksiede in 'n chemiese vervaardigingsproses ontstaan.
16. *Teerwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby teer gedistilleer of in 'n vervaardigingsproses verhit word, en prosesse waarby kreosoot of 'n ander distillasieprodukt van teer gedistilleer of in 'n vervaardigingsproses verhit word en waarby skadelike of hinderlike gas ontstaan.
17. *Sinkwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby sink deur die aanwending van hitte uit erts of 'n residu wat daardie metaal bevat, geëkstraheer word.
18. *Benseenprosesse*: Dit wil sê, prosesse (uitgesonderd teerwerke soos hierbo omskryf) waarby wasolie wat vir die was van steenkoolgas gebruik word, gedistilleer word.
19. *Piridienprosesse*: Dit wil sê, prosesse waarby piridien herwin en gebruik word.
20. *Broomprosesse*: Dit wil sê, prosesse waarby broom gemaak of in 'n vervaardigingsproses gebruik word.
21. *Fluoorwaterstofsuurwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby fluoorwaterstofsuur by die vervaardiging van vloeibare fluoorwaterstofsuur of sy verbindings ontstaan of gebruik word.
22. *Vervaardiging van sement*: Dit wil sê, prosesse waarby klei- of kalkagtige stowwe gebruik word by die vervaardiging van sementklinker, en prosesse waarby sementklinker gemaal of sement verpak word, asook prosesse waarby aluïnslakke en -afsettings behandel word om sement te vervaardig.

23. *Lead Works*: That is to say, works in which by the application of heat, lead is extracted from any material containing lead or its compounds, and works in which compounds of lead are manufactured from metallic lead or its compounds by processes which give rise to dust or fumes or noxious or offensive gases.

24. *Fluorine Processes*: That is to say, processes in which fluorine or its compounds with other halogens are made, used or evolved in any manufacturing process.

25. *Acid Sludge Works*: That is to say, processes in which acid sludge produced in the refining of coal tar, petroleum or other hydrocarbon derivatives, is treated in such a manner as to cause the evolution of any noxious or offensive gas.

26. *Alkali Processes*: That is to say—

(a) the manufacture of potassium or sodium sulphate; or

(b) the treatment of ores by common salt or other chlorides, whereby any sulphate is formed in which hydrogen chloride gas is evolved.

27. *Roasting Processes*: That is to say, works in which sulphate and sulphide ores, including regulas, are calcined or smelted.

28. *Asbestos Works*: That is to say, processes involving the grinding and utilization of asbestos.

23. *Loodwerke*: Dit wil sê, prosesse waarby lood uit enige stof wat lood of sy verbindings bevat deur die aanwending van verhitting geëkstraheer word, asook werke waarby loodverbindinge uit metaallood of sy verbindings verkry word deur prosesse wat stof of dampe of skadelike of hinderlike gasse laat ontstaan.

24. *Fluoorprosesse*: Dit wil sê, prosesse waarby fluoor of sy verbindings saam met ander halogene vervaardig of gebruik word of by 'n vervaardigingsproses ontstaan.

25. *Suurslykverwerking*: Dit wil sê, prosesse waarby suurslyk wat as afvalstof by die raffinering van steenkoolteer, petroleum of ander koolwaterstofderivate ontstaan, 'n proses ondergaan wat skadelike of hinderlike gasse laat ontstaan.

26. *Alkaliprosesse*: Dit wil sê—

(a) die vervaardiging van kalium- of natriumsulfaat; of

(b) die behandeling van ertse met behulp van tafelsout of ander chloriede waarby daar enige sulfaat gevorm word en waardeur waterstofchloriedgas ontstaan.

27. *Uitbrandingsprosesse*: Dit wil sê, prosesse waarby sulfaat en sulfiedertse, met inbegrip van regulas, uitgebrand of gesmelt word.

28. *Asbeswerke*: Dit wil sê, prosesse waarby asbes gemaal en gebruik word.